
النقد الأدبي

!ƨƑɯɪɛ ɋƓƳ ƧƑƓyɪɛ ɋƓƳ :ƱƓƯɪɛ Ă‡Ƴ Ĭ Ǆ‡yɪɛ Ɛ ƥ ʅ Ǆɪɛ

ǇǊǌƑøøǆ Ɛ ǋǈƥ ɋøǄƟǄ :ƱøƓƯɪɛ Ă‡Ƴ Ĭ ǆƻɪɛ Ɛ ƥ ʅ Ǆɪɛ



WWW.iraqicurricula.org

الموقع الرسمي للمديرية العامة للمناهج
على شبكة الانترنت



المركز التقني لأعمال ما قبل الطباعة

ƕøøøøDŽqʂDŽ

DžĭDŽŰɛ ƼqƑƬǁɛ qDŽѲDŽ DžĭǂƨƥDžǁɛ qĭƨ ǍǂY !űƨǁɛǋ ɣűƬǁɛǋ DžĭDŽǁƑyǁɛ ƒƥ Ŷ qDŽѲǁɛ
ÜqyƓ ƑDžɛ Džĭqǁɛ !ǋĭ Ǎǁɛ !ǉŰɛǋ DžDŽǋ DžĭƓɯǂdžDŽǁɛ ǈǂƓƑѲƬǋ DžĭƥǉƑƲǁɛ DžĭƓĭƲǁɛ ǈǁɔ ǍǂYǋ
qʂdžǁɛ DžɛqĭDŽ Ǎǁɛ üǋɑqǁɛ Ĭʒ ƕƨĭɵƥ ƕƓǂY ƐǁDĭ ĬƓqŬɛ ƧqƑƨǂǁ ĬƓqŰɛ qʂdžǁɛ ƒƑǂǀ ɛƤǊʒ
ɳĭǂƑƻDŽ üǀɭǂ ƑǊdžŰ ƑǊDŽǂyǂĭǋ Ǌʒƥyĭ Džɛ ƒǁƑƲǂǁ ĬƐƓdžĭ ƒǁƑƲDŽ ǍǂY üDŽǂɭĭ Ûƒѳƥǁɛ ĬƓqŰɛ
!ǉcǋ ƒƥyǁɛ qdžY qʂdžǁɛ ơĭƥƋǂ ǍǂY űƮʒ ÛƑǊƽǋƤǂǋ ƕĭƓqŰɛ ƫ ǋƬdžǁɛ !ǊʒǋĬƓqŰɛ üĭǂѲǂǁɛ
ƫ ǋƬdžǁɛ ƫ ѲƻǁɛǋüĭǂѲǂǁƑƓ ƤɛƤʒŰɛ ƑdžqɛqɯɛƑǊƓ üǋƑdžǂ Ĭǂǁɛ ǀƑѲǂƲƬDžǁɛǋ !ĭǉƑƻDžǁɛ Ɽƥƈcǋ
.ƕĭƥƴɭǁɛ ƫ ǋƬdžǁɛ ƑDŽĭƨ Űǋ ƕĭƓqŰɛ

ơĭƥƋǂ ǍǂY ǀdžDŽĭǉ Ĭǂǁɛ ƕĭƓqŰɛ ǀɛƥƑĭǂǁɛ DžDŽ ƕDŽⱤѲ ƕĭqʂdžǁɛ !ĭǉƑƻDŽǁɛ ƒdžƑɯ Ǎǁɛ ƿƑdžǉǋ
DžDŽ ƑDŽǉƥĭƷǋ ƕĭyƽɛǋǁɛǋ ƕĭǀĭƨűǀǁƑǀ ĬƓƥyǁɛ ƑdžƓqcǋ ƑdžDŽǁƑY ǈdžDŽǋ ǈǂǀ !ǁƑyǁɛ Ĭʒ ƒqŰɛ
.ƕĭƓqŰɛ ƒǉɛƤDŽǁɛǋ Ƨƥɛqdžǁɛ

üƬƻǁɛ ƫ ǂɑɛ ɛƤǁ ÛƛǉƑdžDŽǁɛ ǈƤǉ ǀɛǋqcǋ ǈɯǉƑdžDŽ !ǂyǂ ǋǉ ǎqʂdžǁɛ üDŽyǁɛ ƧƑƨc Džc ƥĭƷ
DžDŽ ƑyDŽ Džǋƨƥqǁɛǋ ƕƓǂƲǁɛ ƑǊɯƑǂѲĭ ƕĭʂĭƓƲǂ ƕǂƙDŽc ƱDŽ ƕƙĭqѲǁɛ ƕĭƓqŰɛ ƛǉƑdžDŽǂǁ Ƙǁƙǁɛ
.Ƽĭʒǋǂǁɛ Ŷɛ DžDŽǋ .ƕDŽƑY !ǊdžƑǉƤc Ĭʒ ƕĭʒƥyDžǁɛ ɣqƑDžǁɛ üƙDŽǂ üɯc

d’

١- تأريخ الادب

٢- نظرية الأدب

٣- علم الجمال

٤- النقد الادبي

٥- السيماء

p‡ďIJNj ÛƧþĬǴ Ƨþqďǉ üþƑ Ĭ IĬþDŽŰ ƸNjƨ‡ĬƨIINj ÛþNjƨNjƨ ăq DžƑďĬqþʒ ăþƨĬNjƨII

I ƐþNjƬ‡ !ɋŝ‡Nj ԊƨǂqDŽ ƑĬƐNjƦ DžDž ԊĬǴqŰ üƑDžYŰ üNjƑď‡ bƑĬDžĬƨII Ĭʒ ԊʒƑǂqDŽ Ƨþƹq DŽ

:ƑNJDŽIJĉ ĬǴqŬ qŝď‡I ԊDŽNJDŽ

.ԊƬƑqII ԊĬIŰqII ƑNJDŽIIƐNjY Ĭʒ ԊĬǴqŰ ʈ NjƬďII üNjƑď‡ ԊIŰqII bƑĬDžĬƨ -Č

ǫþƑŝIINj ƸIIDDžII qƬƑŝDž DžDž üIǴ Lj‡ŝŰY Ĭʒ ƒqŰ üNjƑď‡ Ĭ‡IINj üƬƐNj‡II bƑĬDžĬƨ -č

.ƧƑďII DžĬǴ ƶĬ‡Ǵ‡IINj üƬƐNj‡I ƑďƐqĬDž ƒqŰ ƸƬNjǴ

ĬIJ LjďDž üDž ʅĉ ԊʒƑŝk üǂIƐq IƑDžŰyII DžDž ƑDžƑuď ƒqŰ Ĭʒ njþ‡ Ĭ‡II ԊʒƑŝkII bƑĬDžĬƨ -Ď

.LjI‡NJ‡ƨĬNj LjƑŝ‡ĬNj ƒqŰ ƛ‡ďĬ ăPII ƱDž‡ɯDžII ԊʒƑŝk

ԊĬǴNj‡ƨŰƐNj ԊʒűǴII -đ

NjIJ üIJ ăNjƸ‡II üƑDžy‡ƨŰ ԊyĬǴƲ KĬϴ DžDž ԊĬǴqŰ ʈ NjƬďII üNjƑďĬ !Ĭqʒ !‡Y Ԋʒű ǴII

ƑNJ‡ŝĬŝϴ Ă‡Y !‡I‡DžII ƑNJ‡Džy‡ƨƐ ԊĬNjƸ‡II þĬǴƑy‡II LJPIJ Džĉ üIJ :ăĉ ÛƦƑɯDž NjIJ üIJ Njĉ ԊŝĬŝϴ

ÛqƨŰƑI ƱƑɯʅII qĬƦ qƬŝďNj ¬qƨŰ bƑɯ¼ ƑďIINjŝI ƐƦƑɯDž ƑNJ‡Džy‡ƨƐ Njĉ ¬qĬƦ bƑɯ¼ ƑďIINjŝI

þǴY ƒþy‡IINj ÛƑIJƐNjƨNj IƑĬƑďIIIINj IƐþƑy‡ƨŰƐNj IƑNJĬǴʅ‡IƑI IƐƦƑɯDžII ƱƐNjďĉ Ƨþq‡ LjĬʒNj

ƴPǴƑNJɯ !NJĬqII ƦþǴNj ÛԊĬʒűǴII ƸĬIĈ‡IINj IƑƨĬďƬ‡IINj KNjϴǴII Ĭʒ !ĬɯY KƐþ‡ !NJǂĬþĐ‡

.ĬɯƑƨqII DžƑďƨ DžǴƐNj þĬkŰ DžǴƐNj ĬďɯƑƲþŝIINj ĬďƑɯþɯIIƑI !ƑɯY

Ƨþqĭ ԊĬǴNj‡ƨŰ Lj‡Y Ƽ‡ƲĬ Ԋʒű ǴII !‡yII ɣþĬNjƲ‡ ɋɣĭ !‡Y KĬqϴII þƬyII Ĭʒ Đʅď qŝNj

Ĭ‡NjƬII njNj‡ƨDžIIƑI Ԋƨ‡ǂqDžII ԊĬNjƸ‡II ƑNJ‡ƑĬNj‡ƨDž Ĭʒ ԊĬǴqŰ ʈ NjƬďII DžNjkϴƑǴII LjǴ

.ĬIIŰqII njNj‡ƨDžIIƐNj ĬǴĬIþ‡II njNj‡ƨDžIIƐNj

ƕøø ʅ ƽƑďžǄǁɛ

.ƥǁƤ ƞƮǋ Ýƒ ƑƚǀǁƐ ƐƤǀǰ Ĭƺ ƑǊƚƨƥq Ĭƚǁɛ !ǋǂyǁɛ ƥĭƷ ƥɑɔ ƑĭƓɑc ƑǄǂY Ʃƥyƚ üǀǰ -Č

Ý Ĭ ƓɑǕɛ ɑƫďžǁƐǋ Ĭ ƓɑǕɛ ơĭƥƉƚǁɛ ǄĭƓ Ƽƥƻǁɛ ƥǀƤɛ -č

Ýƕƺ ƑƫkǁƐ ƃƑĭǄĭƨ ǄY ƕǁǕɑǁɛ ƃƑĭǄĭƨ Ʃǂɑƚ !Ɠ -Ď

Ýƥǁƥ Ʃ ƽƑďž .ǄĭkɑƟǄǁɛ ƕƷǘƓ ƕĭƓǋǂƨǕɛ Ǆǎ :ƃƑǄǂyǁɛ ƭ yƓ üǋšĭ -ď

النقد الأدبي القديم

دراسة في المصطلحات النقدية

ƥƐǧǁǀ ƑNJǂǀǰǃ DžDž ǀ ǂǠǀ Ƥǡ Û ǀ ǅƥƤ !ǃ   ƥƐNJƳ ǛǅǀƳǁƑǴ !ǃ ƥǏǁƳǴ ƞǰƤƸ

ƥƑøøǁ Ǘøƨǃƥ Ǐǅ Û ǀƛƳ ǇǗǐøǀ   ǗǴ ƳƐǀNJǁǀ ǀǂǀǀ ƴƥǀT ǅNj

: ǀ ǂǀǀ ƥǂǴƽ Ǐǁǀ ǁǁ ǀ ĂǁƳŮǀ ǀTǀǏ ǀ ƥǏTǴ ƑǴǃ Džǃ ŰNjǀǀ ǘƑƽNj Û ƳǀǏTǀǀƑǴ ƒǗƳǅ

. ƧǁŮǀNj ǅǀǀ ƥƳǁǃ ƥǀ

Ǐǅ (ƅƐNjƽŮǀ) ƳƥǀǰƑƣ !ǁƑǀ Ǐǃ DžǴ ƥǁǴNj Û ǏǁƑøǏǴǀ ǁƩǴƑǀ ĂǂƳ ƒƥƳǀ ƒƑƳ ǀǀ .Č

ƥƨǀǀƐNj !Ƭǀ DžǏǴ Û ƳǀǏTǀǀ ƕǏǅƑƽ Ǐǅ ăNjƥǀǀ ƕǀƥɵ ƩǘǂǀǀNjǀǰ ƅƐNjƽŰƐNj . ƑǰƥƳǁ

ƒǏƳǀ ƐƤǀǰ Ăǀǀ ƕƩǴƑǀǀ ǇǴǂǀ ǀƽNj . ƳǀǏTǀǀ ǀƑǏǃ ƒ ƳǴ Ǐǅ ƥǀƤ ƘǀɵǏNj Û Ƨǀƴǀ Njǃ

ǀƑǏǴŮǀ ǀƑǏƑNJǁ Ǐǅ ǀ NjTǀǀ ƐNjǀǁ ǀƽNj , ǗƥƳǁ Ǐǅ ƥƑǁƷ ǇNjƳǅƨǅ ƒƥǩǏ üǀǀ ƑǀƳ

: ƥǀƤ ƣɵǘǏ Ăǂɵ

ǀNjǀƦǅ ƥǏƷNj ǀƐƦ ƐƤ ǅǘǀƳ   ǀǂƩǅ Njǃ ƞƐƥ ǁøǏǅ ǘƆ ǅǁ

ǀNjƧŮǀ ƒƐƥƩǀ ƑƥǴǀ ƥƐƤǴNj   ǀƷ Ƒǂɵƥ ǅǁ ƝƥƐNjǀǀ ƛƳƦ

. Ǉǀǀ ǀƴǀ !ǀNj ƥǀƤ Ăǀǀ DžƯǅ

: ƴƥƳǁ ǀ ǁǁǏ Ƨ DžǂǅǀǀǇǁƑǀ ǀǴƳǀǀ DžǴ ǇǅƥƯ ǅƧ .Ď

Ĉ!ǀǀǅ ǁƳƥƳǏTǀǀ ǗǏǂƳ ǀƑǁǴ   ǇƥƑǀǀǀ ǀǁƳ ǀNJǀǀ ĂƨƑǂǁ ǀƽNj

ǁƽƑǀǀ ƼǁƳ Ǐǅ ǅNjǀǂ ǀTƑǀ ǀƨT ƕǀƥƳǏTǀǀ ǅǃ ăǃ. (ǘǅǀǀ ƼNjǂƧǀ) : ƕǅƥƯ ƠƥTǅ

. üǅǀǀ Ăǁǁ Ǐǀǰ ƕƽƑǀǀƐNj . üǅǀǀ ƼǁƳ Ǐǅ ƧǏǀNj

DžƑǀ ƑNJǁǅ ǇNjǂǴƽ ƑǅǅÛƩǏƥƽ ĂǂƳ ƑǰƥƳǁ ƒ ƥƳǂ ǀǁƑǀ ƒƥƳǀ ǅǀ ƕǏNjǀƥǀǀ ǀƑǅɵ üNjƽǏ .ď

ƕǅƽǂƳ) øǴ ƒƽǂǅǀǀ ƳǀǴƳ DžǴ ƕǅƽǂƳ !NJǏǂƳ !ǁƽǅ .ƴǀNjǀƥǅ DžƑǀ ƑNJǁǅ ǇNjǀƥ ƑǅNj ÛǗNjǴƽǅ

: ƑNJǏǅ üNjƽǏ Ǐǂǀǀ ǇǂǀǏTƽ !ǀǰǀǁǁǅ .(üɵƨǀǀ

ƛNjƥTǅ ƛNjøǏǀǀ ƥǂǅǁ Ƥǡ ƑNJǂǴɵ ƛǃ   ƛNjǂǀǅ ǀ ƳǀNjǂƨƐ ƑǅNj ǀ ǅǂƳ Ƒǅ üƥ

!ǀǰǀǁǁǅ üǴƽǅǀǀ !ƑƳǀǀ Ǐǅ !NJǏǀǀ ǀƑƳ !ǩ . DžƑǅƦǀǀ ƳƥǀǰNjǀ ăǃ Û ƥǀǰǀǀ ƯǅƧ ǇƤǀǰ : ƐNjǀǀƑƽǅ

: ƞǰƥǀŮǀ ǇǂǀǏTƽ

ƒǏǁǅ DžƑɵ ƥTƳ ƒƑǴøǁǀǀ ǀǏƳǴ   ƒNjƥƯ ǅƑƧɵǀǀ Ǐǅ ƒǂƽ ƥǴ ƑɵƯ

. ƥǀǰǀǀ ƑƯǅƧ DžƑǂƑǀǰ : ƐNjǀǀƑƽǅ

الموازنة :-

ƒɋǆǚ !ƈ Ăƚă FDŽIFƟƚʒ ÛĿǰǴƟFT DžDž ƥyʅƈ ǈǰǆƈ FDŽIǰǘI ĂYɋƈNj ÛƥyʅƚƐ FYȐFǆƚ FDŽɋǆY ÛüƟƶƚƐ

DžFƶTĬ ɣɋƟƐNj ƕĬʒFƽNj ÛɋƟƐNj ăNjƥ Ăǂ Y ɥƥyʅ ŰNjƨĬ DžƈFDŽNJǆDž I ǴǂƲNj Û ƧĬƨƚƐ ǫƥDžƐ ƚNjȐ

: ƧĬƨƚƐ Ɒƥ DžƐ üFƨʒ ǘyƶʒ ÛüĬɊƚƐ FNJĬʒ

ƒyǆǚ ƚƥɋƈ ƲǆNj ǈǆDž ƥɯȐǂƚNj Ɣƥɋ ƼFøøƨǂƚNj Ûƒ NjNJƚǆ ƲNjƨǂǂʒ

: üƟƶƚƐ ƕDžƨǂY üFƽNj

Ĉ ƒøǂƟƚDžƚƐ Ĉɳ əƐƥƚƐ ƥǆøøI ƥDžĬ ĿjøĬǆFǆY DžDž ɣøøĬǆFk ǆNJIƥɋƉʒ

ÛĿjƨƥʒ ɋNJɯƈ ƧĬƨƚƐ ƈƥDžƐ ǆǓ ƥƚƤNj Û ƧĬƨƚƐ ǫƥDžƐ DžNjɋ ƕDžƨǂY ɳFTƚ ƒɋǆǚ !ƈ I DžIƟʒ

ƕYƥƨƚƐ Ĭʒ ǆǴFɯǆNj ƕƚFTƈ ƥkIƈ ƕDžƨǂY Ƨƥʒ I ǆFI FDŽǆĬǴ .. FNJĬǂY ɳƚƈNj FIjƥɯȐNj FNJǴƥTNj

. I FƶT ƚƐNj

ÛüƲɋǓƐNj ÛƼɋȐƥƶƚƐNj ƥĬƥɯ ükDž ĂƚNjǓƐ ƕĬDžǘƨǓƐ ƕƨǴƲƚƐ bƐƥyʅ DžĬǴ ɋFƨǆƚƐ DžȐƐNj ɋƽNj

ɣTĬƈ ƕǆȐƐNjDžƚƐ I ǆFI ɋƽNj .ĿjǴ ƐNjƥNJǂʅƐNj (ƒ əFƨǆƚƐ) bFɯNJƚƐ Džʒ FDŽNJĬǂY ƒǂƷ ɋƽ FDŽNJǆǓ

ÛăƥƤyƚƐ üȐƸƚƐ Ĭʒ ŰFƽ FDŽNJǆǓ ÛɣȐY ƥøĬkI ǈǂĬDžȐNj ăƥƤyƚƐ IDžǘƨǓƐ ƥYFʅƚƐ ƒĬTǆ ĬǴ

ɋƽNj .ƕǆĬkǴ üĬDžɯNj ÛƕyĬǴƥ ĬǴƈ DžǴ ƥDžY DžĬǴ ƕǆȐƐNjDžƚƐ I ɋƨY ɋƽNj .ƕĬɋFǴƚƐ üƚjƈ DžDž FǆFINj

: üNjƨĬ NjNJʒ ÛƕǴNjǴƟDžƚƐ DžNjɋ Ljƨƶǆ ǴüȐƸǂĬ ǈǆƈ ƕyĬǴƥ ĬǴƈ DžǴ ƥDžY Ăǂ Y Ƥɋǆ

ƥDžƨƚƐ ĂƶɊĬ üøǰNj ÛĿFǆʒƥY ɋƽ FNJǂDžǂ ɋƽNj njƥǴIƚƐ IøƚFƽ

ÛƼɋȐƥƶƚƐNj ÛƥĬƥɯ) !ǰNj ÛƕkǘkƚƐ bƐƥyʅƚƐ DžĬǴ ƕǆȐƐNjDžƚFǴ ɣƥĬkI ƧFǆƚƐ ǂƚjƈ ɋƨƚNj

ƼɋȐƥƶƚƐNj ƥĬƥɯ DžĬƥĬǴIƚƐ DžĬƥYFʅƚƐ ǆTFɊNj ÛƕƸǂƚƐ bFDžǂYNj ɋFƨǆƚƐ DžĬǴ FDŽĬƨǗNj Û(üƲɋǓƐNj

ƼɋȐƥƶƚƐNj ÛƥƟǴ DžDž ǂƥƸĬ ƥĬƥɯ : !NJĬʒ ƐNjƚFƨʒ , ƒ əFƨǆƚƐNj bFɯNJƚƐ ĬǆFyDž DžDž ƐƥkIƈ DžĬƤǂƚƐ

ÛƕĬNjƸǂƚƐ LjǂƐɋƥƶDž ƕƨǘƨNj ÛɥFƶƚǓƐ ƕƚƚNjNJƨǴ ȐĬDžǂĬ ƥĬƥɯ ƥyʅ Džǆ :ăƈ ÛƥɋT Ĭʒ I ƟǆĬ

ƼɋȐƥƶƚƐ ȐĬDžǂĬ FDŽǆĬǴ Û!NJǂFĬƟNj ƧFǆƚƐ !ǘI DžDž ƕǴĬƥƽ ƕƸǂǴ üNjƨĬ NjNJʒ , ĿǴNjǂƨƈ ƕǴNjƤYNj

Ĭʒ ăNjƨƚƐ ƥĬǴyǂƚƐNj ÛƕDžɊƶƚƐ IƐƥƶDžƚƐNj ÛüȐɯƚƐ ɯƶǂƚƐ !ɋɊǂƨĬ ÛDžĬǂDž ăNjƸƚ ƒĬƚƥǂǴ

ƲĬƥƨǂƚƐ DžDž njNjǂƨDžƚƐ ƐƤǰ ĬYɋǂƨǂ bFɯNJƚƐNj ƥɋƶƚƐ ĬǆFyDž DžǓ ÛăƥyʅƚƐ DžǂDžƚƐNj ÛƥǴǂƚƐ

.ǈĬʒ ƕƸƚFǴDžƚƐNj ƥɋƶƚFǴ ƼɋȐƥƶƚƐ ƼƨyǂFǆʒƥY ƐƤǆ FDŽĬƨǗNj ÛDžĬƥɋǑƐ üFTɋ DžDž ƒ ƸƚƐNj

. ǆTFɊ ƥyʅƈ ƼɋȐƥƶƚƐNj ÛǆDžFY ƥyʅƈ ƥĬƥɯ : ƐNjƚFƽ ƥƚƤƚ

Ĭʒ ǀ Ǌlǿǫ̧ǁǅ ƥƣǑǅ ƭ ɣǴǁǅ !Ʀǁ ƑƊǆǈǴ ǛǕĭƥƳƑǿƪǁǅ Ĭʒ ƼƣƦƥ2ǁǅ ǀƣƨĭ ƥƣǑǅ !ǊƬɣǴǊ

ǎƥĭƊǆǁǅ ĬƳɛƥǁǅ ƥƳƑƪǁǅ ƲƊǆ ƙƣɵ ƑƊǆǀ Û!ǉƣɵǅ ƊǆƊǆ ƃƑɰǊǁǅ ɦƊǆɣǁ ǈǴĭƬŧ Ɗǆǅ ƊǆƊǆ ɣʒǊƣ ƿǁƤ

ƑƊǆ ÛɣƊǆǁƊƊǆ ƃƑɰǉ ǈĭʒ üƑƽǊ Ûƿǁƥ ĂŧƳ ƥĭƥɰ ƒƬƐʒ Ûƥĭƥɰ ĂŧƳ ƼƣƦƥ2ǁǅ üǿƬʒ ƊǆĭƟ

: ǎƥĭƊǆǁǅ ĬƳɛƥǁǅ ɦŧĭǴƽ ĂŧƳ ɦǴǿǫ̧ üǿîƪĭ ƃƑɰǊǁǅ ɛƤǉ ǘɛƦ

ƑǴǘǿǀ ǕǊ ǀƸŧǴ ɣǴɣǀ ǘǿʒ Ĉƥĭƌǆ ƊǆƊǆ ƥƣ ǭƥǭǁǅ ƭ Ƹʒ

Ɵƣǅ ƣƨʒ .ƥɣƪǁǅ ƊǆǊǆʒǊ Û ƭ ɛƥƷǛǅ ƣƣɣŧ Ĭʒ ǕǊƽ ɦǘǘǁǅ ƥǀǅ ƊǆƑǀ ɣƥĭƥɰ ƊǆǍ üƑƨĭǊ

ƑƊǆǈǴ .ǈĭʒ üƑƽǊ Ǖǅ ɣƬƥƷ ƿƥŧĭ !ǁǊ .. ƦɰƥǁǊ ƃƑǩƥǁǊ Ûƒĭƨǁǁ ǊÛƞĭƣƊǆǁǅ Ĭʒ ƣƑɰǅǊ

!Ǌ‡Ƭʒǅ ƊǆƑǀ üƲƣǛǅ Ɗǆǅ üƑƨĭǊ .ƞĭƣƊǆǁǊ ƥƣ2ǁǅ ĬǆƑɣƊǆǊ ÛƃƑɰǊǁǅ ɣǊʆǴ ƼƣƦƥ2ǁǅ ƦǿɣƊǆŧ

. ƃƑ2ŧƣǁǊ ƿǊŧƊǆǁǅ ǋƣƊǆ Ĭʒ

: ƼƣƦƥ2ǁǅ ƃƑɰǉ Ĭʒ ƥĭƥɰ üǊƽ ƊǆƊǆǊ

ǘĭƊǆǊ ƊǆĭƟƣǫ̧ƥʒ ƥǭĭƬ ǀɣĭƪ	ƲƪƑɰƊǆ ƊǆĭǸ ƊǆǴƑĭ ɛƥɵ ǀƊǀ Ǌǁǁǁǁǁǁǁǁǁǁǁǁǁǁǁǁǁǁǁǁǁǁǁǁǁǁǁǁǁǁǁǁǁǁǁǁǁǁ
ǘĭǊƲ ƥĭǴƦǁǅ üǿǿǿƞ ƊǆǕ ɣǿǵŧ	ǈǅɛƥǿĭǗ !ǿƞǊ ƥǿĭǴƦǁǅ üǿƞ

: ƥĭƥɰ ƃƑɰǉ Ĭʒ ƼƣƦƥ2ǁǅ üǊƽ ƊǆƊǆǊ

Ĉƥƒɣƪ Ǜǅ üǿɵǿǿǿǴ ǎƣǿǴǊǊ	ǀǀǿĭǴǅ !ƊŧǴ ĬƊǆƥǀ ɛǊǿǀƥƣŧ Ɗǆǁǁ
Ĉƥƒǿǿǿɰǁ ƊǆǊǭĭ ǕǊ ƊǆǊƥƣƸĭ Û	!ǿǊǕ ƒǿĭŧǀ Ĭǿǆǅ ǈǿǁǛǅ ƞǿƽ

ƊǆǊƣ ĬɵƦɰǁǅ ƑǉƑǆɣƊǆ Ĭʒ ƊǆĭƥƳƑƪ ƊǆĭǴ ǀƑĭǴǛǅ ƭ ɣǴ ĂŧƳ ɦƊǆƦɛǊƊǆǁǅ ǀ2ƽǊ ƑƊǆǭƥǁǊ

Ɗǆĭ‡ĭǴǁǅ ǎǅ ǎƥƬǴǁǅ ĬɵƊǆɰǁǅ !ǘǿǫ̧ ƊǆǴǅ üǿǿǫ̧ ƑƊǆ ƿǁƤ Ɗǆǆʒ ÛɣƣĭƬƨŧǁ !ƑɣǁǑ Ăǆ ɣƊǆǁǅ

: ƥĭƥɰ üǊƽ ÛƣǊɰǅ

ĈǊɛƥ ƊǆǊǿƲǴ ƊǆĭƊǆǁƑɣǁǅ ǌƣƊǆǊ	ƑĭƑƲƊǆǁǅ ƒǿǀƥ Ɗǆǆ ƥĭƣ !ŧǫ̧ǘǅ

: üƲƣǛǅ üǊƽ !ǅ

ɛǊƥƣǿǸ ɛƤǅ ǈƑƊǆǘɵǅ ǫ̧Ƒǁǅ ǀɰɣǅǊ	!Ǌǘ ƣƑƨŧǫ̧ĭ ĂŧƟ ƔǊɛƣɣǁǅ ǫ̧Ɗǆƪ

. ƊǆƦƥǅǊ üƦɰǅ üƲƣǛǅ ǀĭǅǊ ÛƥĭƨǅǊ Ăŧɵǅ ƥĭƥɰ ǀĭǴ : !ǘǿǫ̧ ƊǆǴǅ üƑƨʒ

ƲƊǆ !ƃǘŧĭ ƑƊǆǴ ǎƣɛǊǴǁǊ Ɗǆʒƣƌǆǁǅ üǉǅ ƣƊǆƳ ƃɛƥɣƪǁǅ !ĭƣƨŧ ƊǆƊǆ ɣɵĭƪ ɦƊǆƦɛǊƊǆǁǅ ǀƣǕǊ ƣƨǁǁǊ

أولا : الاحتجاج

ثانياً : السرقات الشعريّة

[illegible]

ثالثاً : الموازنة

[illegible]

الفحولة :

[illegible]

. ƥyʅǁǁǫ Ǐʓ ƕǐǁǁƑyǁǁǫ ǈǂƥqȿǄǋ ǙƥƳƑʅǁǁǫ ǊƑɯǆǁ Ǐǆʓ ƨƑǐȿǄ ƕǁǁǋɵƻǁǁƑʓ .qyǴ ƑǄǐʓ ǀƑȿǴƲǁǁǫ

ƕǁǁǋɵʓ ǀ ǨǴƑǂǀ Ǐʓ (ǏyǄƬǛǫ) ǎǋƩǂǁǁǫ !ǁǁƑyǁǁǫ ǋǉ !ǋǊƻǄǁǁǫ ǫƤǀǉ !qɑǂƨǫ ǄǄ !qƽƈ ǅǋ

ƥƳƑʅǂǁ (qøøǐǛǅǁǁǫ ƥƳƑʅǁǁǫ) üɵʓ ƒȿǁ ɳǆǄ Ǐʓ ǈǁǁ ƕǐǂǫƤ ƅǫƥƈ ƕƳǋǄɯǄ ǋǉǋ ǀ ƅǫƥyʅǁǁǫ

-: ƑǊǄǉƈ . ƫ ɘƑƬɑǁǁǫ ǄǄ ǅƳǋǄɯǄ ǈǐʓ ƥʓǋǂ ǎƤǁǁǫ

.Č ƈǄ ƒǂƩǂ ƕƻƬ ƥyʅǁǁǫ Ǎǂ Ʊǐɯ ǛǂƑƬɑǁǁǫ ǌƥɑǛǫ ƥƳƑʅǂǁ .

.č ƈǄ ǏǉǋǄ ǈǁǁ ƥǐǀǁǁǫ ǄǄ ȿƬƑɘq ǁǁǫ ǛƑǐq ǄǁǁǫƊ ƑǆǀÛ ǋǐǄǂp ǁǁǫ ȿqƥɣ ƳǂǍ ǁǁǫȿǋǉü ʓǏ

ƒǂʒƈ ʓƥƐǫ ƫ ǁǁǫ ƥyʅǐƕÛ ƑǀǁǁǄqǐɳÛ ǋǁǁƐƦǛüÛ ǋǁǁƐƥǀƑbÛ ǋƬ Ʃ .. ǋʒǐƥǉƑ .

.Ď ƈǄ ǏǉǋǄ ƥƐǋǐǅ ǂʅyƥ ǁǁǫȿqǐ!Û ƳƑƥʓƴ ǴǄƤǉƒ ǁǁǫʅyƥƐƅ ǁǁǫȿqƐǄǍÛ ǄƨǂǋǄƴ ǂǁƊǆǄ

. ǁǁǫyƥǴǐƕÛ ǋǂȿƑǁǁǐqǉƑ .

ǋqɘ ǁƑǆǀ ǁǁǫƨɵǋǁǁƕ ƳǆqǫǛƬǄyǏ ƈƥƒ ǁǁƋǍ ǄȿǐƑƊ ǋƐɵq ǐɵȿȿǉ ǁǁǫʅƑƳƥ ƈǋ ǐqƻƼ ʓǏ

ƤǁǁpÛ ǋƼq Ɣƥ Ʃ ƳǄ ǂʅqq ǫǛƬǄyǏ ǄƱ ǁǁǫʅyƥƐbÛ ǋǛƨǐǄƑ ǄƱ ǁǁǫǄyƑƬƥǐǄ ǁyƬƥǨ .

ǋƼq ǂƲǋǉƥ ǄƻǊǋ! ǁǁǫɵƻǋǁǁǅ ǴyqǫǛƬǄyǏ ǋǛƨǐǄƑ ƳǆqǫǴǄ ƊǛ! ǁǁǫɯǄɵǏ ǁǁǫǴƬƥǎÛ ǁǁǫƤǎ

ƥƈǋ ǁǁǫƻɵǋǁǁƕ ǂyǂǄq ƳǂǍ ƈǄƥǐǄ ƈƨƑƨǐǄ ǉǄƑ :-

.Č ǀǂƥy ǁǁǫǆǂƑǂ ǁǁǫʅyƥǎ ʓǏ ƽƬƑɘqǈ ǁǁǫƲǋǫü , ǋǂyqq ǫǛƷƥǫ ƫ ǁǁǫǂǏ ǐȿǋü ʓǐǊƑ ǁǁǫʅƑƳƥ .

.č ǁǁǫɯǋqƔ ǁǁǫʒƻǐǋƕÛ ǋǉǏ ǁǁǫȿǋƔ ǁǁǫʅƑƳƥǐƕ ʓǏ ǁǁǫǅƻƨ ǁǁǫʅyƥǎ ǁǁǫƲǋǐüÛ ǋǫǛƨǂǋƒ ǁǁǫƬɵǐɳÛ

ǋǫǁǁǂƩƕ ǁǁǫƨǂǐǄƕ ..

ǁǁǉƤp ʓȿq ǫƳǂǴƥ ǫǴǄ ƊǛ! ƈǅ ɯǄǐǛ ǁǁǫʅyƥƐƅ ǁǁǫƤǐǄ ǂƥɯ! ǁǁǋ! ʓǏ ǀǂǴǨ (ƲǴȿƑǀ ʓɵǋü

ǁǁǫʅyƥƐƅÛ(ǉ! ǄǄ ǁǁǫƤǐǄ ɵȿȿǋǫ qƥɯƕ ǁǁǫƻɵǋǁǁƕÛ ǋǁǀǆǉ ƈɑǂƩ ǄƱ ǫǛƬǄyǏ ǴƑǄ

ɯyü ǁǁǋƤǈ ǁǁǫƻɵǋǁǁƕ qƥɯƑǀ ǄƻƑǋǂƕ ǴǐǄ ʅƳƑƥ ǋƆɑƥÛ ǋǉǏ ǁǁƨǀ ǀƑǴǂǅ. ʓǀƑǄ ǀǂƑǴǈ ǄǂƥǴƲ

ƳǂǍ ʅǀü ƲǴȿƑǀ Ûǋǀü ƲǴȿƕ ǂǄǅä qƥɯƕ ǄǄ qƥɯƑǀ ǁǁǫƻɵǋǁǁǅ ǋǫǁǁǂǄǐǐƦ. ʓƑǁǁƲǴȿƕ ǫǛǋǁǁǍ

ǉǏ ǁǁǫƻɵǋǁǁƕ ǫǛƳǂǍÛ ǂǁ qǋǆǊƑ ǁǁǫƲǴȿƕ ǁǁǫƑǆǐƕ. ǂǁ ǫǛƼä ʓǏ ǁǁǫƲǴȿƕ.. ǁǁǫƑǁǁƑǂƕ.. ǋǉǀƤǫ.

ǋƼq ƈƬǴɵǀ ǁǁǫƻɵǋǁǁƕ ǄǐȿƨǏ ʓǆǐǏ ƳƑǁǁǏ ǂyƥǴƥ ƳǄ ǁǁǫɯǋqƔ ǋǁǁǄȿqƥyƔ Ĉ ʓǏ ƼǋǉüǁǁǫʅyƥƐ

ǋƥƑǆǄƑǂǄǄÛ ǋƬǆƑǂǄƳǄƑ ʅƳƑƥ ʓƥ ǫƬƥʓ ʓƥ ǏƕƻǆǄ ǁǁǫƑǂƥ ǁǁǫƑǂƳƥ ǁǁǫƻȿƥ ɵǋü Ą ʓǋƤǫ ǐƳǆǏ ƈǐǉǈ ǁǁǫʅƑƳƥ ǁǁǫƑǄü ǁǁǫƻǄǫǂ ø Ƽ. ǋƼq ǄǋǄq

. ǄƬƲǂɳ ǁǁǫƻɵǋǁǁƕ ǁǁǫɵqǐǨ ƳǄ ǄƻǊǋ! ǁǁǫƲǴȿƑǀ ǁǁǫƤǎ ɯǋƥ ʓǏ ǁǁǫǆȿq ǁǁǫȿqǐ! .

: Ɩ ƑŝøøƓƯǁǁ

ĐžÜ ÛhǁǁNjӨƻǁǁ ƞ‡ƯƬĎž !NjNJƻĎž ĎžƳ Ѫ‡ǆž þƍǃ ƞ‡ƯƬĎž Njǁǀ Ɩ ƑŝƓƯǁǁ

ăƍŝǆž ƨƑĭŝĎž Ăǁǁǀ hŝƓƯǁǁ ƈƍƓĎž üǁǀӨ‡ ƑĎžǆĭƓ ÛƍĭɯĎžǁǁ þƳƑ ƪ‡ǁǁ hĎžøȇ hǁǁNjӨƻǁǁ

. Ljǆžƹþ5ƈ ĎžĭƓ Lj5Njƻ‡Nj ÛhĭǆžƻǁǁƐ þƳƑ ƪǁǁƐ hǆžƑ ǀĎž ĬƯƴĭ

ƍĎžӨĎž ăNjƩ‡ǁǁƐ !ǁǁƑøƴǁǁƐ Njǁǀ þƹþƍŪƐ ƐƤNJƓ Ɩ ƑŝƓƯǁǁƐ !NjNJƻĎž !ƍǀ‡øƨƐ ĎžĎž üǁǀƈ üƴǁǁNj

LjøƓƑ‡ǀ Lj‡Ƴ Ʃøǁǁƈ ɣɯNJĎž Ɩ ƑŝƓƯǁǁƐ ƈƍƓĎž üƴɯ ăƤǁǁƐ ăþƬƓǁǁƐ ĬӨĎžøɰǁǁƐ !ŰøȇĎžƓƐ

(bƹþƴƪǁǁƐ Ɩ ƑŝƓƯ) ĎžƑĭӨŬƐ ƭ ƴƓ Ĭȝ ĂǆžƨĭNjƈ (bƹþƴƪǁǁƐ üNjӨȝ Ɩ ƑŝƓƯ) ƩNjþøƴĎžǁǁƐ

. Ɩ ƑŝƓƯǁǁƐ ƈƍƓĎž Ăǁǁǀ hƓƨǆž ƐƤǀǀǀ ĬøĎžøȇ ƍ5Nj

þĭȝ ƴƍӨƐNj hǁǁNjӨƻǁǁƐ hɯþƍ þƓ‡ƳƈĬƴĎžƬŬƐ ĎžĎžƓ ÛhŝƓƑȇǁǁƐ Ɩ ƑӨƻøƬǁǁƐ Ĭȝ Ƒǆž‡5 ƑĎžǀNj

. ĎžNjǀĭ Ú NjƈŰӨȝ þƳƑ ƪǁǁƐ ĎžNjǀĭ Ďžƈ Ƒǆž : ăƈ . Î NjƑƻ‡ǁǁ hǆž‡ƓƑ5

ǀ ƑĭNj‡ƨĎž Ă‡Ƴ LjƍǆžƳ Ĭǀǀ ÛhǁǁNjӨƻǁǁƐ ĎžĎž hɯþƍ hŝƓƯǁǁƐ üƴɯ ĬӨĎžɰǁǁƐ !ŰøȇĎžƓƐ Ďžǀǀ Nj

Ĭǆžƴ‡ hŝƓƯǁǁƐ ǀӨƓƬƈ Pǁǁ Ûþkǀƈ üǀƪƓ ĬӨĎžɰǁǁƐ ƍǆžƳ hŝƓƯǁǁƐ !NjNJƻĎž þNjƯ‡ ƑĎžƓþǁǁNj ÛƴƍƍƴĎž

!ƨƐ ǀӨ‡ bƹþƴƪǁǁƐ ĎžĎž hƳNjĎžɯĎž ƲĎžɯ Ĭȝ üƴȝ ƑĎžǀ hӨĭƓǁǁƐ ĂǆžƴĎžƓ þƍǃ ɣĭǆžȝ ɣƨƑĭŝĎž LjƍǆžƳ

ƐNjƳþƳþ‡Nj ƐNjƪƑƳ bƹþƴƪ bŰĎžǀNj Û ǀƓƑk ĎžƓ ĎžƑøȇӨ !NJǆžĎžNj (ĎžƍĎžǁǁƐNj ǌþøƨǁǁƐ hŝƓƯ)

ǀNj‡ӨƐ hŝƓƯǁǁƐ ĎžNjǀ‡ ƐƤNJƓNj .ƑNJ‡ƑƍǀƑǆžĎžNj bƹþӨøƬǁǁƐ ƧĭǁǁNj ƴþƬƑӨǁǁƐNj hǆžĭƍĎžǁǁƐ bƐNjɯƈ Ĭȝ

ÛhĭþƴƪǁǁƐ !NJ‡Ʃǁǁ Ĭȝ þǁǁP ƨǀƴǆžƐNj Ûhǆžĭ ƍĎžǁǁƐNj hĭþŝǁǁƐ ƭ ƏƑƬƍ !NJĭȝ ǀƴĎž‡ɯƐ bƹþƴƪ Ă‡Ƴ

Ĭǆž ƑƴĎžNj ǆžƩǁǁ ĎžNjǀ‡ǆžĭ ĎžĭPǁǁƐ bƹþӨøƬǁǁƐ bƹþƴƪ þĭȝ þǁǁPƓ !ǀNj .. !NJƓNj‡ƨƐNj Û!NJĭǆžƑƴĎžNj

. !NJƓ ǆžƬƑƍ ƴþNjƬNj

ĎžĎž hƳNjĎžɯĎž LjƓ ƦĭĎž‡ĭ ƴǆžøĭƴĎž ƴĭþƴƪ ƴƬþȝ ƴƬĭƈ ĬӨĎžɰǁǁƐ ƍǆžƳ hŝƓƯǁǁƐ Ĭǆžƴ‡ ƍ5Nj

ƍƴƨNj ÛbƑƨǆžƍǁǁƐNj ÛƴþĭNjǆž ĎžƓ !Ďž‡Ďž !NJǆžĎžNj Û(ĬkƹþĎžǁǁƐ bƹþƴƪ hŝƓƯ) ükĎž bƹþƴøƪǁǁƐ

ăþƴƪ ƭ þȝ ăƈ ĎžĎž þkǀƈ bƑøkþǁǁƐ Ďžȝ !NJĭ‡Ƴ ƒ‡ȝ ĎžĭPǁǁƐ bƹþƴƪǁǁƐ !NJȝ ..ÛăNjǆžƩǁǁƐ

.þƍǃ

!NJǆžĎžNj Û(ƍNjNJĭǁǁƐ bƹþƴƪ) hŝƓƯ Ĭȝ ƑĎžǀ ǀǆžƑĭƍ NjƈƱNjƬNjĎž ĎžƳ ƴþĭƓƴ‡ hŝƓƯǁǁƐ ĎžNjǀ‡ ƍ5Nj

أولاً : طبقات الشعراء الجاهليين .

ثانياً : طبقات الشعراء الإسلاميين .

أولاً :- الشعرالمَطبوع .

ثانياً :- الشعرالمُنَقَّح .

ثالثاً :- الشَّعرالمُتكلَّف .

أولاً – الشِّعر المطبوع :

þkIc Ălla ǂþqǂ Ŭ LjǂYFďT Ĭʒ þYFʅllε ƕШFɵ þFGǂYε Ălla qFsćllε DžDž þĭkI ƒljP qsNj

.þyʅllε üNjs Ĭʒ ƕŷNjs ŶRĭþƷNj Ûƫĭǂƨ ƣGƲ Ălla LjIŰǂDžε DžDž

ĂƻøƜ Njc ÛƱGƯllε ƩƴƮ εPdʒ ÛFNJǂDŽNjDŽĭqNj ƱGƯllε ƕɵFƨDžG ƕĭþYFʅllε ƕШþq IdžþǂSε qsNj

þyʅc Fďc :üNjsĭ þyʅllε Ĭʒ Ljǂþqs !ĭưY ĂǂY ƻqŖþƻllε DžFINj .ĺĭsþllε DžDž ŰqINj þyʅllε ƀFƨ

IƻǂIqε þIPlI .IĭGllε üNjs DžDž LjĭǂY üNJƨc ƻþƮ ǬRď ƜYFƨ LjĭǂY Iǂĕ FDžƥþNj Û!ĭDžǂ

DžGε üNjsĭ .FNJYNjďǂG !NJGþFШǂ IYƜďǂNj Û!NJYFGƲ ƩŰǂqIFG !NJǂďFIDžNj ÛbεþyʅllΕ IFШþq

þƨyĭNj ÛɳĭqDžllε LjĭǂY üNJƨĭ DžDž !NJďDžʒ .ƱNjGƲDžllεNj ƩǂøøIǂDžllε bεþyʅllε DžDžNj :ƕGĭǂs

ƧFƨc ƣGƲllFʒ .. üRƐllε üNjs LjĭǂY þŷyǂĭNj ĬkεþDžllε Ljll þøƻĭǂĭ DžDž !NJďDžNj ÛbFШNJllε LjĭǂY

þYFʅllε DžNjIĭ Ŭ ăPllε ăþƲƻllε qεqyǂƨŰε Njc ÛƕGIjNjDžllε ĂďyDžG ƱGƲllε DžFI FDžƥþNj Ûþyøʅllε

. þyʅllε ƕYFďT Ĭʒ ƕʒþyDžNj ƕʒFsk DžDž þǂDžc FDžNJDž LjďNjqG ɥþYFʅ

ÛþyʅllFG ɳDžƻ DžDž bεþyʅllε DžDž ƱNjGƲDžllεNj : DžĭYNjGƲDžllε bεþyʅllε ƕGĭǂs DžGε Ʃþyĭ Nj

ĂǂY IďøƔGǂNj ÛkjǂĭʒFs ĹjǂɵIFʒ ĬʒNj ÛƜŖШY IĭGllε þqT Ĭʒ þεþcNj ÛĬʒεNjsllε ĂǂY þqǂscNj

. ŶRĭþƐllε Ĭʅ NjNj ÛƱGøƯllε ƻďNjþ Ŭþyʅ

ÛqøĭШDžllε þYFʅǂllNj ÛqĭШllε þyʅǂll ƘƻT ƱGøƯllε ƕƔTFqG ɥþĭkI ĂDžεqsllε qFsćllε ǂIjε qsNj

: FNJďDž .!NJGǂI DžDž þĭkI Ĭʒ KĭqɵllΕ εNjǂøƮʒ qsNj

þyøʅllε) ƕGĭǂs DžGε ƒFǂINj Û(bεþyʅllε üNjɵʒ IFsGƲ) ĬɵDžƜllε !Űƻ DžGε ƒFǂI

(þyʅllε þFĭŶ) ăNjǂyllε FGƲFGƲ DžGε ƒFǂINj Û(DžĭĭGǂllεNj DžFĭGllε) ưɵFШllε ƒFǂINj Û(bεþøyʅllεNj

ƒ yG ƱDž ƩsNjǂď Û!ĭqsllε þyʅllε Ĭʒ þĭkI NjljNj ÛƱGƲllε ŶþqsDž ƻsɵ ăPllε þyʅllε DžDžNj ..

: ƕĭþyʅllε ǂPFDžďllε

. ƕĭʒFsllε þNjƮɵNj ÛƒNjǂƨŬε ƕƨŰƨNj Ûưƻǂllε üFDžШ LjďY ƻþY qsʒ ĂʅYŬε þyʅ

ƻʅyDž ĬG FDžNj ,ą!sƻ DžDž ĬG FDžNj | ƻþDDžllε qFNJƻllε εPlj FDžNj ÛIøsþĕ
ƻþɵǂ ąƱFƻĭ Ĭʒ þFď ĉNjƮ Ălla | ŶþĭkI DžNjĭY IɵŬ qsll ÛăþDžŷ
ƻǂɵDžllεNj njqćllε þFćllε ĂǂY IFƔNj | FøøNJĉFĭĉƲƮĭ ĉžĭþNjþsďŭ ƒʅǂ
ƻƻćǂ ĉεŖllFG DžƮ FDž εPa ÛnjþqĉNj | ŶqĭƻDž ƹølʒ ƻqƮ εqŷ þεqøĭ

ثانياً – الشعر المُنَقَّح :

ثالثاً – الشعر المُتَكَلَّف :

أولاً : شرف المعنى وصحته :-

ثانياً : جزالة اللفظ واستقامته

ثالثاً: الإصابة في الوصف

رابعاً : المقاربة في التشبيه :-

خامساً : التحام أجزاء النّظم والتئامها على تخير من لذيذ الوزن :

[illegible]

سادساً : مناسبة المستعار منه للمستعار له :

[illegible]

سابعاً : مُشَاكَلة اللفظ للمعنى :

[illegible]

ƕøø˥ø5ƑďDžǁɛ

þlPɛ Ý þllP DžljþGŧ ƹĬlNj Ý ƕĬŧɛPllɛ ƕŝɵɛPllɛ ĂŧY qDžŧyĭ !ĬqŝlIɛ ĬGþyllɛ qŝďllɛ DžFl ɛPFDžll - Č

. þllP Ĭʒ ƕĬþy˥llɛ ƕŧkDžŬɛ

. ƕŧkDžŬɛ UDž FljþlPɛ Ý l FŝGƲllɛ cqGDž Ĭʒ !Űƨ DžGɛ FljqDžŧYc Ĭŧllɛ ƕĬďƨllɛ ƧƨŬɛ FDž - č

ĬɵDžɰllɛ !Űƪ DžGɛNj ĬyDžƬŬɛ qďY !ĬqŝlIɛ qŝďllɛ ơĬþFŧ Ĭʒ ƕllNjɵƨllɛ !NjNJƨDž þNjƲŧ ƹĬl - Ď

. þllP Nþ˥ɛ Ý

Ý (ƕďŘɛNjDžllɛ) LjGFŧl ƛNJďDž Ĭʒ ăqDžŎɛ FNJĬŧY ƹ5Nj Ĭŧllɛ ƕĬƨFƨŬɛ l FYNjƮNjDžllɛ FDž - ď

. Nþ˥llɛ Ĭʒ ŘFɯĬŬɛ UDž FljqqY

. (UGƲllɛ ÛƕďŘɛNjDžllɛ ÛƕllNjɵƨllɛ) : ĬŧĬ FDž ƹþY - Đ

. ƕŧkDžŬɛ UDž FljqǾY Ý LjþƬFďY FDžNj Ý þy˥llɛ qNjDžY FDž - đ

Ý ĽjGFŧl ƛNJďDž Ĭʒ FNJŝGƲ ƹĬlNj Ý l FŝGƲllɛ ɣþlʒ ĬɵDžɰllɛ !Űƪ DžGɛ þNjƬŧ ƹĬl - Ē

. þllP Nþ˥ɛ

. FNJďDž ɣqɵɛNj Nþ˥ɛNj . ƹŧlŧllɛNj UGƲllɛ KĬɵ DžDž þy˥llɛ !FƨƽƈqqY - ē

المذاهب الأدبية

مقدمة :-

.ăNjDžŬĔ þTyllĔ Ĭʓ þNjUr FDžI ÛăþPyllĔ þy˥llĔ ĬʓNj Ĭ‡ljFWllĔ þy˥llĔ Ĭʓ þNjUr

I ƍqǴ hŭĬdžDžŖNj hŭĬþy˥ hŭ‡ƟþDž Ă‡Y hŭĬIĬƨŰIllĔ huƨll I ȿ‡UĐʓ KĬqƟllĔ þTyllĔ Ĭʓ FDžƈ

qDžƟƈ üKDž ĬǴþyllĔ DžUNjllĔ bFWþƈ Ƹ‡ƗqDž DžDž bĔþy˥ FNJ‡KDžNj DžĬþ˥yllĔ Džþȿll þĬIĔNjǴ PdžDž

DžĬPllĔ ƼĔþyllĔ DžDž ăþljĔNjWllĔNj ăNjFljŖllĔNj ĬʓFTþllĔNj þTDž DžDž !ĬljĔþǴƋ uʓFƟNj ĬƼNj˥

hŭĬƨdžFDžNjþllĔ hŭ‡ƟþDžllĔ FNJ‡‡ ÛLjþFljqŖĔ þNjTY Ălla YqNjyllFǴ ĬǴþyllĔ þy˥llĔ bFĬƟa Ălla ĔNjyƨ

Fƨ‡ƗqDž Ĕþy˥ ĔNjǴ‡IĬ Džƈ FljDĔþy˥ üNjFƟNj .ĬIĬƨŰIllĔ LjFW‡ŰĔ DžDž qTllĔ Ă‡Y IƨƼNj Ĭ‡llĔ

ĬIŖ qDžƟƈNj ĬWFdž !ĬljĔþǴƋNj DžĔþǴW üĬ‡q DžĔþǴW bĔþy˥llĔ üFKDžƈ ĬIĬƨŰIllĔ LjFW‡ŰĔ DžY

.ĬƼþ˥llĔ Ĭ‡YNj ăqF˥ NjǴƈ

I FyDž‡WDžllFǴ I UFƟƈ Ĭ‡llĔ ƸNjþurllĔ üŰq DžDž ƒþƩllĔ Ĭʓ hŭĬǴqŬĔ ƒljĔPDžllĔ I Ɖ˥dž qȿll

Džƈ DžNjq hŭĬǴþƩllĔ ƛljFdžDžllĔ ăqlj Ă‡Y þĬƨllĔ þllP qyǴ ĬǴþyllĔ þYF˥llĔ !ƨNj‡ qƼNj ÛhŭĬǴþƩllĔ

UDž‡WDžllFǴ I DžllƈĬ‡llĔ ƸNjþurllĔ I ĔP Ĭlj ĬǴþyllĔ UDž‡WDžllFǴ I Džllƈ Ĭ‡llĔ ƸNjþurllĔ Džƈ þllP Ĭdžyĭ

Ĭʓ ƒþƩllĔ Ĭʓ YqĬTȿllĔ YþĬƨDžll LjǴF˥Dž LjFW‡FǴ þĬƨ‡ hŭĬǴþyllĔ YqĬTȿllĔ I dž FI FDždžƋNj ÛĬǴþƩllĔ

üTƟ FDžI hŭyĬǴUllFǴ ĬdžƩ‡llĔ Njĕ ĬIĬƨŰIllĔ ƒljPDžllĔ UDž üTƟ FDžI hŭDžĬqȿllĔ ‡PFDždž‡ll Fljq‡ȿ‡

qƼ I FDžƨǴ !ƨ‡ ƒþyllĔ qdžY hŭĬǴqŬĔ ƒljĔPDžllĔ DžDž üyW FDž NjljNj ÛĬƨdžFDžNjþllĔ ƒljPDžllĔ UDž

ÛDžĬyDž‡WDžllĔ ŰI hŭĬTNjTq ƒǴƨǴ ƒþƩllĔ Ĭʓ FNJ‡þĬurdž DžY bĬ˥llĔ ƭ yǴ huƨ‡ƗqDž DžNjI‡

Ĭʓ FƨFƨƈ hŭĬǴþƩllĔNj hŭĬǴþyllĔ DžĬ‡þFTƟllĔ DžĬǴ ƞȿŰ‡llĔ Ĭʓ qWNj ĬǴþyllĔ þYF˥llĔ Džƈ FDžI

Ĭ‡llĔ hŭĬþƟllĔ DžY KƟǴllĔ hullNjFƟDžNj ĬDžllFyllĔ huʓFȿKllĔ ƒljþ Ĭʓ þĬƨllĔNj hŭĬþy˥llĔ ŊNjþllĔ qĬqW‡

.qqƟDž þFUa DžDžT UƼNjȿ‡llĔ DžY qFy‡ǴŰĔNj ƱĔqǴŬĔ Fljq˥džĭ

Ĭʓ FNJ‡yW hullNjFƟDžNj hŭĬǴqŬĔ ƫ NjTdžllĔ huyĬǴU huʓþyDž Ĭdžy‡ hŭĬǴqŬĔ ƒljĔPDžllĔ huƨĔþq Dža

huʓþyDž DžĕDžY ŰTʓ ÛFljĔNjƨ DžDž FljŖĬDž‡ Ĭ‡llĔ hŭĬdžƨllĔ FNJTƏFTq huʓþyDž hŭĬƩǴ hudžĬyDž üNjȿƟ

I ‡Ʃ˥ qƼNj ÛKƟFǴ‡ll ĔþƨĬDž ĔþDžƈ Lj‡ƨĔþq DžDž üyWĭ LjdžĬyǴ ĬǴqƈ ƒljPDž Ălla ƫ dž llĔ bFDž‡džĔ

LjǴF˥‡llĔ LjWNjƈNj þNjU‡llĔ huƨĔþq hŭĬ‡DžY DžDž I ‡yWNj DžĬƨþĔqllĔ !FDž‡ljĕ hŭĬǴŬĔ ƒljĔPDžllĔ

huʓþyDž DžNjq YqĬTȿllFǴ Ădžy‡ ƒqŬĔ huƨĔþq hŭĬ‡DžY I dž FI Džƈ qyǴ ĔþƨĬDž ĔþDžƈ ƸŰqŰĔNj

.ƱqǴDžllĔ FNJdžDž Ƽ‡UdžĬ Ĭ‡llĔ hŭĬYĔqǴŬĔ ƧƨŬĔ

:ĥĳĬĳżúŀ

Kyĝļ ĥlþθ ąyĝ þ٦Y Ƨąƒƨļ Džþşļ Ĭƺ ƒĝþNjc Ĭƺ ƒ٦dž ĬĜąc ƒlĳPDž üNjc Njlj

DžDž ƒNJĬƺ ƒDžĦ ƒNJŧƒIƒΘDž ĥĦNjƒΘDžNj ĥDžĬąşļ ĥĬdžĬŧúĦNj ĥĬdžƒdžNjĬļ ƒɛąŎɛ Kyĝ Ljƨƒƨcŋ ÛĬDžŧyļ

ƒNJdžNjŧŧΘĬ bƒDžŧyļ PĄc ĥDžĬąşļ þƒkŎɛ LJPlj Ăla YąNjyļ njąĦNj .ĥĬdžƒƨdžă !ĬsNj ĥĬdžƺ ţ ɚƒTą

üĬŧΘŧĦƒĝ Njc 5NjPŧĦƒĝ ƒDžă pĦPNj ąNjŧąļ ƒNJĦ I dždžT ĬŧĦ ƒNJTɚƒTąNj ƒNJɚąƒĝDž ɛNjƯĜdžŧƨĬĦ

ƧɛþNjlj Û¬þy٦ļ ¼ Nj ¬ĥĜƒƯąļ ¼ LjĬĝƒŧI Ĭƺ NjƯƨþc üƒkDžc bƒDžąşļ LjĝŧI ƒDžĝ Njc þ٦ƒĝDžļ

.¬þy٦ļ Džƺ ¼ ĥŧĬNjƯļ LjŧąĬTs Ĭƺ

:ĥĳĬĳżúŀ ĥƨĦ üTɛ

DžĬdžƨ üDžƒIŧĦɛNj þNjƯŧĦ ƯTą üĬDžɯNj !ĬɯY üDžY ül !ƒY ül٦ĝ pĬƨúl ɯƨĦ Ĭdžyĭ

ĂŧY þNjTyļ I yDžɯc üDžY ül Ĭdžyĭ ÛþąƆ þĬĜyŧĜNj ÛDžƒşŧŬɛ ĥĬƒƺ ƶŧĝ ĂŧΘ ĥŧĬNjƯ

.LjŧĬĦƒDžɯ

ƒąc LjdžǓ (ƩTļ) ĥɯƨĦ DžDž DžĬkΘƒĝļ DžDž 5Ĭþƺ ăcþ ĂŧY ĥĬIĬƨúIļ IşŧĦ ąsNj

ĥşĜƯ ĂŧYc ĬdžyŧNj ÛĥĬdžĬŧúĦ (pƨúl) ĥɯƨĦ DžDž þąƆ 5Ĭþƺ ăcþ ĂŧYNj ÛĬɯNJdžDž Njc ĬƨT

yþƒŧąDžļ yNjƨTļ ƒąc ĬIĬƨúIļ ƒąǓɛ DžNjlĬ ƧƒƨǓɛ ɛPlj ĂŧYNj ÛĬdžƒDžNjþļ ƯDžŧɯDžļ Ĭƺ

Ĭƺ ĥƨşkDžļ yNjƨTĦƒĝ 5ĬŧĬ ƒDžDž ƛNJdžDžĦɛNj ĂdžyDžĦɛNj ĥƩŧļ KĬΘ DžDž ƒąǓɛ DžɛNjĦc Ưƺþc Njc

.ƯDžŧɯDžļ

Ĭdžƺ ƒNjŧƨĐĜ YąĦƒąļ ƩƯɛNjyĦɛNj ĥĬĦƒyļ þƒIƺǓɛ DžY þĬĜyŧļ Ĭlj ĥĬIĬƨúIĦƒƺ DžPă

.DžşŧDž

:ĥĳĬĳżúŀ þNjPɯ

ƒĬąĬDžNjIļ ƩĦDžDž ĬŧdžɛąĬĦƒƯĬǓɛ þYƒ٦ļ þNjNJɯĝ ĥĬIĬƨúIļ ĥlþΘļ þNjPɯ ükDžŧ

ƩƒY ăPļ þþɛþŧĝ þYƒ٦ĦɛNj ÛĥĬIĬƨúIļ ĥĬþy٦ļ LjŧĬþɯdž ƒNJĦúą DžDž ƯƨĜ ĬŧĦ ĥĬNJĦǓɛ

من أعلام الكلاسيكية الغربية:

[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

qWNj DžĭΘ ÛDžĭþʅyllε Džþsllε I FĭεqG PdžDž þNjNJuʷllFG ĬGþyllε ƒqŬε Ĭʒ hĭIĭzŰIIε IcqG qsll

Ădžyĭ FĭŦIʅ Fdžʒ ɳGƬcNj þNjljqŦllε LJFWŦG þĭzĭ PqIc ĬGþyllε þyʅllε Džc bεþyʅllε ƭ yG

!NJsŦFY Ă‡Y bεþyʅllε PqIc Fdžlj DžDž ÛIFĭdžεNjqaNj IFGzFdžDž þyʅ ɳGƬcNj ÛĬuzŦllε 5ĭNjRŦllFG

UDžŦWDžllε FljqNJʅ ĬŦllε þFljqRŰε þNjƬY Ălla YqNjyllε üŰq DžDž ĬGþyllε þyʅllε bFĭΘa hDžNJDž

hGFŦI hllNjFΘDžNj hĭGþyllε ƫ NjƬdžllε bFĭΘa qĭyŧ qΘFƬ5 hGFŦI Ălla üNjƬNjllε hĭƸG ĬGþyllε

.YþqΘŦDžllε þNjƬyllε Yþŧʒ Ĭʒ IGŦI ĬŦllε ƫ NjƬdžllε RNjFWŦŦ ƫ NjƬdž

: ĬIĭzŰIIε þyʅllε DžDž ŦPFDždž

.(þĭqllε hŦWq) YqĭƬ5 Ĭʒ ăþljεNjWllε ăqNJDž qDžΘDž þYFʅllε üF5

Ĭøđĭĭ̃Θʒ qøyG DžY pøΘzz IĭĭΘ	DžĭøŦFzGllε !c Fĭ þøĭqllε hŦWq Fĭ
LjG PNjøllc FdžCøDžƬ pøΘzz IøĭĭΘ	DžøĭUllεNj bFDžllε DžĭG !ΘFDžΘllε PNjøll
hĭøʒFƬ bFøDžllε DžNjĭY IqþNj Ĭdža	ĬødžĭNjþŦll IødžFI FDžʒ FyøGdžʒ FyGdž
LjG NFøĭþllε ăNjøŦŦ FøGþF5 Fĭ Idžcnj	DžøĭdžFʒŰε Ƹεþøuc !ΘFøzdžllε Ĭť
ĬdžzI Njll ƫ qþllε Ʊεþʅllε pεP IqqNj	ĬødžĭNjUĭ DžĭGllε Yεqʒ Ljdžž pFøΘĭ

-:ăqøsdžllε 5øĭŦyŦllε

pllP ÛhŦWq þNJdžG ăþljεNjWllε ăqNJDž qDžΘDž Ĭ5εþyllε þYFʅllε FNJGŦI ĬŦllε YqĭƬsllεĂdžƸŦ

FNJŦþNjƬ Ă‡Y Fuʒ FΘDžNj hŦWq εqWDžDž þYFʅllε ƸsĭƸĭINj YFĭΘllε DžFĭþʅ üKDžĭ ăPllε þNJdžllε

DžDž LjYNjƬNjDž !ĭqsŦG þYFʅllε hĭFdžY IdžFI Fdžlj DžDžNj YFĭΘllε RDžþ üKDžĭ þNJdžllε Dža ÛhĭqĭŦsŦllε

.qNjŦqllε Ălla FNJĭʒ ĂyzĭĬŦllε LjŦDžc Kεþŧ Ă‡Y uFzΘllε üŰq

NjNJʒ LjyDžŦWDž FNJG üzΘĭ ĬŦllε qĭllFsŦllεNj !ĭsllε Ă‡Y uʒFΘĭ Džc ĬIĭzŰIIε þYFʅllε üNjFΘĭ

hĭIĭzŰIIε YqĭƬsllε qWdž εPll ÛqĭllFsŧ DžDž Ljkþĭ FDžll FzĭGΘ üuĭ FDždžaNj qþDžŦllε Ălla NjYqĭ Ű

þYFʅllε PGΘĭ ŰNj ăqĭŦsŦllε hĭGþyllε YqĭƬsllε üIʅ Ă‡Y uʒFΘŧ ĬŦllε YqĭƬsllε pŦŧ Ĭlj

!uyDž Ă‡Y ƒllFƸllε þƬdžyllε Njlj huʒFΘDžllε þƬdžY üuĭʒ üIʅllε εPlj Ă‡Y þNjkĭ Džc ĬIĭzŰIIε

[illegible]

[illegible]

[illegible]

: [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

ƽqƬƈNj ÛLjƨƵǆǁ ƑƬǂƠǍ ǄŽNjǀǏ Džƈ qǏƥǏ Û Ƹ ƥyǁƐNj qǏǁƑƪǂǁƐ NjqƳ NjǀǉNj Û!NJǆǄŽ ƥƥƟǂǏ Džƈ qǏƥǏ

ƧƑƨƟǕƐ Ǐ ʒ ɣqǏqɯ ƕǏƵǏl !qƪǏ NjNJʒ !k ǄŽǄŽNj ƑǴǁƑƽNj ƑǴǂƽ LjǂƑƳƑǆƽNj LjƥƳƑƪǄŽ ǄŽƳ ƥǏǴyǂǁƐ Ǐ ʒ

.ƥǏǴyǂǁƐNj

:ƕǏǴƥƩǁƐ ƕǏƨǆƑǄŽNjƥǁƐ !ǗƳƈ ǄŽǄŽ

ǄŽǄŽ ƥǏkǀǁƐ ǀǴǂǀNj ƕǏƨǆƑǄŽNjƥǁƑǴ ǀǄŽǂǉƐ :ČēČĒ-ČĒđđ : üǏƑǂƨ Njq !ƐqǄŽ -Č

ƒqǓƐ Ǐ ʒ ƥɯǆǂ Ǐ ǂǁƐ ƒǂǀǁƐ ǄŽǄŽ qǏqyǁƐ ƑNJǁNj Û Ǐ ƨǆƑǄŽNjƥǁƐ ƒqǓƑǴ ƕƪǂyǂǄŽǁƐ ǀƑǴƑǂǀǁƐ

ǇNjƥ) ƑNJǂƑǴƑǂǀ ǂƤƑǄŽǆ ǄŽǄŽNj (ƑǏǆƑǄŽǁƈ ǄŽǄŽ)Nj (ƒqǓƐ ǄŽǄŽ) ƑNJǴƑǂǀ ükǄŽ Ǐ ƨǆƑǄŽNjƥǁƐ

:ƑNJǏʒ üNjƪǂ Ǐ ǂǁƐ (ƕyǏǴƲǁƐ

üNjNJƨǁƐ:ƕƵǂǂƠǄŽǁƐ üƑǀ ƪǓƐ ƸǗɔ üǘq ǄŽǄŽ ǄŽƑǀǄŽ üǀ Ǐ ʒ ƑNJƨƵǆ ƕyǏǴƲǁƐ ǇNjƥ ƑǆʒƥyǂÂ)

ǄŽƑƨǆǕƐNj ÛƑNJƨƵǆ ƧǏǄŽƐNjǆǂǁ ƱƮƠǂ ƑNJǂǀ Û!NjɯǆǁƐNj ƥƑƟǴǁƐNj ÛɣƥƵƪǄŽǁƐ njƥƑƟƬǁƑǀ ƕǴǏƬqǁƐ

Ƹ ǁƑƟǂǁƐ ƐƤǀǉ ǄŽǡ ÛƕƵƬƑyǁƐNj üǏǂǁƐNj ƥƑNJǆǁƐ ƽǴƑƲǂ ƕəǏǴq ƑƟƐƥʒƈNj ƧǏƨƑƟƈ LjƨƵǆ Ǐ ʒ üǄŽƟǏ

(ƕǏƪǏƪƟǁƐ LjǂǄŽɯƳ ƥyƪǁƐ ɳǆǄŽǏ ƑǄŽ NjǀǉǄŽNjǀǁƐ ƛǀǉƑǴǄŽNj ƑǆǆƑǏǀ ǄŽǏǴ ǏƵqǁƐ

ǄŽǄŽ LjǁǁNj ɣƥǀǴǄŽ Džƨ Ǐ ʒ ƥyƪǁƐ ƒǂǀ ÛƑƨǆƥʒ Ǐ ʒ qǁNj Ǐ ƨǆƑǄŽNjƥ ƥƳƑƪ :ǄŽǏǂƥƑǄŽǗ -č

(ǀƑǏɯƑǆǄŽǁƐ Û ǀ ǘǄŽƉǂǁƐ): ǀƑƵǁƊǄŽǁƐ

:ɣqƟNjǁƐ ɣqǏƬƽ Ǐ ʒ üNjƪǏ

ƒǏƩǄŽǁƐ ǀƽNj ÛƦNjɯƳ ƕǆƑǏqǆƨ üɯ ǏʒNj üǴɯǁƐ ǍǂƳ

ƑǴǏəǀ ƧǂɯƈƑǄŽ ƐƥǏkǀ

ƥqǑƐNj ǄŽǏƟǁƐ ǄŽǏǴ ǏǂƐƥɯǆ ǏƪǁǴ

ǏǄŽqƽ ǄŽǄŽ Ǎǆqƈ ɣƥǏƩǂǄŽǁƐ LjǂƟNjǁ ƲƨǴǆǂ ǎƤǁƐ üNJƨǁƐ ǍǂƳ

ɣqǴƦǄŽǁƐ LjɯƐNjǄŽƉǴ ƥƟǴǁƐ ƒqƲƬǏ ƑǆǀNj

qǏyǴ !ǘɯ Ǐ ʒ ƒǏƩǏNj njNjǂǂǏ

ƕǄŽəƑǆǁƐ ƑNJǀNjƑǏǄŽ ƕǆǀƑƨǁƐ ɣƥǏƟǴǁƐ qǄŽǂ ƤƑǆǀNj

bFDžƧllƐ hʊ5ɓR Ĭʒ bFDžƧllƐ hʊDžɯdž ƵRƓƗ KĬƟ

DžDž ɓĭkIllƐ ƒƗI ɋ5Nj Ûɓʅ Y ƲƧFƗllƐ DžɓʂllƐ Ĭʒ FƧdžɓʒ bFƓɋc ɓĭƓI Njlj :NjƷNjlj ɓNjƗIʒ -Ď

hʊyĭƓƲllƐ ƛllFyƗ IFYNjƬNjDž üǘɑ DžDž ĬƧdžFDžNjɓllƐ ƒɋǓƐ Ĭʒ ƧFƧǓƐ ɋyƗ ĬƗllƐ üFDžYǓƐ

Û(5ƧƸllƐ ĬdžFƷc)Nj Û(ƸĭɓɋllƐ 5Ɛɓ Njc) YɋĭƬ5Nj Û(bFƧDƓllƐ) hʊĭƐNjɓ ükDž hʊĭɓʅƓllƐ

.(hʊĭƗɋƐɋllƐ IƐNjƬǓƐ)Nj

:NjƷNjlj ɓNjƗIƧll (hʊyĭƓƲllƐ YNjʅdž) YɋĭƬ5

hʊĭljFdžƗDžǘllƐ FNJƗʒFƟɯ Ĭʒ hʊĭƓljPllƐ !NjɯdžllƐ

IFDžƷFdžƗllƐ ƸǗƇƓNj ƒ ĭƧɋ INjƬNj ɓĭNJɯ INjƬƓ

hʊĭɓFdžllƐ FNJdžFɯĭƗƓ hʊ5ʒFɋ üNjʂƗ IdžFI

!ĭɯyllƐ ĂllNjɓDžllƐ ŶƐ Ljdža

FNJDžIƟĭ Njc FNJƟƓIĭ bĭʅ Ǘ ĬƗllƐ bF5ɓRllƐ ƗƐNjɓDžǓƐNj

!ĭɯyllƐ ĂllNjɓDžllƐ ..ŶƐ Ljdža üNjʂƗ

:hʊĭƧdžFDžNjɓllƐ ʈƏFƬɋ

ɓYFʅDžllƐ DžDž Ljĭʒ ƩĭɯĭFDžƓ ƒƗʂllƐ Ălla LjFɯƗǗƐNj üʂyllƐ DžFƲƗƧ ĂƗY ƗFɯƗƟǗƐ -Č

Ălla ƒFljPllƐNj üFDžɯllƐ NjƟdž ɋNjɋƟDžllƐ ɓĭƷ ƱFʒɋdžǗƐNj hʊƧljɓDžllƐ ƧĭƧFƟǓƐNj hʊƓNJƗDžllƐ

.ƒɋǓƐ ɓNjƟDž FNJĭʒ ɋɓƧllƐ ɳƓƬcNj ɋNjĭʂllƐ ĂƗY ɋɓDžƗllƐNj hʊyĭƓƲllƐ DžFƬƟc

Ălla ɓFƓƗYǗƐ YɋFYaNj hʊĭƗƟDžllƐ hʊĭƓyʅllƐ bƐNjɯǓƐNj hʊĭDžNjʂllƐNj hʊĭƓyʅllƐ ɓɋFƬDžllƐ Ălla YɋNjyllƐ -č

.!ǘƟǓƐNj üDžƗllƐ DžY KƟƓllƐNj ĬƬFDžllƐ Ălla IFƧllǗƐNj !ƟǘDžllƐNj ɓĭƲFƧǓƐNj IFĭIƟllƐ

DžNjɋʅdžĭ ƐNjƟƐɓNj ɋYƐNjʂllƐNj hʊDžɯɯdžǗƐ ƲĭDžɯ ĂƗY DžNjĭƧdžFDžNjɓllƐ ɋɓDžƗ :bFdžƓllƐNj ɋɓDžƗllƐ -Ď

YƐNjFƧDžllƐNj üɋyllƐNj ɓĭɋllƐNj 5ƟllƐ LjƧFƧc ɋĭɋɯ !llFY bFdžƓNj ÛhʊĭʂǘɋǓƐNj hʊĭɓIƧllƐ hʊĭɓƟllƐ

.hʊĭɓƟllƐNj

ɋʂʒ .Ɛɓĭkc FĭƟNjDž FYNjƬNjDžNj hʊĭƬƬʂllƐ ɋljFʅDžƗll ƐɓFƲa FljPFɋƗƐNj hʊyĭƓƲllƐ Ălla YɋNjyllƐ -ď

hʊƧƬFyllƐ bƐNjɯǓƐ FDžĭƧ ǗNj hʊDžɯyllƐNj üFDžɯllƐ DžDž hʊyĭƓƲllƐ Ĭʒ FDž DžNjĭƧdžFDžNjɓllƐ ƸʅƗllƐ

.ƕDŽǂƜDŽllɛ Ĭ llƑĭǂllƐNj ƕƍDŽƑȠllɛ üƑƓƜllƐNj ƕƜəƑNJllɛ ƥƑƟƓllƐNj

ɣƣĭɣƓllɛ ƣǘƓllɛ Ĭ ȥ üƑƟƥǂllƐNj ɣƣĭƣƜ !llƐNjƳ Ǎlla ƥɛƥƶllɛ Ljǆǆa :ƒĭƥƸllƐNj ƒƥƸǂllƑƓ Ʊ llNjllɛ -Đ

ƕƬȿllɛ ƒƣƈ Ĭ ȥ ƿllƤ ƧIyǆƐNj !ƐNjƽǙɛ DŽDŽ ƒĭƥƸllƐNj ƼƑȥǑɛ DŽDŽ ƣĭƣƜllɛ ƩƑȠǂIƐNj

. I ɛƥDŽƑƩDŽllƐNj I ǘƟƥllƐNj

ƥƑƬǂƍǙƐNj ƕƽƣllƐNj ƱǆƬǂllƐNj ƱȥƥǂllƐNj ƕllɛƦƜllƑƓ ɣƦĭDŽǂDŽllɛ ƕĭIĭƨǘIllɛ ƕƸǂllɛ DŽƳ ƣƑɏǂƓǗɛ -đ

.ƒʃȠllɛ ƑNJĭƮǂƥĭ Ĭ ǂllɛ ƕĭǂƟDŽllɛ ƕƸǂllɛ Ǎlla ƒƣǓƑƓ üNjƦǆllƐNj ȠNjƮNjllƐNj

:ĬƓƥʃllɛ ƒƣǓɛ Ĭ ȥ ƕĭƨǆƑDŽNjƥllɛ

Ǎlla ƱNjƜƥllɛ Ǎlla ɣNjƳƣllƐNj Ûǎƣĭǂȿǂllɛ ƒƣǓɛ ƕDŽNjƑȿDŽ Ĭ ȥ ƕĭƓƥʃllɛ ƕĭƨǆƑDŽNjƥllɛ I ƥƬƟǆɛ

Ǎlla üƬĭ Njƈ ÛLjƓ ƥyȠĭ ƑDŽ ƣNjƣƟ Ĭ ȥ ƕĭǆƑƨǆǛƐNj ƕĭƣƥƶllɛ ƒĭƣǓɛ ƒƥƑƜǂ ƩƬNjNj Û I ɛƤllɛ

.Ljƥĭ Iƶǂ

ƱƽƐNjllɛ ƥĭĭƸǂ DŽƳ ƦƜƳ LjǆǓ ÛüĭƣƓllɛ DŽƳ Ĭ ƨǆƑDŽNjƥllɛ ƘƟƓ ɣƣƟNjllɛ ɣƑǆƑyDŽ DŽDŽ ƑƽǘƯǆƐNj

LjǂƟDŽ üƟĭll Ĭ Ɵllɛ !llƑyllɛ ƥĭĭƸǂ Ĭ ȥ DŽɛƥƓƜ üĭǂƍ DŽɛƥƓƜ ƣǆƳ ƿllƤ ǍǂƜǂ ƣƽNj Û Ĭ ƳƑDŽǂƜǕɛ

.Ĭ ƟNjƥllɛ ƕyĭƓƯllɛ !llƑƳ NjIj üĭƣƓ !llƑƳ

ƑNJllƑDŽƜƓ Ĭ ǆƸǂllƐNj ƕyĭƓƯllɛ Ǎlla ɣƣNjyllɛ Ǎlla ƒƥyllɛ DŽNjĭƨǆƑDŽNjƥllɛ ƅɛƥʃȠllɛ ƑƳƣ ƣȿll

LJNjDŽƜƑIj ǎƤllɛ ĬIĭƨǘIllɛ ƥʃȠllɛ DŽƳ DŽNjƣyɏƓĭ !NJǂyƜ ƑDŽ NjIjNj üȿyllɛ ɣƥƯĭƨ DŽƳ ƣƑɏǂƓǗƐNj

üƙDŽ ĬƓƥyllɛ ƒƣǓɛ Ĭ ȥ ɣƣĭƣƳ ƕĭƨǆƑDŽNjƥ Ƨƥɛƣ DŽ I ƉȠǆ ƣƽNj .Ʃ ƽƐNjDŽllɛ DŽDŽ ƥĭƙIllɛ Ĭ ȥ

ƑDŽI ÛɛƣĭƣƜ ƑĭƥʃȠ ǘIȠ ƐNjDŽƣƽNj NjllNjƓƈ ƕƳƑDŽƜNj DŽƐNjĭƣllɛ ƕƳƑDŽƜNj DŽĭĭƥƜNJDŽllɛ ƕƨƥƣDŽ

DŽƳ ƣƑɏǂƓǗƐNj ƕƸǂllɛ ƕllNjNJƨNj Ĭ ȥƐNjȿllɛ ƱĭNjǆǂ Ǎllɛ ƐNjƳƣNj ɣƣĭƣƜllɛ I ƑƳNjƮNjDŽllɛ DŽƳ ƐNjƙƟƓ

.ƕƓɛƥƸllɛ

Ĭ ƨǆƑDŽNjƥllɛ ƥʃȠllɛ DŽDŽ ǂƤƑDŽǆ

:ƒ IƐNjDŽllɛ ɣƣĭƬƽ Ĭ ȥ DŽɛƥƓƜ üĭǂƍ DŽɛƥƓƜ üƑƽ

Ĭ ǆǯNj ǎƑǆllɛ Ĭ ǆƯƳƈ

ƣNjǂƍllɛ ƥøƨ ƑǆƩllƑȥ

ǍøȿƓĭ ǎƑǆllɛ DŽĭǆƈNj

ƣNjƜNjllɛ Ǎǆƶĭ DŽƈ ƣyƓ

þNjøƬ$llε DžNjɋ ŰŖďžDž — Ĭ‡ķĎž ƒƑƐllε I Pøɑł ülj

þNjøɋƬllε I$‡ƨłNj — Ĭøƨ£NjøƨIIε Iøyǵłz

ƒødžyllε IƑďžƨɯ DžĭǴ — Ĭ‡ķĎž þƬyllε Iƨ‡ɯ ülj

ƒøljPllε IƑøĭþøķI — Iølɋøł ɋøøĭ5Ƒďžyll£Nj

Ƒøø Ƭ2llε Iø2θ‡łNj — Ĭ‡ķĎž ƒ ƪyllε I ƪþz ülj

ĂøƬĎž ɋ5 ƑĎž Ƒĭƨ Ƒďž — Ĭøłĭƨ ƑĎž Ĭz £ɋøljεŘ

:ăɋø$ďžllε 5øĭ‡yłllε

ΣĭyĭNjNJz DžNjIł Džč ƒɯĭ ƑĎžI hyĭǴƲllε þNjƬĭ ăPllε þYƑƪllε Njlj Ĭƨďž ƑĎžNjþllε þYƑƪllε ‡ŖłĎžε ɋ$ll .ƑNJǴ hƲĭθĎžllε bƑĭƪŰε bεþNj ɋ5þĭ ăPllε üƑĎžɯllε Ljllΰɋ DžĎž ɋƬþĭ Ĭ llƑķĎž !llƑY Ĭz NjljNj Ybεþ ǴllεNj hyĭǴƲllε Ălla YɋNjyllεNj hĭþθllε üķĎžĭ ăPllε ƒƑƐllƑǴ YɋĭƬ$llε LJPlj Ĭz DžεþǴɯ INjƬNj ÛhƲƑƨǴllε Ă‡Y ƑNJĭz uzƑθĭ hĭþYƑƪ hƩ‡Ǵ hyĭǴƲllε þNjƬĭNj ƑĎžƑł ƑɯεŖłĎžε ƑNJǴ ‡ŖłĎžĭ PɋĐĭ hyĭǴƲllε bεŖa ăþyƪllε Ʃ5NjĎžllƑz ϽεþƬllε hllNjƑθĎž DžNjɋ ƧDžNJllε Ă‡Y uzƑθĭ þYƑƪllε DžĎž ƑĎžNJĎž ƑǴďžƑɯ üķĎžĭ ăPllε Ĭ‡εPllε ƒďžƑɯllε ŖNjþǴ uθΰďžNj ÛþĭķIllε bĭƪllε hyĭǴƲllε DžĎž .Ĭƨďž ƑĎžNjþllε þyƪllε ƒďž£Njɯ

Û Ĭ5£Njƨllε ÛƒƑƐllε) hƨ‡łɋĎžllε ƑNJllƑIƪĐǴ hyĭǴƲllε uƑƨllŬ εþNjƬθ YɋĭƬ$llε Ĭz uθΰďž ƑĎžI (ƒ ƪyllε Ûƒďžyllε ɋĭ5ƑďžY

:ĬǴƑƪllε !ƨƑ$llε NjǴč üƑ5

ĬƨĐƨǴ ƱNjPɯllε Ă‡Y ăNjljĐz ƑǴƑƲθ IďžI Ĭďž‡ĭll ƒyƪllε ƑNJĭč

ĬøƨĎžþǴ ƑƨĎžþ þNjǴ$llε ɋNJł IllƑƨ εPa üNjĭƨllƑI IďžI Ĭďž‡ĭll

ĬøƨθďžǴ þNjljŖllε 5ďžɋĭ ƑĎž ülI ăNjƲĐz ŋĭþllƑI IďžI Ĭďž‡ĭll

Ĭøƨ2ďž YþNjķ þĭlla Ĭ$llĐz ĬǴyƪ Ƒĭ ƩƬ£Njyllε YNj5 Ĭll Iĭll

ĬøƨǴďžǴ YƑĭθ‡ll þNjYɋĐz IɯƬ Dža þĭƬƑYŬε YNj5 Ĭll Iĭll

:ăqøȿdžllɛ 5øĭǂyƚllɛ

Ăllƌ ƒƴƪllɛ ɣNjƳq DžƳ LjƚqĭƬƽ Ĭʓ ĬƓƑƪllɛ !ƨƑȿllɛ NjƓƈ ĬƨdžƑDŽNjƥllɛ ƥƳƑƪllɛ ƘqƟƚĭ
Ĭʓ ƱĭDŽɯllɛ ƕIƥƑƪDž üŰq DžDž ƑljqNjĭƽ ƥƨIĭ Džƈ üNjƑƟĭ Ĭƚllɛ ƕĭllƑƓllɛ qĭllƑȿƚllɛ ĂǂƳ ɣƥNjƙllɛ
njNjȿllƑƓ ƑdžĭyƚƨDž qĭqɯ !llƑƳ ƅƑdžƓ Ăllƌ NjƳqĭNj ƕĭllƑƓllɛ qĭllƑȿƚllɛ ĂǂƳ ƥəƑƙ NjNJʓ ƥĭĭƩƚllɛ üƴʓ
ÛƱNjƤɯllɛ ÛƒƑƯƟ) I ɛqƥƻDžllƑʓ ĬƨdžƑDŽNjƥllɛ ƥƳƑƪllɛ ƕƩll DžDž ƑDŽNJDž ɛƅƦɯ üIƪƚ Ĭƚllɛ ƕĭyĭƓƯllɛ
ƥƳƑƪǂll ĬȿĭȿƟllɛ ƯƑƓƚƥŰɛ üƙDžƚ (...ƥĭƬƑƳŰɛ ÛƩƬɛNjyllɛ ÛƥNjljƦllɛ Ûƞĭƥllɛ ÛüNjĭƨllɛ ÛƧƉƻllɛ
qĭqɯ ƱƽɛNj Ăllƌ ƉɯǂĭNj ƕdžĭqDžllɛ ƱƽɛNj DžDž ƒƥNJĭ NjNJʓ ÛLjdžƳ ƥĭƓyƚllɛ qĭƥĭ ƑDžƓ ĬƨdžƑDŽNjƥllɛ
ƕǂĭqŰɛNj ƥNjƬllɛ qDžƚƨĭ ĬƨdžƑDŽNjƥllɛ ƥƴƪllƑʓ ÛLjll ĬȿĭȿƟllɛ !NJǂDžllɛ Ĭlj ƕyĭƓƯllɛ Ljĭʓ DŽNjIƚ
ĬƨdžƑDŽNjƥllɛ ƥƳƑƪllɛ üƴĭ Ĭƚllɛ ƕĭdžƑƨdžŰɛ ƕyĭƓƯllɛ ĂǂƳ űƮʓ ƥƳƑƪllƑƓ ƕƯĭƟDžllɛ ƕyĭƓƯllɛ DžDž
.ƑNJƚƥqƑƩDž qĭƥĭ ŰNj ƑNJllNjƟ !NjƟĭ

:ƕĭƨdžƑDŽNjƥllɛNj ƕĭIĭƨűIllɛ DžĭƓ 5ƥƻllɛ

Ĭǂȿ Ƴ ƒqƈ Njlj ĬIĭƨűIllɛ ƒqŬƑʓ ƧĭəƥIIɛ ƥNjqllɛ üȿyǂll DžƑI ĬIĭƨűIllɛ ƒqŬɛ Ĭʓ -Č
DžƑI ƕĭIĭƨűIllɛ ƥƳƑƪDžllɛNj ƩƯɛNjyllɛ DžIllNj ƕƻƯƑyllƑƓ Džyĭ !ll Ljdžƈ ƿllƤ ĂdžyDž ƧĭllNj
ƕƻƯƑyǂll DŽNjDžǂƨƚƨĭNj üȿyllɛ DžƑƯǂƨ DŽNjqƟɯĭʓ DŽNjĭƨdžƑDŽNjƥllɛ ƑDžƈ Ûüȿyllɛ ƑNJĭǂƳ DžDžĭNJĭ
.ƥNjyƪllɛNj

ƑDžƈ ÛüqƚyDž ƒqƈ NjNJʓ ƧƻdžIIɛ IƑljƑƚDž ƒdžɯƚĭNj ƕȿĭȿƟllɛ DžƳ ƘƟƓĭ ĬIĭƨűIllɛ ƒqŬɛ -č
ÛƕȿĭȿƟllɛ ɣƆƥDž Njlj LJqƟNj üƑDŽɯllɛNj ÛüƑDŽɯllɛ DžƳ ƘƟƓllɛ !NJƚĭƑƷ IdžƑIʓ DŽNjĭƨdžƑDŽNjƥllɛ
ĬƨdžƑDŽNjƥllɛ Ƒljqƪdžĭ Ĭƚllɛ ƕȿĭȿƟllƑʓ ÛƕȿĭȿƟ DŽNjqƓ üƑDŽɯ ŰNj üƑDŽɯllɛ njNjƨ ƕȿĭȿƟ Ű
.ƕƓNjƓƪDžllɛ LjƚƻƯƑƳNj ƒƚƑIllɛ üƑĭqll ɣƥĭƨƈ

ƒɛqŎɛ Ĭʓ ăƈ ƕĭdžƑDŽNjƥllɛNj ƕĭdžƑdžNjĭllɛ ƒɛqŎɛ Ĭʓ ĂǂƳŬɛ LjǂƙDž njƥĭ ĬIĭƨűIllɛ ƒqŬɛ -Ď
DŽNjĭƨdžƑDŽNjƥllɛ ƑDžƈ ÛĬdžƑyDžllɛ DžDž ƥĭƙIllɛ Ĭʓ ƑNJll ɛqĭǂȿƚ ĬIĭƨűIllɛ ƒqŬɛ DžƑIʓ ÛƕDžĭqȿllɛ
ĬƨdžƑDŽNjƥllɛ ƧDžƩdžɛ Ƥƌ .ƕDžĭqȿllɛ ƒɛqŎɛ qĭƽ DžDž ɛNjƥƥƟƚNj !ĭqƽ Njlj ƑDž üIll ɛNjƥIdžƚʓ

[illegible]

[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

-:ƕøøĭŔĎžþľĽ

ĂTƽĔ Ĭȝ ƕĭþƴƪľĽ ƕĞþƜŧľĽ ƯƑƾŧľĽ ƕľŀNjƑƟĎž ƑĎžNJľŀNjǎ ĎžĭþNjƟĎž Ă‡Ƴ I‡ĎžƳ ƔơĭơƜ ƕƨþơĎž

ƯĭƯŧƨĭ ăƤľĽ ĎžþĎžľĽ þƟľĽ Ĭďžľľ þƑƯŬĔ ƧƑĎžŧľĽ ƑĎžNJĭďžƑƙNj ƑNJŧȝƑljþNj ƑNJƪƑƴŧþNj ƑNJŧĎžNjƴďž

Ĭŧľľ ƕĭƨĭƯƑďžƩĎžľĽ ĎžĎž ƱNjďž Ƽ‡ơĜ ǫþƑƾľĽ Ăľŀ ƑNJľŀNjƟǎ üƾďžNj ƕĭþƴƪľĽ ƕĞþƜŧľĽ ĎžƳ þĭĞƴŧľĽ

.ƕĭ‡ĭI ƪŧľĽ ĎžNjďžƨľŀNj ĂƾĭƨNjĎžľĽ Ĭȝ þĎžŬĔ Njlj ƑĎžI ƑĎžƑĎžŧ ÛþƳƑƪľĽ ĎžĎž Ljĭľa ăþƨŧ

Ă‡Ƴ ƅĔNjƯďžŰĔNj ƕĭŧĔƤľĽ Ĭȝ ƑNJ‡ƩľƑĜĎž ƕĭƨďžƑĎžNJþľĽ Ă‡Ƴ ĔNjƤơǎ ơƽ üƟĔNjŬĔ ƕĭŔĎžþľĽ ơĔNjþ ĎžƑI

ăNjƩ‡ľĽ ĎžNjƑNJŧľĽ Ĭȝ ƑNJƯĔþȝƾNj Û I ĔƤľĽ ‡þƑơ ăþƜĭ ƑĎžĜ ƕNJĜƆ þĭƷ IơƷ ƘĭƟĜ Ƨƨďžľľ

.ƕĭ‡I ƪľĽ ƕƷƑĭTľĽNj

I ƑĎžNjuďžĎžľĽ ĎžĎž ƕƳNjĎžƜĎž ƑNJŧĔƤ ơƟ Ĭȝ ƕƩ‡ľĽNj ÛƕĎžĭơƽ ƕĭĎžľƑƳ þĭĞƴŧ ƔĔơǎ ŔĎžþľĽ Ďža

Njǎ ƔþƑƪŬƑĜ ƅĔNjƨ !ljơTƑƾĎž ĎžƳ ŔNjĎžþľƑĜ ĎžNjþĞƴĭ ĎžNjľľĔŔĭ ŰNj ƧƑďžľľ ĎžƑINj ÛƕĭŔĎžþľĽ

ƕƳþƨľĽ ĎžƳ þĭƯľƑĜNj ƼĔþƟŬĔ ĎžƳ þƑďžľƑĜ þĭĞƴŧľĽ ƑȝNjľƟĎž ĎžƑINj ..uƑƨľŬƑĜ Njǎ !ƨþľƑĜ

ƕƨþơĎžľĽ ĎžIľ ÛŔNjĎžþ ƑNJ‡I LjƤNjȝ ƱƑƨŧŰĔ ĎžƳ þƟĜľƑĜNj ƕƳþƨľĽ ƯĎž ƔNjƾľĽ ĎžƳ ƞĭþľƑĜNj

ŔĎžþľĽ ƞĜTďžNj ÛƔơĭơƳ IƑƨTĔNjĎž ĔƤ ŰĎžƑIŧĎž ƑĭďžȝƑƜNJďžĎž IƟĜTǎ ơƾľ Ûþơƽ ƅĭƪ ƕĭŔĎžþľĽ

ƕĭƴĭĜƯľĔNj ƕĭþNjƯƨŬĔNj ƕĭơĭþƑŧľĽ ŔNjĎžþľĽ LjƽƑƯďž Ĭȝ I‡ơơ ƕĭNjTƳNj ƕĭďžȝ ƕĎžĭƽ ƑNJĭȝ

ƕĭďžNj‡ľĔNj ƕĭƾĭƨNjĎžľĽ IƑĎžNjƾĎžľĽ ĎžĎž ƔơƑƨŧƨŰƑĜ IŔĭĎžŧ ƑĎžI ƕĭƟNjĎžľĽ ƕľŰơľĽ IĔƤ ƅƑĭƪŰĔNj

.ƔơĭơƜ ƕĭþĭĞƴŧ ƕƩľ Ĭȝ ƑĎžNJďžĭĜ ƕIĜƑƪĎžľĔNj ƕĭƨƟľĔNj

:ƕĭŔĎžþľĽ !ŰƳǎ ĎžĎž

LjľĔNj ƔƤȝ ƕĭþƳƑƪ ǊNjþĜ ŔĭĎžŧĭ ĎžƑINj ÛƕĭŔĎžþľĽ ƕƨþơĎžľĽ !ŰƳǎ ĎžĎž NjljNj :þĭľơNjĜ

.(þƪľĽ þƑljŔǎ) þƴƪ ĎžĔNjĭơ

Ĭȝ þƨďžĭ ĎžƑINj ÛƕĭŔĎžþľĽ ƕƨþơĎž‡ľ ĬƾĭƾƟľĽ ơƟĔþľĽ LjĭĎžþŰƑĎž ĎžƑI :LjĭĎžþŰƑĎž

üI ĎžĎžTĭ ĎžĔ ơĎžƳNj ÛƕĭơƑƴľĽ !ljƑƨŧľĽ ƕƩľNj ǊNjTNjľĔNj ƕľNjNJƨľĽ ĎžĎž Ljþƴƪ

ĎžƳ ĔþĭĞƴŧNj ƕĭ‡ĭI ƪŧ ƔþNjT IĭĜ üI üƴƜĭ ĎžĔNj ÛĎžƑƴĎž ƔơƳ ăþƴƪ IĭĜ

.(ƤȝĔNjďžľĽ)Nj (ơþNjŔŰľĽ) LjơƟƑTƽ þNJƪĔ ĎžĎžNj ÛƕƨƯƑƳ

:hïŘDžþlle hƨþqDžlle ţ əFTq

qþШDžlle þïl2ŧllǄǌ ƷƱDždžllǄǌ hƨqllǄǌ ƝǌƮǌlle ĂŧY !əFŝlle ƒǋŧƨŬǄ DžY qFyŧǦŰǄ -Č

DžDž Ɩ ƨïll þǋDžŬǄ ǇPlj DžŰ Û Ɩ űïƮ2ŧllǄǌ Ɲǌþ˥llǄǌ γþ˥FǦDžllǄǌ hïǦFƱqlle Ɩ FШlFyDžllǄǌ

.hïqFylle üƮǄǌŧlle hƸllǌ þkdžlle hyïǦƱ DžDž üǦ Dž2lle hyïǦƱ

hïƨ2džlle Ɩ ŰFӨllǄǌ ƸFïƱŬǄ !llFY ÛqǋqӨűlle !llFY Ĭʓ üǋqqlle Ălla DžǋïŘDžþlle ĂyƨĬ -č

Ƨ 2džlle FïF2q Ălla üƸŧƸŧllǄǌ ÛhyƨǄǌlle h2ljþDžlle þYF˥DžllǄǌ hïǦFǦƮlle ǋǆ ÛhDžəFƸlle

.FljþǄþƨǆǌ

hƸŧlle !ШyDž DžǆǋïŘDžþlle qШǌ hïƨ2džlle ƒþFШŧlle DžY ăþïǦyŧlle ƒǋŧƨŬǄ hïӨFdž DžDž -Ď

DžDž qǦ Űǌ hǦþШŧlle ǇPlj ƒFyïŧƨǄ DžY þƮFƽ Ɩ FǋǰǦ˥ŧllǄǌ Ɩ ǄŘFШDžlle plP Ĭʓ FDžǦ

!llFylle bFШþǆ DžY þïǦyŧlle ŋïŧ γqïqШ Ɩ FƽűY Ɩ ǄP hƸllǌ qïqШ ƒǋŧƨǆ DžY ꓘӨǦlle

h2ïƱǌ Dža .ǌjDþllǄǌ ƸƱǄǌyllǄǌ þFlʓŬǄ DžY þïǦyŧll ŘDžþlle Ălla ǄǌþШll ǄPllǌ Û Ĭ ŧqǄqlle

Ű hïШǄŘDžlle hllFӨlle DžY ĬШïþqŧlle Ƹ˥llǄǌ FǋǰǦ ŋïþƮŧlle Ű bFӨïŬǄ Ĭlj ŘDžþlle

.γqӨǄǌ hŧDžШ FǋǰǦ bFƮʓŬǄ

Ɩ FƽFƱlle DžDž γqF2ŧƨŰǄǌ ÛγqïƮŝllǌ hƱ2ŧlle ĂŝĬƨǋDž hïþy˥lle ĂŝĬƨǋDžllFǦ hïFdžylle -ď

ǄǌYqǌ ĬʓǄǌŝllFǦ ǄǌDžŧǋǰĬ !llǌ ÛhǦƖþDžǌ γqþ2Dž Ɩ FDžŧƖllǄǌ ƸǋþӨlle Ĭʓ hdžDžFƖlle hïŧǌƮlle

.hïþkdžlle hïþy˥lle hƸŧlle Ĭdžǵŧ Ălla

FǋǰYǄǌdžǆ Ăŧ˥Ǧ Ƨ Өlle Ɩ FïƱyDž ĂŧY FljþǋƮ Ĭʓ hïŘDžþlle üǋyŧ :ƧFƨӨŰǄ hƸll -Đ

!˥lle Ɩ FïƱyDžǌ ĬƖþӨllǄǌ ĬƨDžŧlle ƧFƨӨŰǄǌ ƖǄǌƮŬǄǌ DžǄǌllŬFƖ hïþïǦyŧ ƖǄǌqÐƖ

DžFƨdžŬǄ PʓǄǌdž ƧǄǌӨllFʓ ÛųӨǋDž ųþǦyDž ųŘDžþ ƖFïƱyDžlle ǇPlj üƖ Ĭʓ ǌjþŧǌ ƷǋPllǄǌ

.ĬШþFqlle !llFylle ĂŧY

ŰFШDž ŋƨ2ŧ hŝïþƱǦ ŘDžþlle !ǄqqŧƨǄǌ FǋǰĬƖǄþŧǌ hƸŧlle Ɩ ǄqþƨDžǦ ƷŧyŧĬǌ : ƒ ǋDžƸlle -đ

ƒǄþŧƽŰǄǌ ŘFШïŬǄ γq˥ǌ ƸïkƖŧlle !ǄqqŧƨǄǌ Ɩ FӨïDžŧŧllǄǌ Ɩ ǄþF˥ŬFǦ þïǦyŧllǄǌ üFïqŧll

.ƖӨdžllǄǌ !ƨþlle Ĭdž2Ɩ ĬŧïƖ˥ŧlle Dž2llǄǌ ĂŝĬƨǋDžlle DžDž

:ăŘDžþllɛ þy⁄⌊llɛ DžDž ŧPFDždž

þNJuƥDž ƒĬqɕ

qNjøƨŮɛ !øƨdžllɛ þøDžĮ ɛNjøŧƟ
Ĭy‡Ƭɕ Ĭʒ ƧĐĬllɛ ɇĬŘY UDžƨɛNj
ĬøDžűøƟɕNj ĬødžF2Ɯɕ ɳøʂŧøŧ
ĬøDžFøĬɕ DžFø2øIɕ ƕø‡øDžFƟ
ĬøDžɛqllɛ þøŧNjllɛ FøĬFʂG Ăø‡Y
DžNjø2Ɯllɛ DžĬG INjDžllɛ ƒĬGq üøƘDž
üNjŮɛ FøGƬllɛ DžFødžƟŧ IøĬIG

DžNjIƨllɛ qĬ⌊dž
DžNjIƨllɛ qĬ⌊dž Ĭƨ2dž Ă‡Y qŶɕ
UøDžqŰFG IFødžŮɛ üqøGŧƨɛNj
LjøƨF2džɕNj Džɛþøŀƨ üøĬ‡llFʒ
ɣþøʒŘ ɣþøʒŘ ĬllNjƟ ƒFƨdžŧ
!øƟFƽ !øøƩdž űøølj ŶFøG
njqƬ ĬƟNjþ ƼFDžYŮɛ Ĭʒ DžFʒ
FøljþFIPøŧ pŘølj FøDžǂøIɕ

:ăqøʂdžllɛ Ƽøĭ‡y⁄llɛ

þNJuƥ ăPllɛ ăŘDžþllɛ þy⁄⌊‡ll FɯPNjDždž (DžNjIƨllɛ qĬ⌊dž) LjŧqĬƬƽ Ĭʒ þYF⌊llɛ !qʂĬ DžNjIĬ Džɕ þYF⌊llɛ üNjFƟ qƽNj ÛĬGþyllɛ ƒqŮɛ Ĭʒ DžĬþ⌊yllɛ DžþʂIIɛ DžDž üNjŮɛ ƩƬdžllɛ Ĭʒ !ŘŧIIɛ Ljdžɕ pllP Ĭdžyĭ Džɕ DžNjq ƒþƩllɛ Ĭʒ Đ⌊dž FDžI ÛăŘDžþllɛ ƒIjPDžllɛ ƕĭƟNjþ Ă‡Y FuʒFƟDž Ă‡Y űƬʒ ƕƨNjDžNJDžllɛ IɛNjƬŮɛ þɛþIŧ Ăllā qDžY qʂʒ ÛăŘDžþllɛ ƒIjPDžllɛ ƫ ƟFƬqG FĭʒþƟ LjPIjNj (ƒĬGq Ûüĭ‡llɛ ÛIFdžŮɛ ÛDžNjIƨllɛ) üƘDž ƕĭŘDžþllɛ ƕdžFq Ĭʒ ƒƬŧ IɛqþƧDžll LjDžɛqqŧƨɛ ÛƕĭŘDžþllɛ ƕƨþqDžllFG Ƽ‡y⁄Džllɛ ăþy⁄⌊llɛ LjƬþʒ !qqĭ FDžG þYF⌊llɛ FNJ2uNj qƽ IɛqþƧDžllɛ ƕĭþ⌊Gllɛ Ƨ2džllɛ üqɛq Ăllā ƩFUydžŰɛNj ƫ džllɛ FNJG Ĭ⌊ĭ Ĭŧllɛ ƕĭllFyllɛ ƕĭƟFƟĭŮɛ Ăllā ƕʒFƬŰFG ɣþĭFƩDž ƕllűʒ LjƟdžDžĭNj ƫ džllɛ Ʃ‡Ʃĭ ăPllɛ üDžĐŧllɛ pllPI Û ƕĭŘDžþ ƕʂĭþUG UƽɛNjllɛ pĭþƟŧNj .ăqĭ‡ʂŧllɛ ĬGþyllɛ ăþy⁄⌊llɛ ƫ džŧll

.(INjDžllɛNj þNJdžllɛ) ɣqĭƬƽ Ĭʒ ƒĭƨllɛ þIF⌊ þqG þYF⌊llɛ üNjʂĭ

ƒĭNjG Fĭ ƒĭNjG
þƟGllɛ ɣþɛþƽ Ĭʒ ƠFƬ ŧþG Ƨɛþɯɕ
þɯ⌊llɛ Ĭʒ ƒNjþƩllɛNj þɛþɯllɛ Ĭʒ ƅFDžllɛ

þUĎžllɛ DžDž ƒƨɛþɯc þɛþɯllɛ ŋTdžǂNj

DžĬdžc Ĭʒ ƒNjPĬ ƑIJþNjǒǦ

ƒĬNjǦ ƑĬ ƒĬNjǦ

DžĬdžɵ ĬDžq Ĭʒ !NJlqĬʒ

ƒĬNjǦ ƑĬ þĬlla

þUĎžlƑI DžĬɌɵllɛ ăþNJdž ƑĬ

!ǘɰllɛ Ĭʒ INjqY Njll qNjc

!ƑY ƼNjʅ DžǘDžɵǂ ĬǂTǦƽ qʅc

þNjPdžllɛ üDžɵc ĬdžÐI UǦTƋ üI Ĭʒ

þNjIJɌ DžDžNj ŋDžƽ DžDž þĬlla

üǘǂllɛ ɣþƨc DžDž üǛǽ Njll qNjc

þDžȿllɛ ŋDžlǓ

üǘɰllɛ ƱþɌĬ ÛþĬǂȤȚ DžĬǦ ƭ NjqĬ

üǘƨllɛ ǔDžĬNj

þIJɌllɛNj þƑDžƨǓɛNj ƀƑDžlƑǦ

:ăqøȿdžllɛ Ƽøĭǂɣǂllɛ

LjƨƱY ăPllɛNj ɣƑĬɵllɛ !NjNJƨDž ĂǂY ɦllǗq þNJdžllɛ ɌDžþ ƒƑĬƨllɛ þIƑʅ þqǦ þYƑʅllɛ !qƋǂƨĬ ƀɛNjɯc LjǂqĬTƽ Ĭʒ þYƑʅllɛ !qȿĬ DžÐǦ cqǦĬ ÛǂþqǂDž ƑdžlIJ ɌDžþllɛNj ÛINjDžllɛ ĂǂY DžɛNjdžɣllɛ PdžDž þɣʅllɛ IƑDžƨ DžDž ĬIJ ƀɛNjɯǓɛ LJPIJNj ÛĂlNjǓɛ ɦǂIJNjllɛ DžDž ƑNJǦ ϙþƑȿllɛ þɣʅĬ ɦĬǦɘɛþʒ ƑNJll ɰƑƨlǓ LjDžɛqƋǂƨɛ ĂǂY ǘTʒ ÛqĬqɯ !lƑɣǦ ƀƑɵĬƋ !qȿĬ NjNJʒ ĬǦþɣllɛ ƒqǓɛ Ĭʒ ăɌDžþllɛ Ĭʒ ƭ NjƩllɛ üNjƑɵĬ DžĬɵ þYƑʅllɛ LjǦ !NjȿĬ ĬdžƱƑǦ ƐƑƱɣdžɛ þƑdžIJNj ÛqɵɛNj DžƆ Ĭʒ DžƑɣDž ɣqY Džc qĬþĬ Ĭǂllɛ ɣqĬqɯllɛ ɣqǗNjllɛ ĂdžɣDžǦ þYƑʅllɛ njqll LjǂþNjT ǂɌǂDžǂ ăPllɛ þNJdžllɛ ɛPIJ !llɛNjY .ƑNJǦ þʅǦĬ

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Njć ƕĬƨFĬƨllɛ Ljƻƽɛ NjDŽNj ƒǂFIllɛ Iɛqʂŧyǅ Ƽʒ Nj Ǎǂ Y Ǘ ĬYNjƮNjǅ ül Ɩ ƓNj ƥNjǅǓɛ
Ĭʒ LjŧYɛƥƓ DŽIllNj ÛFĬqFĬɵ NjqƓĬ Ĭyƽɛ Njllɛ ƒǂFIllɛ Dža .ƕĬƥIƻllɛ Njć ƕĬɯɛꭱǅllɛ Njć ƕĬdžĬqllɛ
ǍNJdžĬ ǗNj ƥǅĐĬ Ǘ ƒǂFIllFʒ ÛƕĬƨƻdžllɛ DžĬdžɛ Njʂllɛ ƒƨɵƓ Ʃ ƽNjǅ Ǎlla ƍƥFʂllɛ qNjʂĬ Ljdžć
.Ʃƥƽ Njć ƭ ʒƥ Ʃ ƽNjǅ Ĭʒ ǗkǅQƥFʂllɛ ƲƮĬ LjdžIllNj
ƕĬYFǅŧɯɛ ɣƥIjFɯ ülǂʒ .ƛəFŧdžllɛ Nj Ʋʒɛ Njqllɛ Nj ƒFƓƨǓɛ Nj üǂyllɛ DžY ƘɵƓllɛ ǎć **: üĬǂɵŧllɛ –Ď**
FNJƓƓƨ DžY ƘɵƓĬ üƓ ɣqƥɯǅ ƕǂIƖ ǅllɛ Njć ɣƥIjFɯllɛ ƭ ƥyĬ Ǘ Ĭyƽɛ Njllɛ ƒĬqǓɛ Nj .ƒƓƨ
.ƲǅŧɯǅǂIl ƕIƥɵǅllɛ DžĬdžɛ Njʂllɛ Ǎlla ƍƥFʂllɛ üƬĬl ÛLjĬlla ƥɯdžllɛ LjɯNjĬNj
ƘɵƓll ƥĬƥʂŧ Njć Ĭǅǂ Y ƘɵƓll ƕƓFŧI ƧĬll Ĭyƽɛ Njllɛ ƫ džllɛ Dža **:ƕĬyƽɛ Njllɛ ƕĬdžƻllɛ –ď**
üƮʒ qƽNj ÛüFǅɯllɛ ĬƩŧƓĬ Dǆʒ ülNj ÛDǆʒ ƒqǓɛ Nj ÛƒqǓɛ Ljdža ÛĬƻɵƬ ƥĬƥʂŧ Njć Ĭǅǂ Y
ƕĬƨdžFDŽNjƥllFƓʒ ƥyƖllɛ FDžć ÛƧFdžǂll ƕĬyĬƓƲllɛ ƕƩǂllɛ LjdžǓ ƥyƖllɛ Ǎǂ Y ƥkdžllɛ DŽNjĬyƽɛ Njllɛ
DžDž ǍʒNjǓɛ ƒĬƬdžllɛ ƕĬɛ Njƥllɛ IllFdžNj ƕĬɵƥƨǅllɛ Nj ƕĬɛ Njƥllɛ Ƨdžɯ ɛ NjƥFŧƍlFʒ ÛLjƓƖć
ǎć Ƽǂƍllɛ Nj Ʊɛ qƓǕFƓ ɛ NjǅŧIjɛ Nj Ʃǂ Iŧllɛ DžY ɣqĬyƓllɛ ƕɵƮɛ Njllɛ ƕƩǂllɛ ɛ NjǅqƍŧƨɛNj Û!NJƓqć
ƥĬNjƬŧllɛ Nj Ʃ ƬNjllɛ Ĭʒ ǍYƥNj IǗĬƬƻŧllɛ ɛ NjƓdžɯŧNj ÛɯYNjllɛ Nj ƕƓFƲƍllɛ Nj ɣƥƖFƓǅllɛ
!NJĬqll ƲƓŧƥɛ Nj ɣꭱĬǅǅ ƕĬdžFƨdža ŧƤFǅdž ɛ NjǅƨƥNj ÛĬɯƥFƍllɛ Nj Ĭǂƍɛ qllɛ DžĬĬNjŧƨǅllɛ Ǎǂ Y
.ƕǅɵǗŧǅ ƕʂĬƥƲƓ DŽNjǅƮǅllɛ Nj ülƖllɛ
ƕĬyƽɛ Njllɛ Nj ƕĬyĬƓƲllɛ ƕĬyƽɛ Njllɛ ükǅ ƕĬyƽɛ Njllɛ üFIƖć DžDž ülƖ DžDž ƥkIć ƿFdžIjNj
.ƕĬIɛ ƥŧƖǗɛ

:ĬƓƥyllɛ ƒqǓɛ Ĭʒ ƕĬyƽɛ Njllɛ

üʂdž Ǎǂ Y ɰFƻɵllɛ IllNjFɵ ƕƻǂŧƍǅ ƕĬƥyƖ üFIƖĐƓ ĬƓƥyllɛ ƒqǓɛ Ĭʒ ƕĬyƽɛ Njllɛ Iǂkǅŧ
IƓɵFƬ Ĭŧllɛ ƕYNjĬǅllɛ Ǎǂ Y ɛ qƥ IƀFɯ qƽNj ÛLjƥĬĬƩŧ ƕllNjFɵǅ Ǎǂ Y ǗƮʒ LjŧĬʒƥɵƓ Ʋƽɛ Njllɛ
DŽNjIĬ Džć LjĬǂ Y Džć Ĭyƽɛ Njllɛ ƥYFƖllɛ qɯNjʒ Û!ljƥyƖ IʂɵlI Ĭŧllɛ IFljNjƟŧllɛ Nj DžĬĬƨdžFDŽNjƥllɛ
Ʋƽɛ NjllFƓ ƲƓŧƥĬ Džć ƒɯĬ ƥyƖllFʒ ÛLjƥĬĬƩŧ Ĭʒ ƕĬʂĬʂɵllɛ ƕƓƷƥllɛ Ʋǅ Ʋƽɛ Njǂll FdžĬǅć Ǘƽ Fdž
.ƱNjǅɯǅllɛ DžY ɥƥƓyǅ DŽNjIĬ Džć ƒɯĬ ƥYFƖllɛ Nj

: Ïy$ENjllE þyƪllE DžDž ŧPFDždž

: (ƕĭþŝllE 5Njƨ) ɣqĭƬ5 Ĭʒ ĬŧFĭǴllE ƒFljNjllE qǴY üNjŝĭ

ƒFǴPllENj ƕŧĭRNJllE þDžϴllENj ƧDžƪllE

!Ĭq5 ăqdžW bEPϴNj

:ƵEþƨllE Ĭʒ 5qϴĭ ƝŰʒNj Ûăqĭǚ üNjEqŧĭ

qĭqWllE !FyllE UŧƲDž Ĭʒ)

qNjŝdžllFǴ FDžŧϴ DžFϴŧŧDžŧ ăEqĭ

(bEPϴllE EPlj ăþŧƪÐƨNj

:þĭƸƬ ƧĭqƷNj Û ƫ ƨ5 DžDž þʒ pĭq ƝFĭƬNj

(pþ̂ƨư ŭkDž pǵŧW pϴ FDž)

!ĭϴWllE ǍllƋ 5ĭþƲllE Nj

ƒFǴPllENj ƒþ5ǿ ƧNjqþƨllE ƕdžW DžDž

:DžNjǴyŧDžllE DžNjqƬFϴllENj

ülÐdž !llNj ÛENjYþR

DžNjŧlÐĭʒ Û DžĭþƷFƬ ƱþRdžNj

:ăqøŝdžllE 5øĭŧyŧllE

5Njƨll ƕĭy$ENj ɣþNjƬ LJŧqĭƬ5 Ĭʒ pll üŝdžĭ Džǿ üNjFϴĭ þYFƪllE Džǿ ƒllFƲllE ăRĭRY qWŧ üǶqŧĭ Džǿ DžNjq ƕŝĭ5qllE üĭƬFƨŧllE üŝdžĭ NjNjʒ ƕĭʒEþƷNjŧNjʒ ɣþNjƬ 5NjƨŧllƲŝŧĭ LjdžÐlNj ƕĭþŝllE þljFƲDž !qŝŧ ĬŧllE lEqþƨDžŧll LjDžEqǶŧƨE ƕƲϴŰDž DžlDžĭ FDžl ÛFNJŧĭDžWŧ Njǿ FNJŧƷFĭƬ ɣqFYƋ Ĭʒ ƝŰƨllE DžFƨŧǴ KqϴŧĭLJEþdžNj ÛDžĭlFƨDžllENj bEþŝƨllE LJqFŧþĭ 5NjƨǴ 5ϴŧŧ ĬŧllE ƧDǴŧll ɣqqyŧDž ƕĭdžFlDžƋ DžY bĬƪllE ƫ yǴ ɣqĭyǴ DžNjlŧ FDžǴþ FNJdžll ÛƕƲĭƨǴ lFĭdžDžǿ ǍdžDžŧĭ ăPllE þĭŝƨllE .FNJŝŝϴŧ

UŝENjllE ɣþƪFǴDž þĭƷ Njǿ ɣþƪFǴDž ɣþNjƬǴ qŝdžĭ Džǿ ǍllƋ LJþyƪ Ĭʒ ǍyƨĭĬy$ENjllE þYFƪllFʒ

.UɜƐNjǂll DžƨllɛDžFǴ DžDžDŽǂ Ĭǂllɛ ƕĬdžƨllɛ Ljǂlfƨƥ DžDž ƅƦɰI LjǴ ƲĬɵDžllɛ

-:(FNJll ƕDžĬɜ Ǘ ƔƈƥDžɛ ƕĬƙƥDž) ƔqĬƬɜ DžDž ƕlɘǗDžllɛ ƥƦFdž ƔƥƳFƪllɛ ǖNjsǂ

LJFƨƪ Ƹɰƥǂ !llNj qq FNJll ƒɵƪĬ !llNj I ƐǤǷ

njNjƥǂNj njNjƥǂ FNJǂNjDž ƕƬɜ ƒƐNjǴǗɛ UDžƨǂ !ll

ƐNjɰƪNj Ăƨƈ ǖĬƨǂ ƔƤʒFdž ƥǂƨƈ Uƨǂƥǂ !ll

LJƐƥǂ Ǘ Ăǂɵ ƼĬqɵǂllFǴ I NjǴFǂllɛ UǴFǂǂll

ƥIǷllɛ LjƪƳƥǂ ƒƥqllɛ Ĭʒ ǖlĬlj ƕĬsǴ Ǘa

LJƐqƬ njNjÐDž qɰĬ !ǂʒ ƒNjƥqllɛ Ĭʒ ƥƙƴǂ ÐǴdž

ƥƨɵllɛ ƭ ƴǴ Ĭʒ DžFĬƨdžllɛ Ălla njNjÐʒ

ƥDžšllɛ LjǂǴƈI ĬƙƥĬ

ƝFǴƬǂll !FDžǂljɛ DžNjq Ljƨƨdž !ǂƨƈ ǖĬǂllƐNj

!FĬƬllFǴNj ƒĬǂɵllɛ ƕƴɘFǴ I NjƬǴ ƅFĬƬllɛ ĂǂƈNj

!FɰƳ njNjƨ LjdžDž ƼǴĬ !ll UɘFɰ Uɜ ƅƐNjDžǴ

ƝFƨIllƐNj ƔƥƐƥDžllFǴNj ÛDžĬƴɘFǴllɛ I ƐƥɰFƪDžǴ

ƼĬƥƱllɛ ƭ ƥƳ Ĭʒ ƥFɰɵǓFǴ DžFĬǴƬllɛ ƼƪƐƥǂĬ

ƝFĬƥllFǴ Û ƕɜƦǓɛ Ĭʒ ƘNjǂDžllɛ ƅFDžllɛ ƒƥFƨDžǴ

ƼĬʒƥ ǗǴ ƝNjƱƨllɛ ƒƐNjǴÐǴ NjNJǂǂ

ƼĬDžƳ DžFĬƨdž LjǴƪ Ĭʒ

:ăqøšdžllɛ ƼøĬǂƴǂllɛ

FNJdžÐǴ FNJƨƬǂ ƔƈƥDžǗ ı DžƐNjdžƴllɛ DžDž ı ƔƥNjƬ !qšǂ Džƈ ƕlɘǗDžllɛ ƥƦFdž ƔƥƳFƪllɛ ǖNjFɵǂ ƅFĬƪǓɛ UFšǂllFǴ !NjšǂNj ÛƔFĬɵllɛ Ĭʒ ƕĬƪDžFNJllɛ ƅFĬƪǓFǴ FNJǂĬFdžƳ ĂǂƳ ƕllǗq ÛƕDžĬɜ I ƐǷ ƥĬʒ DžDž ƥĬƙIllɛ LjĬʒ qɰǂ qNJƪDžll ƕĬʒƐƥʒNjǂNjʒ ƔƥNjƬ Ʊšǂǂ FNJdžÐINj FNJdžĬƳ FNJĬǂƳ Ʊšǂ Ĭǂllɛ

ǀ ǆƑǀ ƑDŽǂƙDŽ ƑNJǂǏѲƥǴ bǏ ʅ ƥǏƩǂǏ Ǘ ɣƈƥDŽǗ ƕǏNjƑƨǄDŽ ɣƥNjƬ !ɋȿǂ ǏNJʒ Ȗ!ǁǓƐNj ɣƑǆƑɣDŽǁƐ
ƕǏNjƑƨǄDŽǁƐ LjǂƥNjƬǴ ɣƥDŽǂƨDŽ ɣƑǏѲǁƐ DŽȡ ɋǀƊǂ ƑNJǆƈ ǍǂY ǘƮʒ ȖƑNJǂƑǏѲ Ǐʒ ƑNJǁ ƕDŽǏƼ Ǘ
DŽNjɋNj ƘƐƥǂǀƐ DŽNjɋ ƥƑNJǆǂǁ Ljƨƻǆ !ǂƨǏ ƸNjƨ ƑDŽǂѲ ǜǏǂǁƐ DŽƈ njNjƨ bǏ ʅ ƑNJǏʒ ƥǏƩǂǏ ǗNj
Njƈ ƕǏɯƻǁ Ƹ ƥƑƇƦ bƑƻƮȡ DŽNjɋ ƕǏɣƼƐNjǁƐ ƑNJǂɋǏƬƼ ǀ DŽɋƼ DŽǏѲ ɣƥƳƑʅǁƐ ǀ ɋƑɯƈ ɋƼNj ȖƥǏǏƩǂ
ǍǂY Ƒǆʒƥɣǂ ǎƤǁƐ ǏɣƼƐNjǁƐ ƒǀǉƤDŽǁƐ ƫ ɚƑƬɋ ǍǂY ƕǆǏDŽƈNj ƕɯʒƑѲDŽ ǀ ǂɯ ƑDŽȡNj ƕǏƥNjƬ
.ƑȿǴƑƨ LjƬɚƑƬɋ ƦƥǴƈ

ɫFøøøøďĭþDžŧ

:(ђĭƓþyllɛ ђDžŬɛ) DžɛNjďyƓ ƴqĭƬ5 Ĭʓ ĬʓFƬþllɛ üF5

FøNJďɛþDžƳ Ĭʓ DžFUNjŬɛ ƴqFƴƨNj
FøNJďFIƨ DžDž ƒFƓƨŬɛ üƬɛNjŧDž
FøNJďFUNjć Ĭʓ !ø‡yllɛ þʅďƓ Űа
FøNJďFljþ üĭq üFDžƳŬɛ LjƓ ɪþШć
FøNJďFƓʅ Ĭʓ DžNjøɪĭ qŰƓllɛ DžDžć
FøNJďƆþ5 Ĭʓ ɪFĭŎɛ FøNJƓ ɪllŖď
FøNJďFĭƓNj FøNJDžNj‡ƳNj FNJøϴNjŧ2Ɠ
FNJďFƓƨϴ DžƳ bFƬϴŰɛ NjNjƤ Fĭyĭ
FøNJďFĭďƓ Ĭøʓ þFøɪʓŬɛ þøĭϴŧ
FøNJďFUϴ5 DžƳNj ɛqƓć FNJƨĭ5 DžƳ

FøNJďFDžŖƓ ǊøƨĭšDž üFШþllɛ !Džlj
DžNjFyŧ qŰøƓllɛ DžɛþDžƳ ƧFƨćNj
üøƬFϴƓ Ƨĭll !ɛNj5Ŭɛ DžNjFyŧNj
ɛƤа Űа Ʊøʓ FďƓ Ƨøĭll !ø‡yllɛ
FøDžďаNj ƠNjøĭʅ‡ll ƒþFШŧllɛ Džа
ǪqFƓDž !ɛþɪllɛ ƒþyllɛ njqll ǎƤlj
ƴþNjøNJʅDž ђøDžć þƓɪć ƒþyllɛNj
FøƨþɛqDž !Nj‡y‡ll ɪDžF5ć q5 !ɪ
FøyďFƬDž qŰƓllɛ þFU5ÐƓ ɪďƓNj
ђøϴɛþƬ üɪƓ þNjƙDž qШDžllFʓ

:Ƨ qďNJDžllɛ LjU qNjDžϴDž Ĭ‡Ƴ þƳFʅllɛ üF5

þDžšllɛ bNjƬ ƒϴƨllɛ ɪllŖƷNj
þøljŖllɛNj njqøďllɛ DžĭƓ 5ʓɛNjq
þƓøƳ Ʊɛþøʅ üøɪ üøƓšĭ
þNjøƬllɛ ɪFø2ŧqDž DžøŧF2Dž
þøƴʅ FDž FøNJƓ !ŰøUllɛ DžÐɪ
þUďllɛ ƒĭϴɪ qɛDø2llɛ qøĭþʅ
þøɪ2llɛ Ĭʓ F5þŧƨDž 5þøUćNj
þøNJďllɛ qďƳ þŧNjƬ UøDžƨćNj

þøШʅllɛ üU bFDžllɛ ƒƳɛq ɛƤа
FøNJDžFøƩďć þøĭUllɛ ɪqĝþNj
!ĭƨďllɛ þƩƙ þNJďllɛ Ă‡Ƴ þDžNj
FøNJ‡ĭll DžDž ƭ þŬɛ ȋƴƓŰćNj
ĂШqllɛ Ĭʓ ђʓFƬ2Ƭ þllFďlj
FøNJ‡U Ĭʓ ĬďFɪDž ɪƤøqć
bFøDžƨllɛ üŰq ĬďyƓ þDžć
üĭøqďllɛ ɪϴŧ þNJШNj UllFUć

:(ăqűǴ Ǐʒ ƧƑdžlle) LjƚqiǓTɜ DžDž ƥNjǴTlle qǴY ƝűT ƥYƑʅlle üƑɜ

ƥNjqTlƑl DžNjɵƥƑɯ ăqűǴ Ǐʒ ƧƑdžlle

ƥƯDžlle ƕǴƐDP Ǐʒ ƅƑƚʅlle ƕƨɯƥl !ljDƑdžƷ

ƒƯɵlle Ǐʒ ƒǏNjǂlƑl ƦəǏ !NjlɵƮNj

ƒƐƥƚlle Ǐʒ oǏƨƚ Džǻ qǏƥƚ NjDžljƑƯq

qNjȿdž ǏƚƮǴɜ DžNjlǂDžǏ DžǏɵ DžNjǴǏƯNj

ƥqȿlƑǴ DžNjdžDžDDžNj

(ĂƨƯTDž) ǏDžY ƧǂɯǏ Ǐƚǐƥɜ ƒƑǴ qdžYNj

ĂƨƯTDžlle ƒɵǏ NjljNj

ƅƑƨDžlleNj üǏTŮƐ DžǏǴ ƕYƑƨ ǏȾȿǏ NjljNj

DžNjDžɯƐNj üƑɯƥlle LjlleNjɵNj

ɣƑǏɵlle ƕǴƥɯƚ ...ƕǐƑlɵ !Njll Ǐlɵǐ

!qylle ƕYNjll ƧNjƨdžlle Ǐʒ ƥǐƙ ƕǐƑlɵ

DžNjɯʅdžǏ üƑɯƥlle üyɯƚʒ

DžNjɜƥƯǏNj

DžNjlƨlle Ǐʒ DžNjɜqɵǏ

:(ƕdžǏqDžlleNj ƥNjlǏɯ) LjƚqiǓTɜ DžDž ƒƑǏƨlle ƥlƑʅ ƥqǴ üƑɜ

ƕdžǏqDžlle ƒNjƥq ǏllNjɵ ƸǂǂNj

ǏǴǂɜ DžƸƮDžǏ DžǏƯlle DžDž ŰƑǴɵ

ƕdžǏƯ LjǐʒɣƥDžɯ DžY DžǏƯyǏNj

ƕdžǏƦɵlle üNjȿɵlle ăƥY DžqǂɯǏ ƥƑdžlle DžDž ŰƑǴɵ

ǏɵNjƥ ƱƑɜ Ǐʒ ƥNjlǏɯ DžɜƥɵǏNj

hudĭĭƹ Ƭllɛ qʃFDŽþ ƑNJĭʒ DžYþŔĭNj

ƑNJdžY þĭƱƑƨǗɛ ǖNjʂǂ ƒNjþq

ƑNJdžDŽ qʃY ƑDŽ Û !ƑdŽ qƽNjDŽ Ă‡Y

þƑƨ I NjDŽllɛ ǜƶȚ DžDŽ qʃY ǗNj

hudĭĭlƨllɛNj njqƬllɛ DžĐI

hudĭʒq ƑljɛþƘ Ĭʒ ɣþqƬ DžDŽ DžƑѲƑdžɯ ƑNJĭʒ ǖNjNJllɛ ĬǴƈ ƑѲƑdžɯ

.ƑNJĭ‡Y Ƒdžɛþƽ ĬdžǴǂl ƑdžNjĭY ƑNJdžDŽ ɓƑDŽllɛ þɯƻĭ DžDŽʒ

:huøøø ʅƽƑdžDŽllɛ

- Č – ǖ‡Ѳ ƬdžllɛNj ƫ ƈYǗLJ DžĭǴdžƑ ǄĭǴPɛljƒ ɛǗqǴĭhu llɛǂĬ ǂdžǂDžĬ llĭNJƑ.

- č – ǂѲqK YDž llɛqƬƑǝ ƫ llɛyƑDžhu llǔqƒ llɛlǘƨĭlĬ.

- Ď – DžƑ ljĬ llɛƻþjNjƽ ǴĭDž llɛDŽPljƒ llɛlǘƨĭlĬ NjllɛDŽPljƒ llɛþjNjDŽƑdžƨĬ.

- ď – lĭƹ ǂDŽĭŘ ǴĭDž llɛʂƬĭqɣ llɛþDŽŘĭhu NjllɛʂƬĭqɣ llɛNjɛƽyĭhu.

المناهج النقدية

المنهج التأثري (الانطباعي) :

أولاً :- التــأثر :-

ثانياً :- الـــذوق :-

ثالثاً : - القواعد الفنية الموضوعية -:

ǏYƒǴƯǚǕ ǏǂƐƤǁǄ ƛNJǚDŽǁǄ ɣþƯǏƨ ǍǂY ǖǥǰ ƑDŽDŽ . ƩǏþƽ DŽDŽ ǏYƒǴƯǚǕ !ǀƟǁǄ ƐƤNJǁ ɥþǏƨƻǂ

.ƒþyǁǄ ƣǚY !ǏƣƽǁǄ ǎƣƽǚǁǄ ƛNJǚDŽǁǄ ǍǂY

ČēēĚ) DŽǏƨƟ LjƯ Ǳǆ ǍǂY ƣƑƽǚǁǄ DŽDŽ þǏǩǀǁǄ ƱDŽƜǆ ƣƽǮ ǨǏƣƟǁǄ ǏǴþyǁǄ þƬyǁǄ Ǐǯ ƑDŽǆ

ǏƣǏþƑǂǁǄ ƛNJǚDŽǁǄ Ǎǁǁǡ ɤƬǏǆ ǛǏDŽǏ DŽƑǀ LjǚǆNj ǕǏYƒǴƯǚǕ ƣƽǚǁǄ !ǏYƦ Njǀj (!ČĚĒĎ –

þNjƣǚDŽ ƣDŽƟDŽ þNjǂǀƣǁǄ ƱƦƑǚDŽ DŽNjƣ ǎþǨƟǂǁǄ ƛNJǚDŽǁǄ ƐƤǀj Ǐǩǥǂ Ǐǯ LjǀþƑ˥ǏNj .ǏǴƣǕǄ ţ ǚǂǁ

DŽDŽNj .þǏǴǀǁǄ ǎƣƽǚǁǄ ǀǴƑǨǁǄ ǢjƑƻǁDŽDŽ Ǐǯ ǨǏYƒǴƯǚǕ ǀǂǀ˥ ǎƤǁǄ (! ČĚđĐ – ČĚċĒ)

ǨƟǴǁǄ ƛNJǚDŽ) ƒƑǂǀǁ LjǂDŽƜþǂNj Ǖ(ƣǏƣƜǁǄ DŽƐƦǏDŽǁǄ Ǐǯ)Nj (ƣƽǚǁǄNj ƒƣǕǄ Ǐǯ) ƕǯNjþyDŽǁǄ LjǴǂǀ

DŽƐNjǚyǴ ǈþǥƬǂ ǎƤǁǄ (ƕǏǴƣǆ þƑyDŽ) LjǴƑǂǀNj ǕLjǏǏƑDŽNj DŽNjƨǚǕ DŽǏƤƑǂƨǚǁ (ƕƩǂǁƐNj ƒƣǕǄ Ǐǯ

DŽǆ ƒƜǏ ǎƤǁǄ ƧƑƨǕǄ Njǀj ǎþǨƟǂǁǄ ƣƽǚǁǄ ǱDŽǴ ƣƽǂYǆ ǀǁƦ Ǖ : ǘƟƑƽ (ƣƽǚǁǄ Ǐǯ ǏǴǀjƤDŽ)

.. !ǏǂøƨǄ ƣøƽǚ ǖǀ ǢjǏǂY !NjƽǏ

ǏƽƟ ǍǏƟǏ ǏƟƐNjþǁǄ ƣƽƑǚǁǄ ǎþǨƟǂǁǄ ƛNJǚDŽǁƑǴ ƐNjDŽƦǂǁǄ DŽǏƤǁǄ DŽǏþƬƑyDŽǁǄ ƣƑƽǚǁǄ DŽDŽNj

ǗNj LjǏǁǡ NjYƣǆNj Ljǁ ǜǰ˥ǂǆ ǎƤǁǄ ƣƽǚǁǄ DŽDŽ DŽNjǂǁǄ ƐƤǀj :ǖNjƽǏ Njǀj Nj .(!ČĚĚč – ČĚċĐ)

DŽNjDŽǀƟǏ ǘǯ .(ǏƽNjƤǁǄ ƣƽǚǁǄ) ɥƻǁ LjǏǂY ƽǂƯǆ ǎƤǁǄ ƣƽǚǁǄ Njǀj Nj ǕƽǘƯǕ ǍǂY LjǚY ǖƦƑǚǂǆ

Ǖ!ǂƽǁƑǴNj ǀƑǏþɰǚǁƑǴ ƸƯƐNjyǁƐNj ƧǏƨƑƟǕƐNj þYƑ˥DŽǁƑǴ ƕƟǏǂDŽǁǄ ƕǏǴƣǕǄ ǖƑDŽYǕǄ ǍǂY

.ƕǯƑƜǁǄ ƕǏþɰǚǁǄ ǀƑDŽǏƨƽǂǁƐNj ɣþƯ₰ǚǁƑǴNj

ǎþƟƐƦƜǁǄ ƣƽƑǚǁƐNj ǕƒƑǴǁǄ ɳǂǯ DŽǏƨƟ þNjǂǀƣǁǄ ƣƽƑǚǁƐNj ǕǎNjƑƟǁǄ ƑǏǂǏǡ ƣƑƽǚǁǄ ƅǗDŽǀj DŽDŽNj

.(! čċčĎ _ ČĚĎĐ) NjƣNjƣ ƣǏyǁǄ NjǴǆ

-: ǏǂǏ ƑDŽǴ ƣƽǚǁǄ Ǐǯ ǎþǨƟǂǁǄ ƛNJǚDŽǁǄ ţ ƟƑƬƣ !Ljǆ ţ ǘƣǂƨƐ DŽǀDŽǏNj

ƼNjƤǂǁ þƑƬǂǚǕƐNj ǕƕǏDŽǏƣƑǀǕƐ ƕǏƣƽǚǁǄ þǏǏƑyDŽǁƐNj ǕƕǂƟǴǁǄ ƕǰDŽǂyǁǄ ƣYƐNjƽǁǄ ƕǴþƑƟDŽ -Č

.ǏøǂƐƤǁǄ ǎƣþƻǁǄ

LjǂǗƑƟ DŽDŽ ǘYƑƜ .ƅƐNjƨǁǄ ǍǂY ƑNJǚƑƜNJǂƨƐ Njǆ ţ NjƬǚǁǄ DŽƑƨƟǂƨƐ Ǐǯ ƕƩǁƑǴDŽǁǄ -č

.Ljǁ ǏǏƣƽǚ ɣþƑǏDŽ ƕǏƜƐƦDŽǁǄ

ǏǂǁǄ ƣƽƑøøǚǂǁ ƕǰƬƣø˥ǁǄ ǀƐƤǁǄ ǀƐƅƑƬǯ Ǎǁǁǡ ƕƨNjþƣDŽǁǄ ţ NjƬǚǁǄ DŽǚY ǖNjƣøøyǁǄ -Ď

.. ا ƒøĭþاƥ ĎžĎž ţ ŊjŢďžǁǁǫ ǇƥIj Ǉĭʒ ا ɋŰŊj ƑĎžŊj ÛɄŢƑɋǁǫ Ĉjøŧƒĭɵ ĎžƳ ƑŊǰǴ Ⱪɋɵŧĭ

!‡ا ŧĎžǁǫ ɋþƻĎžǁǫ þĭĎžŢ ƑŊǰĭ‡Ƴ ĂƸƱĭ Ĭŧǁǫ ɦĭþƳƑʅǁǫ ɦĭɘƑʅďžŪǫ ɦƸ‡ǁǫ üƑĎžƴŧƨǫ Ĭʒ þƑķاŪǫ - ď

.. ɦĭǁƑƴƻďžŪǫ ƒĭǁƑƨŬǫŊj ÛüĭŢƻŧǁǫ üƴʓǴ ƶĭŢŊj Û(ƑďžǴ)

ĎžƳ ƸʅاǁǫĬʒ ا ĎžŊjƻǴ ɦĭɋʂďž ɦĭþɥďž ǇjďžŊjا üűɋ ĎžĎž Ǉjŧþǫɋɯ ăþķĐŧǁǫ ɋʂďžǁǫ ا Ǵķǁǫ ɋʂǁ

üǴʒ ɦĭɋʂďžǁǫ ɦĭ‡Ďžƴ‡ǁ ĂǁŊjŬǫ üɵǫþĎžǁǫ Ĭʒ ĬŧĭǇjǴ ƑĎžاŊj ÛĬƳǫɋǴŪǫ üĎžƴǁǫ Ĭʒ ɦĭþاƻǁǫ ɦƴŧžǁǫ

ƒŊj‡ƨŬǫŊj ƱŊjŢŊjĎžǁƑǴ þķŧĭ ƑĎžɋďžƳ ĬǁŊjǴ ǷƑǴƱďžƑǴ ƲĎžŧɵ þĎžĭ ɋþƑʂǁƑʒ .ĬƳŊjŢŊjĎžǁǫ ɋʂďžǁǫ

. ţ ǴƱ‡ǁ ɦĭƳŊjŢŊjĎžǁǫ ƴɓǫþʂǁǫ ɦ‡ɵþĎžǁǫ ǇƥIj ƱǴŧ Ƒďžĭǁ .. ƒŧاǁǫ ɦĭŢɋʅŊj ÛɦƸ‡ǁǫŊj

:ɦøøø ʅƺƑďžĎžǁǫ

.ŊþʅǁǫĬʒ ŖƑɯĭŪǫ ƱĎž Ûăþķŧǁǫ ȾŊjďžĎžǁǫ ţ ɘƑŢɋ !ǉjǴ ɋɋƳ - Č

.ĬƳƑǴƱďžŪǫ ȾŊjďžĎžǁƑǴ ǫŊjþķŧ ăƥǁǫ ƒþƴǁǫŊj ĎžĭǴþƸǁǫ ƀƑǴɋŪǫ !ǉjǴ þاƥǫ - č

.ŊþʅǁǫƱĎž ƑǉjɋɋƳ Ý ĬʂĭǴƱŧǁǫ ɋʂďžǁǫ Ĭʒ ăþķŧǁǫ ȾŊjďžĎžǁǫ ا ǫƀǫþɯǫ !ǉjǴ ƑĎž - Ď

.þǁƥ ŊþʅǫÝĎžƑƨďžŪǫ ƑŊǰʒþƳ Ĭŧǁǫ ȾǉjƑďžĎžǁǫ !ɋʓǴ ĎžĎž ăþķŧǁǫ ȾŊjďžĎžǁǫ ĎžƑا ǫƥƑĎžǁ - ď

-:Ĭƣøĭþfŧlle ƛøNJďDŽlle

I ƒƨƐþɑlle Ĭʒ ŲYNjĭʅ ƑljþkIcNj ÛhDŽĭƣʂlle hĭƣʂďlle ƛljFďDŽlle DŽDŽ Ĭƣĭþfŧlle ƛNJďDŽlle ƣyĭ

ƙŧĭƨNj ĬYƒDŽŧɯŰƐNj ĬƨFĭƨlle oĭþfŧlle KɑƐNjɵ DŽDŽ PƣŧĭƛNJďDŽ NjljNj ÛhkĭƣɵlƐNj hDŽĭƣʂlle

ƢDŽƓ ƛNJďDŽlle ƐPlj ƒFɵƬŬ DŽDŽDĭNj .hDŽƒylle LjƬɘƑƬƣNj ÛLjþljƐNjɰ üĭŧɵŧ Ĭʒ ƒƣŬƐ hƨƐþƣll

üĭŧɵŧ ĂŧY ƴþƣʂlle LjllNj ÛČþNjƯŧ ăɵƐþDŽNj ƒƣŬƐ hʒþyDŽ Ĭʒ ƴþĭƓI ƙĭDŽljc ălʅĭ oĭþfŧlle

DŽc UĭƯŧƨďNj .bFƓƣŬƐNj ƒƣŬƐ !ĭĭʂŧ Ĭʒ ƙĭƣʂď ƴƐƣc oĭþfŧlle ülʅĭ Ăŧɵ ÛƒƣŬƐ þƬFďY

Ĭʒ ükDŽŧŧNj ÛƒƐƣŎƐ UDŽ Ĭƣĭþfŧlle ƛNJďDŽlle FNJƓ üDŽƒyŧĭ Ĭŧlle ƧƨŬƐNj IFʂŧƯďDŽlle !ljc ƣƣɵď

-: Ĭøŧ ŎƐ

DŽIDŽĭ Ű ƙDŽNJDŽ ƙDŽƦŰ ĬYƒDŽŧɯŰƐNj ĬƨFĭƨlle óĭþfŧlle ƢDŽƓ Ĭƣĭþfŧlle ƛNJďDŽlle DŽDŽDĭ .Č

ĬYƒDŽŧɯŰƐNj ÛĬʒFʂklƐNj ÛĬƨFĭƨlle ƠFďDŽlle ηƮNjŧ Ĭŧlle ƒƐƣŎƐ hƨƐþƣ Ĭʒ FNJlFƨƷď

. ƒƣŬƐ þƬFďyll

DŽDŽ þƣƬDŽ ƒƣŬƐ DŽc ĂďyDŽƓ ăc ÛƙDŽNJDŽ ƙĭþIʒNj ƙĭƣĭþfŧ ƙʂĭkNj ĬƓƣŬƐ ţ ďlle ülʅĭ .č

hʒŰY ĬljNj Ûoĭþfŧlle ƒƣŬƐ DŽĭƓ ƙʂĭkNj ƙʒŰyllFʒ .ČŧƨƐþƣNj ČDŽNJʒ Ĭʒ oĭþfŧlle þƣFƬDŽ

. þƣŎƐ üDŽlĭ FDŽNJďDŽ ül ÛhllƣFƓŧDŽ

DŽIDŽĭ Ű ÛhĭYƒDŽŧɯƐ hĭƣĭþfŧ hʂĭʂɵ ƒƣŬƐ DŽFƓ Ĭƣĭþfŧlle ƛNJďDŽlle ƒFɵƬc !NJƨĭ þlPƓNj

Ĭŧlle ÛnjþƓIlle ƙĭƨFĭƨlle ČjkƐƣɵcNj ÛČjŧFƓŧʂŧ Ĭʒ Ĭƣĭþfŧlle ČjƣFďDŽ DŽY ɥƣĭyƓ LjþNjƬŧNj LjDŽNJʒ

.þʅ DŽNjƣ hĭďFƨďŰƐ ƴFĭɵlle ĂŧY FNJŧƐƦƐþʒď þþŧ

IĭllNjƓĭlj) : !NJďDŽ hĭƣʂďlle !NJŧFƨƐþƣ Ĭʒ Ĭƣĭþfŧlle ƛNJďDŽlle ƐNjďƓŧ DŽĭPlle ƣFʂďlle ƦþƓc DŽDŽNj

.(LjĭɯþNjƓ ÛþĭĭŧďNjþƓ ÛDŽFDŽŧĭʒ ÛDŽNjƨďŰ ÛƩĭƓ IďFƨ ÛDŽĭŧ

: ĬŧDĭ FDŽƓ Ĭƣĭþfŧlle ƛNJďDŽlle Ĭʒ ƣʂďlle ηDŽŰDŽ ƦFɯĭď DŽFIDŽŰFƓNj

ÛFNJƓ þDŽ Ĭŧlle þƐNjƯŬƐ !ljcNj ÛČjŧDʅď üɵƐþDŽNj LjŧFĭɵ UƓŧNj ÛƩllDDŽlle ƴþĭƨ hʒþyDŽ -: ŰNjc

Njc ƒŧFIŧll ĂďƨŧĭPď ÛĬƨƨďllƐNj ÛăƣFƬŧʒŰƐNj ÛĬʒFʂklƐNj ĬYƒDŽŧɯŰƐ ƠFďDŽllFƓ LjþkDŧNj

ƒĭƣŬƐ ƴFĭɵ hƨƐþƣƓ ƐNjŖŧljƐ DŽĭPlle ƣFʂďlle ƦþƓƐNj ÛDŽĭYƣƓDŽŧll ĬƓƣŬƐ ŧFŧďlle þĭƨŧ ƣʒFďlle

. (! ČēđĚ – Čēċď) ƹĭƓ ǀďžFƨ Ĭƨďžƥƺǁɛ ɋƽFďžǁɛ Ǌǉ ÛĿǰɨĭƬɋʅǊ

ƕĭɑĭƥFɨ üDŽƐǊǰY Ĭǀǉǋ ,ƕĭɯƥFɑǁɛ üDŽƐǋyǁɛ ƥkƈ ƘĭƟ DžDž ĬƓɋŬɛ üDžyǁɛ ƧƥɑǮ -: ƔĭďžFk

ơĭƥFɨ) ǨǰƓFɨǀ ƕDŽɋʂDž Ĭʒ (! ČēĚĎ – Čēčē) Džǐɨ Ĭƨďžƥƺǁɛ ɋƽFďžǁɛ ƑNJǂǨDžǂ ƕĭƥƓɯ

ÛƧďžɯǁɛ) Ĭǉ ƥƬFďžY ƕkǘk Ăǁǝ ƃFƓɋŬƐǋ ƒɛɋŎɛ ƹǘɨɑɛ Ʊɯƥɪ ăƤǁɛ (ăƦĭǂɯďžǗɛ ƒɋŬɛ

ƹǘɨɑɛ ƒƓƨƓ ƑNJďžĭƓ ƑDžĭʒ ƦĭDžǂ !DžŬɛ ǅʑƈ ǌƥĭ ǊǊʒ Ƨďžɯǁɛ ƑǅǄʒ .(ƥƬyǁɛ ÛƕəĭƓǁɛ

ƒɋŬƐǋ ÛĬďžƑDžǁŬɛ ƒɋŬɛ DžY ǈƟDžǘDž Ĭʒ ƹǂɑĭ ăƦĭǂɯďžǗɛ ƒɋŬFʒ ,(ƼƥŷǁƐ) Ƨďžɯǁɛ

ƕĭɨǊƬǁƐǋ ƕĭǊƩǂǁɛ ƞDžǘDžǁɛ ƹǂɑɨ ƑDžǀ .. ƐƤǀǉǋ Ĭƨďžƥƺǁɛ ƒɋŬɛ DžY ƹǂɑĭ ĬďžƑDžǁŬɛ

.. ĬDžFƟǁƐǋ ÛĬDžFøʑǁƐǋ ÛĬƓƥǋŬƐǋ ÛĬďžǋƨǀƨ ÛƦĭǂɯďžǗɛ ɋďžY

ǅžŬ ÛƔƺǂɨɑDž ƔĭƓɋƈ ƔɯFɨďž ĬƯyĭ ăƤǁɛ ƱǋďžɨDžǁɛ ĬʒɛƥƩɯǁɛ DžFǀDžǁɛ ƑNJƓ ɋƬʂĭʒ ƕəĭƓǁɛ ƑǅǄƈ

ƒɛɋƆ DžY ƕƺǂɑDž ʈ əFƬɋ üDžƟɨ üFDžʅǁɛ ƒɛɋƇʒ .Ǩɨəĭ ƓƓ ƥĭƓǀ ǘǀʅĭ ƥkƟɨĭ DžFƨďžŪɛ

. ƒǊďžɯǁɛ

ƘɛɋƟƈ DžDž ɋNJʅ ƑDžǋ ÛƒĭɋŬɛ Ǉǐʒ ƩFY ăƤǁɛ Ĭɑĭƥɨǁɛ DžDžǨǁɛ ǇƓ ɋƬʂĭʒ ƥƬyǁɛ ƑDžƈǋ

Ĭʒ ƒɛɋŎFʒ ÛǌƥƓǀǁɛ ơĭƥɨǁɛ ǀƑƯƟDžƓ ĂǅƨɨƑDž ǋƈ ÛƕĭɋFƬɨƽƐǋ ƕĭYƑDžɨɯƐǋ ƕĭƨFĭƨ

ƒɛɋŎɛ ƥĭʒ ĬNJʒ ÛƑNJĭǂY ǀøǕɋǋ ƑNJƟDžǘDž ǀǂDžƟǋ ÛƑNJɑĭƥɨƓ ǀƥkƟɨ ĂƯƨǋǁɛ DžǋƥʂǁƐ

ƞDžǘDž DžDž ƔəĭʅǀǂDžƟǋ ƕĭYFďžƬǁɛ ƔƥǋkǁƑƓ ǀƥkƟɨ Ĭɨǁɛ ƕkĭɋƟǁɛ DžǋƥʂǁƐ Ĭʒ ǀɯɨďž Ĭɨǁɛ

.ɋĭɋɯǁɛ ƥǋƯɨǁɛ ƐƤǉ

ƼəFʂƟ Ăǂ Y ɋDžɨyĭ ǇďžŬ ÛĬɑĭƥFɨǁɛ ăɋʂďžǁɛ ƛǊďžDžǁɛ Ăǂ Y ƙĭYǊƬǋDžǁɛ ƥƯĭƨɨ -: ƔøøkǁFk

. ƙĭYǊƬǋDž ƙĭyƽƐǋ ƘɛɋƟƈ Ĭǀǉǋ ÛǌƥƓǀǁɛ ƘɛɋƟŬƐǋ ơĭƥFɨǁɛ

ĂǂY ƔƥɋFƽ ƕĭɑĭƥFɨ ƕʂĭkǋ ƑNJǅƈ ĂǂY ƒɛɋŎɛ Ăǁǝ Ĭɑĭƥɨǁɛ ƛǊďžDžǁɛ ƥɥďžǮ -: ƔøyƓɛƥ

.. ƕĭƽɛɋƬDžǋ ĬYǊƓ ơĭƥFɨǁɛ ƕǀƥƟǋ ƥƬyǁɛ ƥǋƬɨ

ƘɛɋƟŬFƓ Ǩɨƽǘyǁ ƥĭƓǀ üǀʅƓ ĬƓɋŬɛ üDžyǁɛ DžǋDžƬDžƓ Ĭɑĭƥɨǁɛ ɋʂďžǁɛ !ɨǊĭ -: ƔøƨDžFɑ

.. ơĭƥɨǁƐǋ

LjllNjšΘ !ljc DžDžNj ÛþĭklI üIʅǴ ĬɑĭþFłlle ѪNJdžDžlle Ĭʒ ăɑšdžlle ƧþɑlIe IǗFɯDž Iɑɑyŧ ɑšl

-:hĭŀŐɛ IǗFɯDžlle hƨɛþɑ hĭɑšdžlle

DžDž FljNjŧɑNj ÛFNJǴFΘƬċ Ălla FNJŧǵƺĉ hDžǘƨNj hΘƬ DžDž ɑIĐŧlle ăċ : ţ NjƬdžlle þĭþΘŧ .Č

Ĭŧlle hŧΘþDžllɛNj ÛLjƺĭlIĐŧ DžFDžȒNj ţ ɗlle oĭþFŧ ƼĭšΘŧNj ÛDžFƬšdžllɛNj YɑFĭȒllɛNj ÛƩĭþΘŧlle

.FNJĭlla ĬDžŧdžĭ

ƒɑǗɛ oĭþFŧ) Džĭŧ IĭllNjǴĭlj hƨɛþɑ ükDž :DžĭyDž þƬY Njċ üĭɯ Njċ hDžċ ƒɑċ hƨɛþɑ .č

hƨɛþɑ Njċ Û(hĭǴþylle ƒɛɑŐɛ oĭþFŧ) ĬyʒɛĥIle ƼɑFƬ ĂƺƱƬDž hƨɛþɑ Njċ Û(ăȒĭŧɯdžǗɛ

Ĭŧlle IFƨɛþɑlle DžDž FljþĭƷNj Û(ƒþylle ɑdžY ĬǴɑǗɛ ɑšdžlle oĭþFŧ) !ĭljɛþǴɛ ɑDžΘċ LjƱ

ÛnjþǴIlle hĭǴɑǗɛ ƒljɛPDžlle Iƨþɑ Njċ ÛDžĭyDž þƬY Ĭʒ hĭǴɑǗɛ IFIþΘlle hƨɛþɑǴ IȡŧIjc

DžDž FNJyšNjDžNj ÛhDžFylle FNJƬəFƬɑ ŋĭƮNjŧNj ÛFljþĭƷNj hĭƨdžFDžNjþllɛNj ÛhĭIĭƨǘIlIFI

. ƒɛɑŐɛ oĭþFŧ

FDžŧkDž :hĭþIʒ Njċ hĭdžʒ hƨþɑDž Njċ ÛDžĭyDž LjFɯŧɛ Njċ ÛƒɑǗɛ DžNjdžʒ DžDž DžĭyDž Džʒ hƨɛþɑ .Ď

ţ əFšdžllɛ) IFĭȒlle DžƨΘ ɑDžΘċ ƒFŧINj Û(Ĭdžƺlle þkdžllɛ) LjǴFŧI Ĭʒ ϸþFǴDž ĬIȒ þNjŧIɑlle üyʒ

.(ĬǴþylle þyʅlle Ĭʒ LjǴIjɛPDžNj Džƺllɛ) ƩĭƮ ĬšNjʅ ƒFŧINj Û(ĬǴþylle þyʅlle Ĭʒ

ƘɛɑΘċNj ÛČjŧþĭƨ üǘɑ DžDž LjǴɑċ ŋDžǘDž ȒɛþǴǡNj ÛDžĭyDž þƬY bFǴɑċ DžDž ƒĭɑċ hƨɛþɑ .ď

.(bǘylle Ĭǵċ njþIP) LjǴFŧI Ĭʒ DžĭƨΘ LjƱ üyʒ FDžI ÛČþƬY

üNjɛɑŧDžlle DžDž ɑĭɑɯllɛNj ÛFNJĭʒ ɑĭŧšŧlle DžDž üĭƬǗɛ ȒĭĭDžŧll :hĭǴɑǗɛ ţ NjƬdžlle DžĭǴ hdžþFšDžlle .Đ

. üNjPǴDžlle

!Njɯlj DžDž ɣDžNjDžY hĭɑšdžlle ѪljFdžDžlle !ŧƨŧ !ll : ĬɑĭþFłlle ѪNJdžDžlle ĂŧY Pøøɑĉdžlle

ĬɑĭþFŧlle ѪNJdžDžlle FNJdžDžNj Û ţ ɛþŧYǗɛNj FNJĭʒ þNjƬšlle Ljɯ Njc ţ yǴ üĭɯƨŧNj DžĭƮþFyDžlle

:ĬŧĐĭ FDž FNJdžDžNj ÛƒɛɑŏII LjŧɯIlFyDž Ĭʒ IFưΘǘDžlle ţ yǴ ČjĭŧY Pɑǵ ăPlle

hĭdžƺlle LjƬəFƬɑNj ÛLjǴNjŧƨcNj LjŧƩII ƘĭΘ DžDž ÛČjŧɑIɛɑ DžDž ĬǴɑǗɛ ţ ɗllFǴ !FDžŧIjǗɛ hŧš .Č

.üĭŧΘŧllɛNj ƧþɑllFǴ

.ÿĭĜqƈ ųƨþq ƑNJǆĎŽ þkIƈ ƕĭƌĭþƑǂ ƔqƑĎŽ ǈĳǕDINj Ûƒ qǓƐ ĂǂY ơĭþƑǂƖƐ ĎŽƑĭƸƲ .č

ƱƐqĜǕƐ ƱƑƜþǡNj ÛĬĜqǓƐ üĎŽƴƖƐ Ĭʒ ƕĭƬqƪƖƐ ƒĳƐNjĎŽƖƐNj ÛƕĭqþƨƖƐ ƫ ǝƑƬqƖƐ üĳƑƜǂ .Ď

ÛbƑĜqǓƐ IƑĭþȿĜƴƖ ǗƑƨʓǡ ƼȿƟĭ ƑĎŽĎŽ .. þƬƴƖƐNj ÛƧǆƜƖƐNj ÛƕǝĭĜƖƑI ƕĭþĜƜ ƒƑĜƨƈ ĂƖƖǡ

. ƕĭqþƨƖƐ !NJĜĳƐNjĎŽNj

ƒqǓƐ þNjƬY ĂǂY ƕĎŽƦƑƜƖƐNj ƕĭĎŽĭĎŽƴǂƖƐ !ƑIƟǓƐ ĎŽĎŽ ƣþĭkI ĬqĭþƑǂƖƐ ƛNJǆĎŽƖƐ þqƬƈ .ď

ĬǂƐƤƖƐ !IƟƖƐ ǈĭʒ ĬƸƲĭ ƴĜqƈ ƩǂqǰĬqĭþƑǂƖƐ þNjĳqǂƖƐ :ǅĎŽĜ üNjȿƖƐ ƿƖƤ ĎŽĎŽNj ÛbƑĜqǓƐNj

(ĬǂĳƑƜƖƐ þƴƪƖƐ Ĭʒ) ǢĳĜƑǂI Ĭʒ ĎŽĭƨƟ ǈĳƲ üƴʒ ƑĎŽI ÛǈĳþƬYNj ơĭþƑǂƖƐ ƘƐqƟƈ ĂǂY

ǈĳƨƜƐNjĳ ĂǂY ƴqĎŽǂƴĎŽ ǕĭƬƨǂNj ǆǂĎŽƜ ĬǂĳƑƜƖƐ ƒqǓƐ ƒʒþNj ƣþĭkI ǈĭʒ ƨƖƑĜ ăƤƖƐ

ƒƐNjƬƖƐ ƔqƑƜ ĎŽY ƴqƴǂĜĎŽ ÛơĭþƑǂƖƐNj IƑĎŽNjǂƴĎŽǂƖ ƫ ƼƑǆƖƐ ǈǝƐþȿǂƨƐNj ÛƕĭǆǕƖƐNj ƕĭǂƐƤƖƐ

.ƕǰĎŽǂƴƖƐ ƕĭYNjƬNjĎŽƖƐNj

ĬƨƑƨ þNjƬƟ !NJƖ ĎŽƖĭ !Ɩ ĎŽĭƤƖƐ bƑĎŽǂƴƖƐNj bƑĜqǓƐ ĎŽĎŽ þĭkIƖƐ ĬqĭþƑǂƖƐ ƛNJǆĎŽƖƐ ǖĎŽĳƈ .Ď

.Ʋʒ ƔþNjNJƪĎŽƖƐ IƑĭƬqƪƖƐ qǆY ƩƼNjNj ÛƦþƑĜ ĬYƑĎŽǂƜƐ Njƈ

- :ƕøø ƪƼƑǆĎŽƖƐ

. ĬqĭþƑǂƖƐ ƛNJǆĎŽƖƐ IƑȿǂƲǆĎŽ !ĳƈ qqY - Č

. ƕǂkĎŽǓƐ ƲĎŽ ƑĳqqY ýĬqĭþƑǂƖƐ ƛNJǆĎŽƖƐ ĂǂY üǖƨǂ ĬǂƖƐ ƤqƇĎŽƖƐ ƑĎŽ - č

.ƕĭĜqǓƐ IƑƨƖƊĎŽƖƐ !ĳƈNj ÛĬqĭþƑǂƖƐ ƛNJǆĎŽƖƑĜ ƐNjþkǂ ĎŽĭƤƖƐ bƑĜqǓƐ !ĳƈ qqY - Ď

Ĭøƨƻďžllɛ ƛøNJďžDŽllɛ

Ljďžc Ĭǅ ƒɋŬɛNj ĬǴɋŬɛ ɋŝďžllɛ Ăllà ŀǴƨďžllFǴ Ĭƨƻďžllɛ üĭǂϴllɛNj Ƨƻďžllɛ !ǂY ŀĭDŽljc DŽDŽlǂ DŽDŽ Ljǂϴɛƥ DŽNj ĬďžFƨďžŬɛ NjDŽďžllɛ :FNJďžDŽ ÛŀDŽNJDŽ lɛƥFƨDŽ ɣɋY FNJǂϴǂ ǂƥɋďžǂ ŀɣƨɛNj ŀǂɥDŽ .ǂŰɣllɛNj ƅFƻƪǂƨŰɛ ŀĭǂYFǅ ƥllPlNj üĭǂϴllɛNj üĭNjϸǂllɛ ŀĭǂDŽYNj Ûɋƪƥllɛ DŽƨ Ăllà ŀllNjƻƲllɛ Ʋǂɋǂll ɋNjɣǂ ŀĭFNJďžllɛ Ĭǅ FNJďžc Űà FNJƬɣǴ DŽY lɛƥFƨDŽllɛ ǈPlj üƬǅ ŀĭďžFlDŽà DŽDŽ !ƺƥllɛ ĂǂYNj üķDŽ ƥǴǂƪǂ !ķ DŽDŽNj ÛŀĭƬɋƪllɛ ŀǴƥɯǂllɛNj NjDŽďžllɛ ơĭƥFǂNj üɕɣllɛNj ŀƻƲFɣllɛNj ɋƨɯllɛ !ĭljFƻDŽǴ Ʀlƥǂ NjDŽďžllɛ ƥNjɥďžDŽ DŽDŽǅ .ĬYFDŽǂɯŰɛNj ĬǅFƽķllɛ ƥFƲŪFǴ ŀĭɋƥƻllɛ ŀĭƬɋƪllɛ !ĭljFƻDŽllɛ ǈPlj Ĭǅ ƅƥDŽllɛ NjDŽďžĭ Ƹĭl :FNJďžDŽNj ÛLjǂϴɛƥDŽNj NjDŽďžllɛ üFɣǅc ƲǴǂǂ ƸƬNj ĂǂY ŀĭƨƻďžllɛ ŀĭƥɥďžllɛ üϴɛƥDŽǴ ƼǂɣǂĭFDŽĭǅ ŀƬFɋ (lǴlllɛNj ƼFǂɣďžŰɛ ÛƥFƨϴďžŰɛNj !ɋŝǂllɛ) ƥƦɯllɛNj ɋDŽďžllɛ DŽDŽ ŀĭǂDŽY ŀĭNjǴŬɛ LjǂFƽŰY ƲDŽ üɋlɛɋǂ ŀĭƻƲFYNj ŀĭƨƻďž FƽFƨďžɛ ƅƥDŽllɛ ĬďžǴĭ ƸĭlNj ÛĬƨďžɯllɛ NjDŽďžllɛ ŀϴĭǴllɛ ƲDŽ üYFƻǂĭ ƸĭlNj .FNJƬǅƥĭ ɋƽ Njɛ FNJǂǴŝĭ ɋƽ FƽFƨďžɛ ÛŀĭǅFƽķllɛ ŀĭYFDŽǂɯŰɛNj ŀĭƥƨŬɛ ƥƬǂƽǂ Ű ɛPlljNj ÝFNJDŽNjFƽĭ Njc FNJƨlɣĭǅ FNJďžDŽƬ ƩĭɣĭNj FNJďžlƨĭ Ĭǂllɛ ŀĭɋFDŽllɛNj ŀĭƻƲFɣllɛ ŀĭƬNjƬɋllɛ ƲǴƥ FDŽϴɛɋ üNjFϴǂ Ĭlj üǴ ɣɋϴDŽ ŀĭƬɋƪ ŀĭƬNjƬɋ ĂǂY Ƨƻďžllɛ !ǂY ŀĭƥɥďž ĬYFDŽǂɯŰɛNj ăƥƨŬɛ ƥFƲŪFǴ FNJƲǴƥ !ķ DŽDŽNj ŀĭďžFDŽƦllɛNj ŀĭɋFDŽllɛNj ŀĭďžFƨďžŪɛ FNJǂDŽɛNjɣǴ .ăƥFƬϴllɛNj ĬǅFƽķllɛNj

DŽDŽ DŽNjlǂĭ ƧĭǴɛNjlllɛNj !ŰϴŬɛ ƥllPlNj FDŽNjDŽY Ĭďžƻllɛ NjĬǴɋŬɛ üDŽɣllɛ ɳǴƬc ɋĭNjƥǅ ƲDŽNj ŀǴƺƥllɛ DŽNjlǂ ŰNj .FĭƦFǂďžƻllɛ !llFY ɣɋĭlNj !c lďžFl ŀǂĭɋǂDŽ ŀĭƨFƨc lFǴƺƥ ƱFǴƪà ŀllNjFϴDŽ ĬYFDŽǂɯŰɛ ƥɥϴllɛ Njc Ĭďžĭɋllɛ !ĭƥϴǂlFl :FDŽ ƼϴFY ƱFǴƪŪɛ DŽĭǴNj FNJďžĭǴ üϴĭ !ll FDŽ ŀǴƺƥ DŽFlc ƅɛNjƨ FNJYFǴƪà DŽĭǴNj ŀǴƺƥllɛ DŽĭǴ ƒĭƽƥllɛ üNjϴĭ ɛPlljNj Û!ljɋĭlFƽǂNj !Njŝllɛ ƸɛƥYcNj ŀǴƺƥllFǅ ɛPNJllNj ÛĬYFDŽǂɯŰɛ Ƹƥɣllɛ DŽFl !c ĬƽŰɋŬɛ DŽFl !c Ĭďžĭɋllɛ ƱƦɛNjllɛ Njlj ƒĭƽƥllɛ ɋɯǂ FNJďžll (FDŽNjDŽY DŽFƨďžŬɛ) ƒĭɋŬɛ Njc DŽFďžƻllɛ üɕY DŽDŽ ĬYNjŰllɛ ŀlǂDŽDŽ Ĭǅ ƥŝǂƨǂ ŀƨĭǴϴllɛ ŀǅƥϴDŽ ƻĭƬ üŰɋ DŽDŽ FĭllFĭɋ FNJƨƻďž ƲǴƪǂ DŽDŽǴ ƒĭƽƥllɛ FNJll ɳDŽƨĭ ɋƽ Njc FƨƻďžǂDŽ FNJƨƻďžll ƥFďžljNj .ŀĭYɛNjllɛ FďžŬɛ DŽY FljɋɛNjDŽ ĬƻɋǂNj ŀĭŝĭϴllɛ FNJǂɣĭǴƲ Ĭƻɋǂ DŽc FNJďžFƪ DŽDŽ ŀɣďžƽcNj

ǈPlj DžDžǋ .ƱƑǴ˥Ǖ ƼŝƟłȥ ƒǐƼƥlle ƦNjƑШ ǍłƟ ÛƑNJDžƣƣłƨł ǀƑǴƷƥlle njƣll ǘǐYƑȥƣ ǀƑǐlǇ
:ǏłƉǏ ƑDž ǘyƋƽǓǋ ǀƑƨǐƥƟłlle

DžDž ƥƬƑƋY ɣƣY ǕłƣǋƋ ǏYNjǘlle ƣƐNjDž DžDž ƅƐƦШ ƸƤƟ ǇǴ ƣƬŝǐǋ :ƸǏkǀłlle -Č
.ǘłDžƑǀłDž ɣƣƟǋ Ǐȝ ǇƥƬƑƋY

ƑǐYƑDžłШ ǘllNjǴŝDž njƥƣƉǴ ǘYNjƋDžDžlle ǘǐYƐNjǘlle ǘǴƷƥlle ƱNjƬNjDž üƐƣǴ :ǘƟƐƦǕ -č
.ƑǐȝƥYNj

üǘƣ DžDž (ƑǐƨƋШ ƑYNjƬNjDž DžNjǀǐ ƑDž ƑǴlƑƷ) ǀNjǴǀDžlle ƒ ƥY Njǆ üǐkDžł :ƦDžƥlle -Ď
.ǇǴ ǏƟNjł Njǆ ǀNjǴǀDžlle ǇǴ˥ł ǘǐƨƋШ ƥǐƷ ǕǐƬƐNjDž

ǀllƐƦ ƑDž ǘǐƣǐŝłlle ǇłƑǐƬƥȝ DžƑȝ ǇƑǐƑƬƼ ƣŝyłǋ ǏƨƨƋlle üǐłƟłlle ƥDžǆ DžDž DžǀǐƑDžNJDžǋ
:ǘDžǝƑƼ

ǇłƑǴƷƥ DžǐǴǋ ǏƨƨƋlle üłƟDžlle Njǆ ƍƥƑŝlle Njǆ ƸllDžDžlle ɣƑǐƟ DžǐǴ üYƑƨł ƑDžǝƐƣ ƥƋlj -Č
.ǘǐyƼƐNjlle ƥǐƷǋ ǘǐyƼƐNjlle ǇłǘǐƣłNj ǇDžǘƟǆǋ

ƍƥƑŝlle Njǆ ƸllDžDžlle ƣƋY ǘǐƨƣ ǕȝƐNjƣǋ ƒƑǴƨǆ ƸǀǀǀǍlle ƑDžǝƐƣ ǏƨƨƋlle üłƟlle ǍyƨǏ -č
.üłƟDžlle Njǆ

!NJyȝƐNjƣ !NJll DžNjǐŝǐŝƟ ƫƑƣǀǆ !NJƋǆ ǍłY ǏƋƨlle üDžylle Ǐȝ ƫNjƣǀlle ǘłDžƑyDž -Ď
ƥƬƟƋł ƐPNJllNj .ǘǐYƐNjlle ƥǐƷǋ ǘǐYƐNjlle !NJllNjŝYNj ɣƦǐDžłDžlle !NJłllNjƨǕ ơǐƥƐNjłǋ ǘǐƨƣlle
ƒǐPyłǋ ǘǐƣƑƨllƐǋ DžƑljPllƐǋ ƒƑƬyllƐǋ ǘǐDžǝƥШǕ ǀƑYƦƋlle Ǐȝ ɣƣǝƑƨlle ǇłƑYNjƬNjDž
.DžǴǘƑǴ ƒǕ ǘƼǘYǋ ǏƨƋШlle ƸƐƥƟƋǘƐǋ ǀƐPlle

:ǏƨƨƋlle ǍNJƋDžDžlle ǘǐƥƣƋ ƨƨǆ

NjƖlj Njǆ ǎƥNjy˥Ǖ ǏƋǕƑǴ ǕƑ˥ƋǏƣǕ üDžylle Džǆ ǏƋyǐǋ :ƥNjy˥ǘlle ƣǐllǋ ǏƣǕ üDžylle -Č
.ǇƥǐƨƨƋ ɣƥNjƥƬ ǏłƉǏ ƑƋlj DžDžǋ ƒǐƣǕ ƥNjy˥Ǖ Ǐȝ ǘłNjǴǀDžlle ǀƑǴƷƥłll ƦDžƥ

ƒǐƣǕ üDžY !NJȝ Ǐȝ ƣǐƨł ƣƼ ƒǐƣǕ ɣƑǐƟ ǘȝƥyDž Džǆ :ǇǴƣǆ ƥǐƨƨłǋ ƒǐƣǕ ɣƑǐƟ ǘȝƥyDž -č
.ǀǴƣǕ ǇłDžY ƦNjDžƥ !NJȝ Ǐȝ ƣǐƨł ǀNJȝ Ûǈƥǐƨƨłǋ

نماذج من النقد النفسي العربي

Ljǂi̇Ɵ ƱNjƬNjDž DžNjlĬ DžǈNj Û!ưFdžllǃ DžFƨdžǛǃ DžDž ĬƟllǃ DžFƨdžǛǃ Ljīʒ üƬƨdžĭ Ű ǃqƟǃNj

.Ljǂi̇Ɵ ƱNjƬNjDž Njlj Ljþyƪ ƱNjƬNjDžNj Ljþyƪ ƱNjƬNjDž Njlj

Ĭdžǂklǃ !ƨșllǃ : hŭīþșǴY DžǴǃ ĬDžNjþllǃ :

qFșyllǃ FNJyɯþǂ Ĭǂllǃ ĬDžNjþllǃ DžǴǃ hŭīþșǴY Īʒ ƘƟǴllǃ ƒdžFɯ Ăǂ¥ üīǂƟǂllǃ ĂƩƲ FDžǴþNj

hƙǃþNjllǃ üyƨǴ ĬDžNjþllǃ DžǴǃ Ăllǂ hǂșǂdžDžllǈNj ÛLjʒűƨǂ DžY FNJƙþNj Ĭǂllǃ hŭīdžFdžNjīllǃ hŭīþșǴyllǃ Ăllǂ

ĬƲyĭ Ű pllP Ăǂ¥ Ljǂīǂyǂ Džǂ Űǂ ÛqFșyllǃ njqll ăǂþllǃ ǃPlj hljFɯNj DžDž !Ʒþllǃ Ăǂ¥Nj ÛhŭĭƨdžɯIlǃ

Ăǂ¥ LjưƟűdž FDžNj ÛhŭƙǃþNjllǃ ƷĭþƲ DžY !ǂyllǃ ƒFƨǂlǃ üFɯdž Īʒ hƬFqǴNj LJPlj LjǂĭDþll Fyʒq

ƲǴǂ Īʒ Fyƨdž ăqɯǂ Ű Ĭǂllǃ þYFƪllǃ ǃPlj hllFƬǂ DžY ƩƪIllǃ Īʒ Ljƨƨdž ƒyǂǂ Ljdžǂ Njlj qFșyllǃ

ăPllǃ f þƩllFǴ FƨFƨǂ ƲǴǂþDžllǃ ăþlƨllǈNj ĬYFDžǂɯǛǃ LjlNjǂƨ Īʒ DžFƨdžǛǃ hșűY þĭƩǂ üƟǃþDž

.hŭīdžƨllǃ Ljǂi̇Ɵ Ăǂ¥ FNJƨFlydžǃ Īʒ hŭīDžNjīllǃ FNJǂi̇Ɵll LjșĭșƟǂ üīǴƨ Īʒ Ăyƨǂ Džǂ ĬƩǴdžĭ

üyƨllǃ Ăǂ¥ pllP ƨFlydžǃ DžFʒ ÛDžFdžƨllǃ þNjyƪNj yFi̇Ɵllǃ hŭyĭǴƲ DžĭǴ üYFƨǂ pFdžlj DžlĬ !ll ǃPǂNj

þƙƟǂ Ű Fdžlj DžFdžƨllǃ hŭDžNJDžNj .Ĭdžƨllǃ ǂFǂdžllǃ Ăǂ¥ LJþĭƙƟǂ Īʒ üƩǂƩǂĭ Ű FǂljFǴ DžNjlĬ ĬYǃqǴǛǃ

Īʒ qFșyllǃ ƙdžĭǴ FDž NjljNj ÛDžĭþqǑǃ ƨNjƨdž Īʒ þĭƙƟǂllǃ ǃPlj hŭDžɯþǂ üNjFƟĭ FDž þqșǴ Ʋșʒ

DžDž yFi̇ƟllFǴ ǃqĭqƪ ǃþNjyƪ þyƪǂ yǃqǛǃ hŭDžFǂ ƨƨdž) :FljqY Ĭǂllǃ ĬDžNjþllǃ DžǴǃ hŭƬqƪ

(FNJƟǃRɯǂ DžDž bRɯ ül Īʒ hŭyĭǴƲllǃ üqlǃqǂNj ÛFNJǂNJɯǃNj FDžƙĭƟ

Kllǂklǃ !ƨșllǃ : hŭĭDþ þYFƪllǃ hŭīNjǃqNjƨllǃ:

bǃþyƪllǃ DžDž LJqyʒ yFi̇Ɵllǃ hŭyĭǴƲ !NJƨll ǃþFĭyDž ĬDžNjþllǃ DžǴǃ þyƪ DžDž qFșyllǃ üyɯ qșll

Ăǂ¥ þĭǴIllǃ þYFƪllǃ hŭỹRdž Ĭljnj) yFi̇Ɵǂll hŭīƨƨǂʒ hŭĭDþ DžīNjlǂǴ yþqșDžllǃ !NJll DžīPllǃ þFǴIllǃ

Ljllǃþqǂ Īʒ üșǂƨdž LjdžǓNj ...LjllNjƟ bĬƪ ülǴ þyƪĭ þĭǴIllǃ þYFƪllǃ DžŰ ...þFƩƬllǃ bǃþyƪllǃ

Fi̇džqllǃ pǃþqǂ DžDž þĭǴIllǃ þYFƪǂll qǴŰNj ...LJþĭƷ NjƟdž NjƟdžĭ ŰNj Ljƨƨdž NjƟdž NjƟdžĭ LJþNjyƪNj

.(FNJǂl

hǴyƪ)FljþǴǂYǃ Ĭǂllǃ yþỹÛǂll Ljƨĭþyǂ Njlj þĭƲǂllǃ ǃPNJll qFșyllǃ üīǂƟǂ Īʒ LjưƟűdž FDž üNjǂNj

Ʋʒ ǃNjq Ăllǂ qFșyllǃ yþưdžNj (FNJllűǂqǃNj ƒFƬYŬǃ ƩyƬ DžDž ƎƪFdžllǃ ƩNjqllǃ f þDž DžDž

ÛƩNjqllǃ f þDž :FDžlj DžFīƨFƨǂ DžFNJɯNj FljþqƬDž FDždžǂ ĬDžNjþllǃ DžǴǃ yFi̇Ɵ Īʒ þĭƲǂllǃ

ŰŊǰ ÛĬɯŊǰŀŊǰĭǴŀĿŊǰ Ĭƨƻǆŀĺ ƑŊǆĭŊǰŀŧ Ĭǯ ŀƐƤŀƑǴ ǅžƑƲǴŧþǅž ǅžƑƙƣƟ ƑǅžŀǰÛƒƑƬƳǓĺ üűŧƣĿŊǰ

.ƲǯĿŊǰƣŀĺ ǈƤŀǰ ƴþƑƙǻ Ĭǯ ƕĭɯþƑƣŀĺ ƘĿƣƟǓŀ ǅžǄɿ

!ŀ Ĭŧŀĺ ǇĭǂƳ ƴƑĭƟŀĺ ƳŊǰƑƨƽ üűƣ ǅžǅž !ƑŀǰŊǰǓĺ ǈƤŀǰŊǰ ƩŊǰƣŀĺ ĿƤŀǰ þƨƻǆ ǅžǉ ǅžŀǅžĭŊǰ

ƕǴƨŧǅžŀĿŊǰ ÛƱĿþƬŀĺ ƕǴƟĿƣŀĺ ƒĿƤƴŀƑǴ ƕƟĭǂǅžŀĺ ƴƑĭƟŀĺ þǂ ÛƕǴƷĿþŀĺ Ǉƨƻǆ ŀŀƑǅž ƑǅžǴ ǇƽƣƩŧ

ŀƑƬƽƑǆŧǅž ŀƑŧɿǉ ƲǅžɯĭĿþƬƳ ŀƾǂƣ Ĭŧŀĺ ƕǴþƲƬǅžŀĺ ƘĿƣƟǓƑǴ ƕǂƷƑƟŀĺ ÛƑŊǆǅž ǇǴĭþƩŧ Ĭǯ

ǅžǴǗ ƑƟŀƑƬ ǅžƑŀ ƑǅžŀÜɯþŀĺ ĬǅžŊǰþŀĺ ǅžǴǗ ƑƟŀƑƬ þƬƴŀĺ þŀþ ǅžŀĭ !ŀ ƘĭƟǴ ƴƑĭƟŀĺ

ǇƴƽĿŊǰ ǅžƳ ǇƬŊǰƳ Ƒǅž ăþŀƻŀĺ ǇǅžŀƑƳ Ăŀǻ ƀŊǰɯǂŀƑǴ ƕĭƨƻǆŀĺ ǇŧǴþƩŀ ǅžƑŀǯ ÛþƳƑɿŀĺ ĬǅžŊǰþŀĺ

ƜþĭƷ ƣǆƳ Ƒǅžŀ ĬǅžŊǰþŀĺ ǅžǴĿ ƣǆƳ þƴɿŀĺ ǅžƑŀŊǰ ÛƴƑĭƟŀĺ ƕƴĭǴƲ ǈƑĭǻ ǇŧǅžþƟŊǰ ÛǇǆǅž !ŊǰþƟǅžŀĺ

ǇƾĭƾƟŧ ǅžƳ ƦɯƳ Ƒǅžŀ ƕɯĭŧž Ǉĭŀǻ ƣǆƨĭ ǆŀŧǅž ÛƩþƑƴǅžŀĿŊǰ ǅžŊǰǆƻŀĺ ƲĭǅžɯĬǯ ƴþƽƑǴƴŀĺ ǅžǅž

.ƕĭǅžŊǰĭŀĺ ǇŧƑĭƟ Ĭǯ

-:ƕøøɿƽƑǆǅžŀĺ

ÝĬƨƻǆŀĺ ƛŊǆǅžŀĺ ƧƨǉƦþǴĿ Ĭŀǰ Ƒǅž - Č

.Ĭƨƻǆŀĺ ƛŊǆǅžŀĺ ƑŊǆĭǂƳ !ŊǰƾĬ Ĭŧŀĺ ŀƑĭƬþƻŀĺ ǅžƳ ƘɕƟŧ - č

ÝĬǅžŊǰþŀĺ ǅžǴĿ þƳƑɿŧŀ ǇŧƨĿþƣ ƣƑƾƴŀĺ !ɕƽ Ʃĭŀ - Ď

ăNjøĭdžǴllɛ ƛøNJdžDŽllɛ

Ƨþqŧ Ĭŧllɛ hŭŧƍɛqllɛ hŭƬdžllɛ ƛljFdžDŽllɛ !ljc qyĭNj Ûhŭdžǵ hDŽŧI DŽDŽ 5ŧʅDŽ Ûpʅ Û ÛNjljNj hŭǴqŮɛ ƫ NjƬdžllɛ DŽDŽ ƫ dž ülʒ ƫ džllɛ ŧþFq UƨĭFDŽY þưdžllɛ f ƸŧNj LjŧĭdžǴNj ƫ džllɛ üqɛq ƫ džllɛ PqFĭ ĬqĭþÐŧllɛ ƛNJdžDŽllFʒ Ûhƻŧqþllɛ hŭqʂdžllɛ ƛljFdžDŽllɛ üĭŧϴll ɣdžɛqĭDŽ DŽNjIĭ DŽc ηŧƬĭ üFDŽYŮɛ DŽǻ :ăc ÛFNJdžY þǴYNj ƫ džllɛ FNJĭʒ þNJư Ĭŧllɛ hŭqĭþÐŧllɛ hưϴŧll ɣƨFIydžɛ LjƻƬNjǴ Pɛ ÛLjdžY þǴyĭ ăPllɛ ĬqĭþÐŧllɛNj ĬYFDŽŧɯŮɛ UʂɛNjllɛ ƧIyŧ hŭʂNjʒ IFĭdžǴ DŽY ɣþFǴY hŭǴqŮɛ qFʒɛ ăPllɛ ĬdžFƨƻdžllɛ ƛNJdžDŽllɛ pllPINj hŭǴqŮɛ üFDŽYǗll hŭŧϴŧ IFĭdžǴ DŽY ɣþFǴY UʂɛNjllɛ ɛPlj DŽǻ ǗĭkDŽŧ FNJƻƬNjǴ hŭǴqŮɛ ƫ NjƬdžllɛ njþĭ ăPllɛ ăqĭNjþƻllɛ Ĭƨƻdžllɛ üĭŧϴllɛ IFĭƱyDŽ DŽDŽ ɛþĭkI .fĭqǓɛ Njc DŽFdžƻllɛ Ƨƻdž Ĭʒ hŧNjǴIDŽ hŭYɛNj Û IFĭƱyDŽll ɣĭŖDŽþ

Û ĬǴqŮɛ ƫ džllɛ FNJĭʒ njþŧ Ĭŧllɛ þưdžllɛ IFNJɯNj qqyŧǴ qqyǶ hŭqʂdžllɛ ƛljFdžDŽllɛ DŽc qɯdž ɛPIlj fdžFɯllFǴ ƫ ƬqŧĭFNJdžDŽ ülüǴ Û ƫ džllɛ hyĭǴƱ hʒþyDŽ ĂŧY ƛljFdžDŽllɛ LjPlj ɣþqʂ ƱNjdžǶ ɛPIljNj . ƫ džllɛ hʒþyDŽll LjdžDŽ 5ŧƱdžĭ ăPllɛ ƫ Fqllɛ

Û ƫ džŧll hŭŧƍɛqllɛ hŭĭdžǴllɛ hʒþyDŽ Ĭʒ hŭqʂdžllɛ ƛljFdžDŽllɛ þqɯc Njlj ăNjĭdžǴllɛ ƛNJdžDŽllɛ üyllNj þNjƨNjƨ Njq DŽFdžĭqþʒ ăNjƸŧllɛ IɛþƬFϴDŽ UDŽʒ Û Kĭqϴllɛ hƸŧllɛ !ŧY DŽDŽ þqϴdžDŽ ƛNJdžDŽ NjljNj FdžĭqlI IþFƬʒ hƸŧllɛ üNjFdžŧ Ĭʒ hŭqĭþÐŧllɛ hYŖdžllɛ DŽY hŭƻƬNjllɛ hYŖdžllɛ IŧƬƻdžɛ Û ɣþĭNJʅllɛ hŭdžDŽŖ hưϴll Ĭʒ hŭǴqǓɛ ƫ NjƬdžllɛ Njc hƸŧllɛ hƨɛþq ăc hŭdžDŽɛŖŧllɛ : hŭɯNJdžDŽ hŭϴFdžk üNjc DŽDŽŖllɛ Ĭʒ hyǴFǶDŽ IFưϴll Ĭʒ :ăc ÛyĭþNjƱŧ FNJŧɯllFyDŽ Njɛ ĬdžDŽŖllɛ þNjƱŧllɛ DŽDŽ hŭllFq ɣqϴɛNj .ĬdžDŽɛŖŧllɛ ƛNJdžDŽllɛ ĂŧY ɣDŽϴFʂ ɣĭƻƬNj ɣɯNJdžDŽ fqŮɛNj hƸŧllɛ hƨɛþq Ĭʒ ăNjĭdžǴllɛ ƛNJdžDŽllɛ DŽFIʒ .hŭNjĭdžǴllɛ bnjqFǴDŽ üNjc ɛPljNj

Ljdžɛ ăc FNJƨƻdž ĂŧY hŧƻʂDŽ hŭNjƸll hŭĭdžǴ ĬǴqŮɛ ƫ džllɛ njþĭ ăNjĭdžǴllɛ ƛNJdžDŽllɛ DŽc FDŽI ƫ džllɛ ŧþFq FNJĭŧY 5ŧƱĭ FĭFƬʂNj üϴFƨDŽ DŽDŽ FljɛqY FDŽǴ FNJŧʂŮY DŽY ɣqĭyǴ FNJƨþqĭ bnjqFǴDŽ DŽDŽ ĬdžFkllɛ cqǴDŽllɛ Njlj ɛPljNj plP þĭƷNj ƫ džllɛ hǴFŧI ƸNjþưNj ÛƸllDDŽllɛ ɣFĭϴ ükDŽ .hŭNjĭdžǴllɛ

þƬƒďžýllƒƺ ţ ďžllε þƬƒďžƳ Džĭǵ ǀƒƨŭýllε ƕƳǸjDžƜDž DžDž ĬǴơǗε ţ ďžllε Ĭƺ ƕĭďžǴllε üǀ ǃǂǸj

ƒDžĭƺ ƕƯǴǂþDžllε Ǉ þƬƒďžýǴ ţ ďžllε ƱǸjDžƜDž Ĭƺ ƕĭDžljǗε DžDžǀǂ ƒDžďžεǸj ƒǸJll ƕĭDžljε Ǘ ƒǸJǂεP ơƟ Ĭƺ

. ǎǸjĭďžǴllε ƛǸJďžDžǂll ƈơǴDž Ƙllƒk εPljǸj .ƕƬƒơ ƯǴεǸjþǴ ƒǸJďžĭǴ

Ĭƨεþýllε þƳƒǃǂll (ƱǸjPƜllε) ƴơĭƬƨ DžǀǂllǸj ÛǎǸjĭďžǵllε üĭǂƟǂll ǗkDž ƴĭþƴǃ ƴƬďž ƒďžPơlε Ǹjǂƺ

: ƒǸJƴǂƯDž Ĭƺ üǸjƪĭ Ĭǂllε ÛþƺƴƜ ơĭǃllε ƒƨƟ

DžĭDžllƒƳ Džĭǵ ƩĭǸjþơllε þįƟǂ))

DžĭơĭllεǸj Džƒƨǂllε Ƽþǂ ƟDž

!Ĭơƨ ƕǂơďž ƱPƜǀ

!ĭƪƳ ơþƜďžDž

: ƀεþǸjllε Ǎllε Ljĭďžĭ Ƴ ǭǃĭ

þƒƟǴllε ơǴƦ DžDž ƕďžƺƟ þĭƷ ƀĬǃǗ

þƒǴƷ DžDž ŋĭþllε þĭkǂ ƒDžǸj

((ƀƒDžƨllεǸj ƒ þǗεǸj

üǀ üǀkDžĭ Ĭǂllε ƕƺǂơDžllε ƕďžĭƒǴǂDžllε ǀƒďžǸjǀDžllε DžDž DžĭƳǸjďž Džĭǵ ƕǂǴƒƪDžllε Ǎǂ Ƴ !ƟƒƨƟ ţ ďžllƒƺ

ǀ ţ ďžllε ơĭþĭ ƒDžǀ ıþơƆ ţ ơǃǃ ǎƈ Ǹjε ƩĭǸjþơllε Ǹjƈ þƳƒǃllε Ƹ ƪĭǸj ƴơơƟDž ƴDžllƒƳ ƒǸJďžDž

Ǹjƈ Ĭďžƒ DžƦ ƒ ƒDž DžDž Ljĭďžƴĭ ƒDž üǀǴ (ƀεþǸjllε) DžǸjǀĭ ƯƯƪDžllε Ĭƺ ÛDžĭDžllƒƴllε DžĭPlj Džĭǵ ƴþĭƟǂDž

ƯƯƪDžllε ƒDžε Ûƀ ƒDžƨllεǸj ƒ þǗεǸj !ljǸjllε Ǎǂ Ƴ üơĭ ƒDž ǹǸjƨ ƀĬǃǗ DžƳ ƴþƒǴƳ Ĭďžƒǀ Dž !llƒƳ

: ĬǂǗε

!ƒDžǗε Ǎll ƌ Ljĭďžĭ Ƴ ǭǃĭ))

!ƒƜƴllε ƕDžǸjǀ þĭƷ ƀĬǃǗ

!ǗƜllƒǴ þǸjƩǂ ƴþǸjƨǀDž ƴþƜǸj

((ƀƒDžƨllεǸj ƒ þǗεǸj

üơĭ ƒDž ǹǸjƨ ƀĬǃǗ DžƳ ƴþƒǴƳ Ǹjlj ƴƬĭƈ Û(!ƒDžǗε) ǿǴ ǗkDžDž Ĭďžƒkllε !llƴllε DžǸjǀĭƺ

DžĭPlj Džĭǵ ƴþĭƟǂDžǸj ƴþǂǸjǂDž ǎþƴǃllε ţ ďžllε þDžǂƨĭ εPljǸj ƀƒDžƨllεǸj ƒ þǗεǸj !ljǸjllε Ǎǂ Ƴ

:þYFƪllε üNjşǏ :DžǏDžllFyllε

DžFƍqllε ƷdžFyƚ ŰNj Û ǀ DžƬllε uƨNjƚŰ))

.... DžFDžŘllε YþШ !ƲƟƚ ŰNj

þFƟǴllε qǴŘ DžDž hdžƨƟ þǏƷ bǏƪŰ

((þFǴƷ DžDž ηǏþllε þǏƙƚ FDžNj

!llFyllε εPlj hNJШεNjDž Ǐȝ qqþƚllεNj YþǏƟllε ƝNjþ DžY þǴyǏ ƫ džllFȝ ŰLjƚqǏƬƽ hDžƚFq NjljNj

ƷȝNj ǍƚY hШǏƚdžllε Džƈ þǏƷ ŰDžǏƨƚqDž DžǏþǏƬDž Ǎlla Ljƨƨdž ǍƚY !ƨƽdžDžllεNj ƒ ƽFdžƚDžllε

.bǏƪŰ :Ǐlj hǏDžƚƟ YqƟεNj YqǏƬƽllε

hǴƨFdžDž : ƫ džllε ǀFǏШþFq DžY ƘqƟƚdž !ll YqǏƬƽƚll ǎNjǏdžǴllε üǏƚƟƚllε εPlj Ǐȝ Fdžƈ uƟŰdž

Džƈ FDžǀ ƫ džllε bFdžǴ hyǏǴƲ ǍƚY üǏƚƟƚllε ŘlþƚFDždžNj ŰpllP Ǎlla FDžNj þYFƪllε YFǏƟ Û YqǏƬƽllε

DžDž ƷƚƲdžε üǴ ŰLjƟεŘШƈ ǏdžFyDž Ǐȝ ƘƟǴǏ !llNj ƫ džllε þƬFdžY DžǏǴ ǀFƽŰyllFǴ !ƚljε üǏƚƟƚllε

.hǏþyƪllε ƫ džllε þNjƬ ƸƚqDž FNJǴ þƨƨǏll hƨǏƟþllε hǏdžǴllε

- :hØØƪƽFdžDžllε

ƒdžFШllε FDž LjǏǏƚƟƚNj ǏǴqŰε ƫ džllε þǏƨƚll qqƟDž ƒdžFШǴ ƫ ƚqε ǎqƽdž ƛNJdžDž ülǀ DžFǀ εPa **- Č**

YǎNjǏdžǴllε ƛNJdžDžllε LjǴ ƫ ƚqε ǎPllε qqƟDžllε

.LJqƬFƽDžNj LjƚllŰqNj LJFdžyDž ƸƪlǴ hƚǏƨǀ ƫ džllε ǀFǏШþFq qFyǴƈ Džƈ qƽyƚ ülj **- č**

: hǏƚŰε YqǏƬƽllε ƴNjǏdžǴ üƚƟ **- Ď**

- :hƟǏƲƟllε üFØƽ

ǖDžþDž DžƲǴllε ƒƬFY ƘŰƙ ǎNjFƲNj	FØDžƨþ DžlFƨ FNJǴ ƸþyǏ !ll bεqǏǴǴ
ǇƪƟNj ƧdžŰε DžDž LjǏȝ YNjƨШ Ǐqε	ǍDžydž LjƚƨεþƪDžDž FNJǏȝ ƧDǴllε njþǏ
FljbεŘa ɏŘNjØШY ƒØyƪ Ǐȝ qþƨƚ	FØDžNJǴ !ØNJllFqƚ ƝFØǴƪƈ hØƙŰØƙ
hƚDž ŘǴq εNjqØƚƷε FDž YεþY YFƨƟ	FDžyŰ εNjØƽƚq PDž þǴƚll εNjØȝþY ŰNj
LjØYεþȝ !ŰØШllε ƲƨNj ɎƟǴƪ njεþ	FØDžƚljεNj þØDžƪƚ ɎØƨǏƬ εqØǴ FDžƚȝ
YþØǏƟǴ LJƆþ FØDžll LjØdžǴε üFØƽȝ	FDžyƲ LjØll þƨǏNj ǏdžØƟǴPε ǀǴƈ FǏƆ

FøDŽP FdžøyƨNjĩƺ ŰFøDŽ FødžlI DžøuĩĨ
Føŀlj ɑøƨƺ ǈFƚƺ ɳĜPĩ !Il Njlj DžǡNj
FøDŽƟƚlIƐ ɦøƚĩƚlIFƚ LjDŽƥƟƚ Ű ƥøƨƟĜ
FDŽuǆ FNJƚƟƨDŽ ƸƚƟɑ DžDŽ I DžuƚdžƐ ɑƨ
FøDŽuƈ FNJøDŽɑ ĂlIǡ FNJǆDŽ LjøǆƈĂƚY
FøDŽNJƨ LjøƚdžFdžI DžDŽ FøNJĩƺ üƨƥƉƺ
FøDŽƟƪ I ƨĜUƲ ɑƨNj ɣDŽƟlI I ƦdžƚlIƐ ɑƨ
ĂøDŽɑĩ FNJDŽƚI ƐNjƈƥ FDŽlI !ljƥƪĜFĩNj
FDŽdžƷ ƐNjDŽdžƷ ɑƨNj ɣDŽƥƷ ƐNjDŽƥƩĩ !ƚƺ
FøŀƈFljƥøƪĜ DžDŽ !ŰƐNj !øNJƨĩƮlI

ƐƥƲ ăPlIƐ üY !ɑøyllFĜ ƥPƚyƚ ŰNj
ɦøljƥĜ !øWƟƈ !øk űøĩƚƨ njɳjƥƚ
njƥøƨ ŰNj ƸøĩƮ ǈFĜƥ Fĩlj üFƨNj
ɦødžFY ɑøyĜlIƐ ĂƚY I ĈY !ljFdžĩĜƺ
FøljNjƟdž ƒFƨdžFƺ ƀFDŽlIƐ ɑĩƥƚ ƀFDŽuƲ
FøNJƪFUY I Njƥƚ ĂƚƟ FNJƚøNJDŽƉƺ
ɦøĩƚƺ ƩƟW I ƐP ƫ NjƟdž I ƥɑƺ
LjøƚljƈNjƟdž FøljƥW PǡLjƥøƪĜFĩƺ
!NJƨĩƮ ƼƟ ƐNjƮƨ ɑƨ ɣDŽƐƥI ƐNjƚFĜƺ
FĜƈ LjøƚøƪFƪĜ DžDŽ !øljNjĜƈ I FĜNj

Ĩøƚĩ NjƉƚlIƐ ƛøNJdžDŽlIƐ

Njƈ Ĩƨƚ lIƐ ƛNJǆDŽ Njƈ ĨƚĩNjƉƚlIƐ ƛNJdžDŽlIƐ I FdžĩƚƨlIƐ PdžDŽ I ƥljɑƦƐ ĨƚlIƐ ɦkĩɑƟlIƐ ƛljFdžDŽlIƐ DžDŽ DžY ƸƪIlFĜ ɦĩdžyDŽ Ĩƨƚ lIƐ I FĩlIFDŽW ɦƨƥɑDŽĜ ĂYɑƚ ɦƨƥɑDŽ FĩdžFDŽlIƈ Ĩƺ I ƥNJuƲ Pǡ ÛüĜƨƚlIƐ ɦƨƥɑDŽlIƐ ǈPlj ƒƨƟĜ ƅnjƥFƨlIFƺ Û ƫ dželIFĜ ƣƥFƨlIƐ ƀFƨƚ lIƐ üƟDŽ DžNjIƚ ĨƚlIƐ ɦĩlIFDŽWlIƐ ƥFkŰƐ DžNjIĩ Džƈ DžY ƒɑŰƐ ƸƨNjƚĩ LjdžNjɑ DžDŽNjÛ ĨĜɑŰƐ ĨYƐɑĜŰƐ üDžyllƐ I FdžNjIDŽ DžDŽ ƨĩƥ DžNjIDŽ ƥlIP Ĩƺ FDŽNJyĜƚ ÛăɑƨdžlIƐ ǈFWƚŰƐ ƐPlj ƐɑƟƐƥ FDŽlj DžĩĩdžFDŽlIŰƐ ƨNjFĩNj ƥƦĩƆ üyllNj .ɣĩĜɑƈ űDžY
. !lIFyllƐ ƱFƨƮƈ ƸƚƟɑDŽ Ĩƺ ɑFƨdž

üĩƚƟƚ ƼƐƥƲ Ljĩƺ ƒƮƚ !FY ǈFWƚƐ Njlj FDŽdžǡNj ɣDŽFDŽƚ ɣWNJdžDŽ ƨĩlI ĨƚĩNjƉƚlIƐ ƛNJdžDŽlIƐNj FNJyDŽWĩŰ ĨƚĜNj Ʃƥĩlj I ŰŰɑNj ƨNjFĩNj DžɑƥFWdžƐ I FĩlIFDŽWNj ƥƚFƨĩƥ ɦĩĜNjƚƨƉƺ Û ɦYNjdžƚDŽ
ƫ NjƮdželIƐ Ĩƨƚ ɦĩƚDŽY ĂƚY ƒƮdžDŽlIƐ ǈFWƚŰƐ :ăƈ ÛƐɑW !FyllƐ DžƐNjdžyllƐ ŰƐ ɦƨĩƨƟlIƐ Ĩƺ
. FNJĩƺ ƥĩkƉƚlIƐNj ƱƐɑĜŰƐ DžDŽIDžNj FNJDŽNJƺNj FNJIƐƥɑǡNj ɦĩĜɑŰƐ

DžDŽ ƫ dželIƐ Ljɑĩƥĩ FDŽĜ ƼNjkNjlIƐ !ɑY ĨƚĩNjƉƚlIƐ ƛNJdžDŽlIƐ Ĩƺ FljƥƺƐNjƚ ƒWĩ ĨƚlIƐ ƨƨŬƐ DžDŽNj ƥƥƟƚ ɣƥljFuƲ ƥĩƷ ɦdžUFĜ ɦĩƚƟƚ I ƐƦIƚƥDŽ DžY ƘƟĜlIƐ üĜ Û ɣƥljFuƲ ƥFkƆNj I ŰŰɑNj DžFyDŽ

ăNjĬďĜǁĕ ƛNJďĎŽǁĕ ƭ ƥƑyĭ Ĭ‡ĭNjƥǂǁĕ ƛNJďĎŽǁĕ Džč ƑDŽŀ . ĬĜqŰĕ LjƬď ǂƑǂď ŀuƟǁ ƸǁDŽǁĕ ĬYNj
Ĭʒ DŽNjƥĭ DŽĭĭ‡ĭNjƥǂǁĕ Dža üĜ Û LjƨƧď Ă‡Y ƫ ďǁĕ ƼŰƸďƑĜ ăNjĬďĜǁĕ ƛNJďĎŽǁĕ ƑDŽŀ qƨyĭ Ű LjďŰ
.LjǂƅĕƥƼ qqɯǂĜ qqɯǂĭ NjǀNj LjǂďDž ƥĭƷNj ɣƟNjǂƧDž ŰDžY ĬĜqŰĕ ƫ ďǁĕ
ŀʒƥyDž DžĭƥƪyǁĕDžƥƨǁĕƸƬǂďDž ƤďDž LJƥƑƪǂďĕ ƲƨǂĕăƤǁĕ ƛNJďĎŽǁĕ ƐƤǀj ƫ ɚƑƬq DžĎŽNj
ĬĜqŰĕ ƫ ďǁĕ Džč DžNjĭ‡ĭNjƥǂǁĕ qƑƨďǁĕ njƥĭ ƘĭƟĜ ƍƥƑƨǁĕ Ă‡Y ƫ ďǁĕ ƑNJĭƨ‡ĭ Ĭǂǁĕ ƥƑƘŰĕ
ɣDžƑDž‡ ÛŀĭƨƧďǁĕ LJƐNjƨǁ ƫ Ƒqǁĕ ƒĭǂƥǂǁƐNj ƍƥƑƨǁĕ ĬYNj üĭǀƪ‡ qĭyǂ ŀƬƑq ŀĭďĜ Ă‡Y ăNjƲďĭ
.ŀĭNjďyDžǁƐNj ŀĭǁŰqǁĕ LJƥƅƥƨĕ ƥʒNj ĬĜqŰĕ ƫ ďǁĕ ƐƤǀj üĭNjƥǂĜ ƅnjƥƑƨǁĕ !NjƨĭƑDŽŀ
: üƨďq üDžč ăƥƬDžǁĕ ƥYƑƪ‡ǁ ɣqĭƬƨǁĕ LJƤǀj ƑďƤqǀĕ Nj‡ʒ
ƅƑƸĜǁĕ DžƑŀNj Û ĂNJƨDžǁĕ Ĭʒ ŀďŀ))
ɳDžƨǁĕ üƨƟ DžĕƥɚʒĬʒ ƅƑĜďŰĕ čƥƨĭ
ɣqƥƨǁĕ ƼNjʒ
ƅƑƨď‡ǁ NjďƥǂNj Û üĭɯƐƥďǁĕ ƥǂɯǂ ĬǀjNj
....
(ɣqDžƨŰĕ ƲĭDžɯ DžƑDžƙč Ʋʒƥ)
....
ƅƑƪyǁĕ DžƑDžĉ ŀ ƨƐƥʒŰĕ ŀ ƲƲƨǁĕ ƅƑƨďǁĕ
ƅƐNjDžǁĕ ƅƐqƬƑĜ ăǂĜǂ DžƐƥɚƧǁĕ ŀĜƷƥǁĕ DžNjĭYNj
(ƸNjƬǁĕ ƥyƨ Ʋʒƥ -)
! ɣqɚƑʒ DžDžƑDž .....
ɣqĭƨǁĕ ƥNJɯ !Ƭƨǂ Džč ƅƐƥDžƟǁĕ ɣƥƑĭƨǁĕ ŀqƑŀ
ƅƐqƥǁĕ DžyǂqĬ ƅƑĭƦŰĕ ŀ ƲƲƨǁĕ ŀ ƅƑƨďǁƐNj
....
ƅƐqǂĜŰĕ ƥNjq Û LJƑƪǁĕ ŀƑDž : ƛďƥƲƪǁĕ ŀyƼƥ
LJqNjƨč Ljĭʒ ƭ ĭĜŰĕ !ƦǀJ
((LJqNJɯDž ɣƟNjƥ üĭ‡ǁĕ ƥĭDžƬ Ĭʒ ƑďŀDžĭƟ

DžDŽNj FNJǂFĬǴcNj ÿqĭȚsllɛ LJPlj UUŗsDŽ DžĭǴ UǴþĭll üFyʒ þNjqǴ !NjsĬ Fđllj ǫþFsllɛ Džc þ ǀŰ

ǎþyǀllɛ UUsDžllɛ ɛPNJll hsĭDžyllɛ ƸUɛNjyllɛNj hǂĭqŰɛNj Ĭ đFyDžllɛ þNJuǂ ƫ FqIlɛ UF ǀđllɛ ɛPlj üŰq

FđPqIc Njǂʒ Ĭ ǂĭNjÞǂ qsđ Njlj !ĭNjsǂllɛNj üĭǂΘǂllɛ Ĭʒ bnjþFsllɛ þNjq þFNJuƋ Ăǂϒ ƒȚđDžllɛ qsđllFʒ Û

DžɛþNJU Ĭʒ üǂsĭ þəFk) þϒFǀllɛ FNJĭNjþĭ Ĭǂllɛ þFǴqŰɛ yþǀđ üŰq DžDŽ þĭqŰɛ UUsDžllɛ ɛPlj

ǰsđllɛ ŖDžþllɛ f ĭǴŰɛ DžNjlNj Û hsΘŰllɛ üDžɯllɛ ĂđyDž FđʒþY .(bɛþŖNjllɛ Ƨĭəþ ı ƧDžŬFǴ

DžlĬ !ll UǴþllɛ ɛPlj DžcNj .LJFǀllFǴ ŰkDžDŽ ƒȚFƸllɛ !lFΘllFǴ ƼǂyǂDžllɛ qNjƨŰɛ !ŖNJĬ þəFkllɛ ƒyǀǂll

LJPlj Ăǂϒ yþǀFǴDž yþNjȚǴ ǖɛq bĬǀ DžDŽ yqĭȚsllɛ Ĭʒ Ƨĭǂʒ ÛĬđFyDžllɛ LJPlj bNjȚ Ăǂϒ Űɛ

qȚFsDŽ ƸǀlǂNj DžĭǴǂ Ĭǂllɛ Ĭlj hȚFqllɛ LjǂFDžNjǂyDžNj bnjþFsǂll ǎþĭƨƻllɛ üyƻllɛ FDžđƋ ĬđFyDžllɛ

. LjǂqĭȚƽ bɛþNj DžDŽ þϒFǀllɛ

-:høøǀƼFđDŽ

Ý FNJǂƨþq Ĭǂllɛ hĭqsđllɛ ƛljFđDžllɛ DžDŽ LJþĭʒ Džϒ Ĭǂĭ NjÞǂllɛ ƛNJđDžllɛ Ƹǂqĭ ǰǴ **-Č**

ŰFDžϒc FNJƻȚNjǴ FNJɯFǂđɛ Ĭʒ Ĭǂyʒ þþFǀDž hĭǴqŰɛ ƫ NjȚđllɛ bnjþFƽ Džc qsyǂ ülj **-č**

. hĭllFDžɯ

: ųĭǂĭNjÞǂ ŰĭǂΘǂ ĬǂŰɛ ƫ đllɛ üǂΘ **-Ď**

-:ăqɛqƸǴllɛ ƼĭþŖ DžǴɛ þϒFǀllɛ üFƽ

LjøDžllDĭ üPøyllɛ Džđøʒ LjøĭllPyǂ Ű

LjøyDžƨĭ Ƨĭøll DžllNj ųsΘ lǂƽ qƽ

LjøǴ þȚc yqΘ LjΘȚđ Ĭʒ lŖNjFɯ

LjøyƻđĬ ƞȚđllɛ Džc lþǚƽ KĭΘ DžDŽ

ŰqøǴ LjǴĭđÞǂ Ĭʒ Ƽʒþllɛ ĬǂDžyǂƨFʒ

LjyɯNjDž ƒǂsllɛ ĂđƸDž NjNJʒ LjƻđY DžDŽ

Ljøll Džc lĭǂǀǂllɛ hYNjll DžDŽ LjĭƻlĬ

ƙjøYNjþĭ FDŽ !NjøĬ ǟl njNjđllɛ DžDŽ

LjøƜYƦǈǋ Ǘǟ ƥƻƨ ǄǅǄ ƒƆ ƑǄ

ǇjøyǄƦĬ !ƷƥǁƑǴ ƥøƻƨ Ǎǁǟ !ƦøY

ǖøƟƚƥǄǋ üøƟ Ǐʒ Ǌǉ LjøǆƉI

LjøYƥƤĬ Ŷɛ ƅƒøƮƻǴ üøǐǊjøǄ

ɛƥøǄƽ Ǐǁ ɋɛɋƩǴ Ǐʒ Ŷɛ Ʊɋǋƚƨƈ

LjøƴǂƲǄ ƥɛƥƦǗɛ ƥǂʒ Ǐʒ ƠƥøIǁƑǴ

ǏøǆYɋǊĬ Ǌjøǁ ǎɋǊǴǋ LjƚøYɋǋ

LjøYǘǊjɛ Ǘ ǏǆǟǊj ƴƑøĬƟǁɛ Ǌjøƻƭ

ǍƟƮ üĬƟƥǁɛ !ǊjĬ ǏǴ ƘǴʅƚ !IǋJ

LjøyǄɋƈǋ IǘøǊƚøƨǄ ǏøyǄɋƈǋ

LjøƚĭƑǆƜ Ǐʒ ǎƥƤøY ƱƨǋƈǏǆǟ

LjøƴƨǊĬ Ǘ ǏøǴǂƽǋ LjøǆY ǄĭǴǁƑǴ

النسق:-

وظيفة النقد الثقافي:-

أهـــداف النقـــد الثقافـي :-

[illegible]

مشروع الناقد عبد اللّه الغُذّامي :-

Ι ƨþƩǆǁǂ ƕĭšƨǆǁǂ !ĭšǁǂ ǅǅ ƕǅǊŭǆǅ ƑǊƴǅ Ι ǴǂƜ ǫƽ ǈǊǫǅǅǁǈǊ ǇǫƑǅǁǂ ƕǴƴǁ Ĭƺ þƲǫǕǂ
ƕƺƑšǩ ǅǅ ÛŨǅƚƜǅǁǂ Ι Ƒəƺ ǅĭǴ ƑǅĭƷ ƕĭƳƑǅƚƜǕǂ ƕƽǘƴǂǁ ƔþǊƬ üΙƪƚǁ ǅǅƦǁǂ þǊþǅ Ũǅ
ǇǫƑǅǊ ǈǊǫǅǅ ǅǅ ƑǊǂΙ ƩǂþƲǕǂ üǊǴƽ Ũǅ ÛƒƤΙǁǂ ĂǂƳ !Ǌšƚ Ƒǅ üǊǆ !Ǌšƚ ĬƚǁǂƞĭǫǅǁǬ
ƕšƺƑǆǅǁǈǊ ƒƤƑΙƚǁǂ ƕǴƴǁ ǅǊǂǴšĭǊ ǈǊǂǴƽ !ǊǂΙ ÛƑǊǁ ƼƟǘǁǈǊ ǅǅƐƦǅǁǂ Ĭƺ Ƒšǩǁǂ ƲƨǊǁǂ ǅǅǊ
ƑĭƳƑǅƚƜǈǊ ƑĭƺƑšǩ Ƒǆǫĭǫ Ι þƑƬ ĂƚƟ ƑǊǴ ǈǊƴƚǅƚƨǈǊ ƕǴƴǂǁǂ ǇƤǉ Ĭƺ ǅĭΙþƑƪǅ ǈǊǂǪǫǊ
Ι ǆƑΙ Ĭƚǁǂ ƕƽǘƴǁǂ ƕƴĭǴƲǴ ƲǴƚþ ĬǅƐƤƩǁǂ ƑǊƬǪƪĭ Ĭƚǁǂ ƒǊĭƴǁƑƺ ÛƖƐþƲƚǆǅǊ ƑǴǊǂƲǅ
!Ǌšƚ ĬǊƺ ÛƖĬǁǈǊǁǂ Ǌǆ ƕƻĭǂǪǁǂ) ǈǊǫǅǅǁǂ ǅĭǴǊ (ĬǴþƴǁǂ þƳƑƪǁǂ) ǇǫƑǅǁǂ ǅĭǴ ƕǅəƑƽ
ƑǊƽƑƬǁǅ !ƚĭ ƑǆǆǊ -ƒǂƷǕǂ !ƳǕǂ Ĭƺ -ǉĭƺ Ƨĭǁ ΙƑƻƬǴ ǈǊǫǅǅƚǁ ǇǫƑǅǁǂ þĭǊƬƚ ĂǂƳ
ǅƳ þƴƪǁǂ ƚþǫǆ Ƒǅ ÛǇǫƑǅƚǁ ǉǅǫšĭ ƩǊƨ ăƤǁǂ ǉəƑƲƳ ǅƳ ƑƙƟǴ ǈǊǫǅǅǁǂ ƫ ǫƪǴ
ǇǫƑǅǁǂ ƲǴþƚ Ĭƚǁǂ ƞǁƬǅǁǂ ƕƴĭǴƲ ƷƺǊ ĂǂƳ ǫǫƟƚ ƕĭšƨǆ ƕƻĭƲǊ Ăǁǂ ƕĭǁƑǅƜǁǂ ǉƚƻĭƲǊ
.ǈǊǫǅǅǁƑǴ

-:ƕøø ƪƽƑǆǅǁǂ

Č- ǨǫƟƚ ǅƳ ƕƻĭƲǊ ǫšǆǁǂ Ĭƺ Ƒšǩǁǂ .

č- ǅǅ ǂƚǉǊǆ ƩǂǫǉǊ ǫšǆǁǂ Ĭƺ Ƒšǩǁǂ Ý

Ď- ǅǅ ǂƚǉǊǆ ƲƑšǆǁǂ Ĭƚǁǂ ƽƚƲǆĭ ƑǊǆǅ ǫƽƑǆǁǂ ǫǴƳ Ŷǂ ĬǅƐƤǁǂ Ĭƺ ǉǫšǆ Ĭƺ Ƒšǩǁǂ Ý

المحتويات